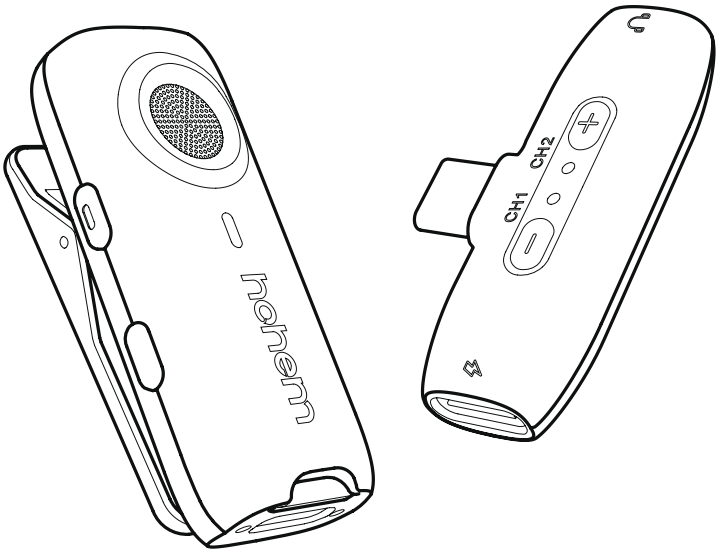
hohem

MIC-01

Wireless Lavalier Microphone – 1 TX + 1 RX



User Guide – Multilanguage Edition

Languages / Jazyky / Nyelvek

EN English ..... page 2
DE Deutsch .... page 17
CS Čeština .... page 33
SK Slovenčina .. page 48
PL Polski ..... page 63
HU Magyar .... page 79
RO Română .... page 95
SL Slovenščina page 110
BG Bulgarian . page 125

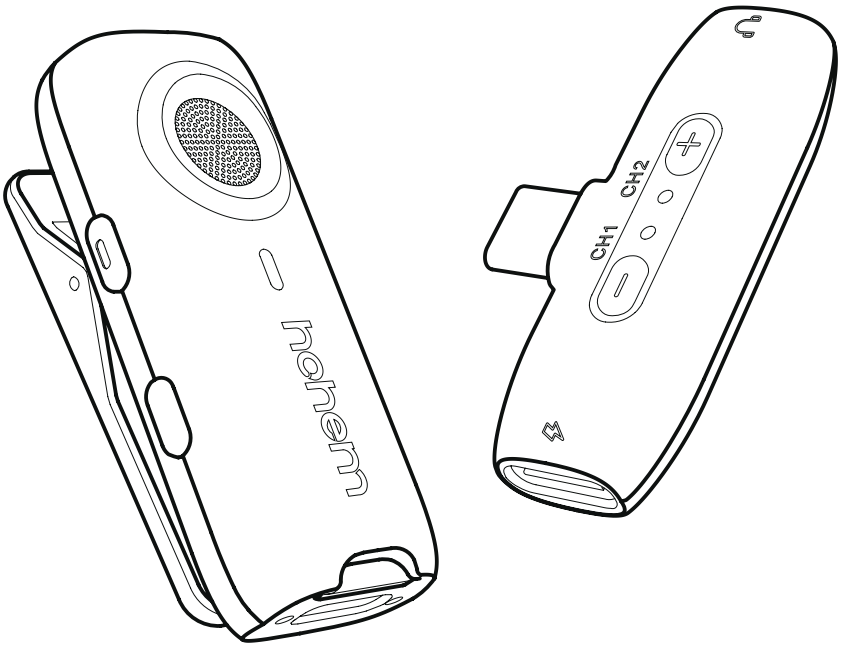
hohem

MIC-01

Wireless Lavalier Microphone

1 TX + 1 RX

User Guide



Scan the QR code to watch the video tutorial.

https://www.hohem.com/youtube/tutorial/Wyq4BxTZ091

Contents

1 Warning and Disclaimer . . . 3
2 Package Contents . . . 3
3 Product Overview . . . 4
3.1 Transmitter (TX) . . . 4
3.2 Receiver (RX) . . . 4
4 Charging . . . 5
5 Transmitter (TX) . . . 5
5.1 Power On / Off . . . 5
5.2 Wearing the Transmitter . . . 6
5.3 Windscreen . . . 6
6 Receiver (RX) . . . 7
6.1 Connecting to a Smartphone . . . 7
6.2 Connecting to a Camera . . . 7
6.3 Pairing the TX and RX . . . 8
7 Features and Indicators . . . 9
7.1 Noise Cancellation . . . 9
7.2 Reverb* . . . 10
7.3 Shutter Control* . . . 10
7.4 Mute* . . . 10
7.5 Real-Time Monitoring* . . . 11
7.6 Gain* . . . 11
7.7 External Microphone* . . . 12
7.8 Voice Recorder . . . 12
8 Specifications . . . 13
9 Warranty Terms . . . 13
10 Compliance Information . . . 14

1. Warning and Disclaimer

Thank you for purchasing the Hohem MIC-01. By using this product, you confirm that you have read this disclaimer and warning carefully, and that you understand and agree to abide by the terms and conditions herein. You acknowledge that you are solely responsible for your own conduct while using this product and for any consequences thereof. You agree to use this product only for proper purposes and in accordance with all applicable laws, rules and regulations, and with all terms, precautions, practices, policies and guidelines that Hohem has made or may make available.

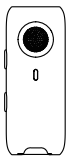
Hohem accepts no liability for damage, injury or any legal responsibility incurred directly or indirectly from the use of this product. The user shall observe safe and lawful practices, including, but not limited to, those set out in this document.

This document and all other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Hohem. For up-to-date product information, visit www.hohem.com and open the product page for this product.

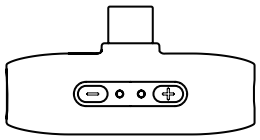
Manufacturer: Hohem Technology Co., Ltd.
E-mail: service@hohem.com
Website: www.hohem.com

2. Package Contents

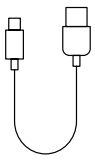
Before using the product, carefully check that all of the following items are included in the package. If any item is missing, contact Hohem customer service or your local distributor.



Transmitter (TX) × 1



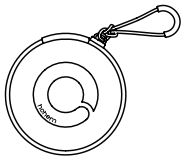
Receiver (RX) × 1



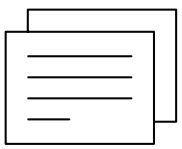
Type-C charging cable × 1



Windscreen × 1



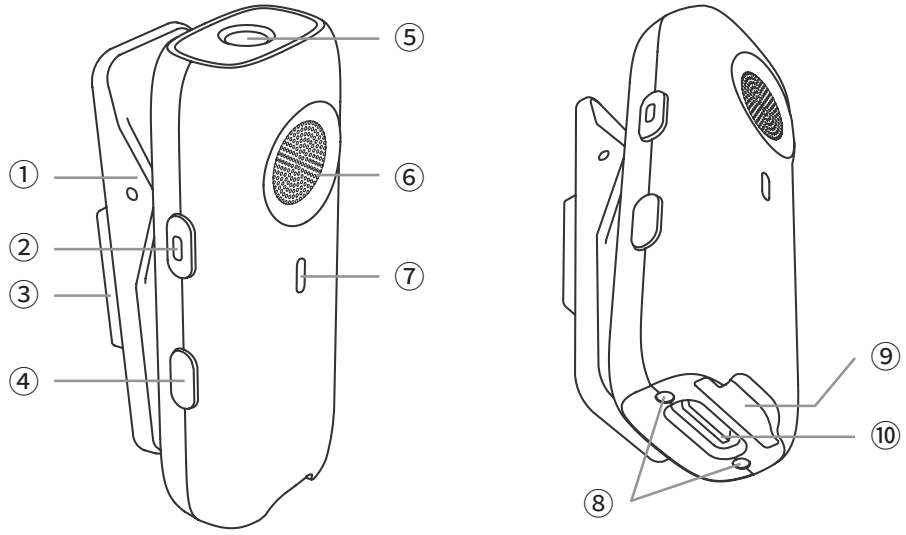
Storage pouch × 1



User guide × 1

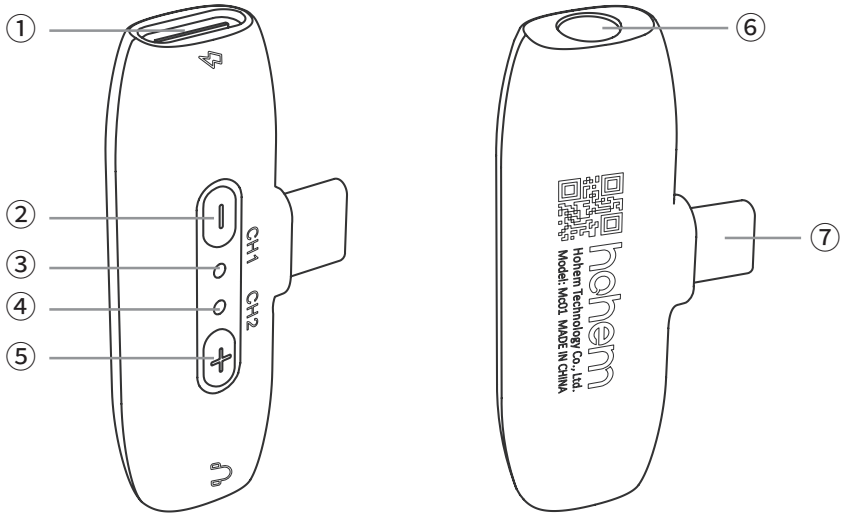
3. Product Overview

3.1. Transmitter (TX)



1. Back clip
2. Power button (shutter / mute)
3. Clip magnet
4. Mode button (noise cancellation / linking / reverb)
5. 3.5 mm TRS output
6. Built-in microphone
7. Status indicator
8. Charging contacts
9. TF card slot
10. Type-C charging port

3.2. Receiver (RX)



1. Type-C charging port
2. − button (gain / linking)
3. CH1 indicator
4. CH2 indicator
5. + button (gain / linking)
6. 3.5 mm monitor port
7. Type-C / Lightning connector

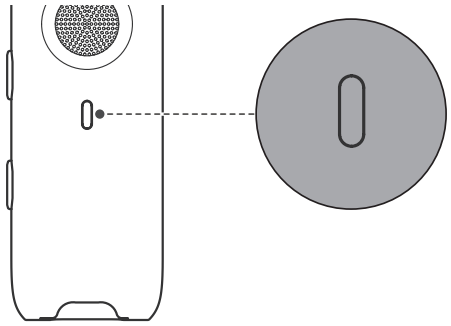
4. Charging

Before use, make sure that the transmitter (TX) is sufficiently charged.

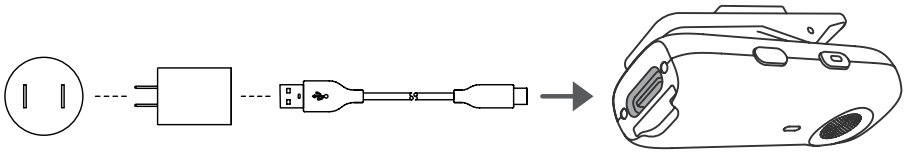
TX low battery:

- Indicator blinks red slowly: battery below 10 %.
- Indicator blinks red quickly: battery below 3 %.

When the battery is low, the battery warning takes priority on the TX status indicator and the other mode indications are not shown.



Connect the TX to a USB power adapter using the supplied USB-C charging cable. The adapter is not included; a 5 V / 2 A adapter is recommended.



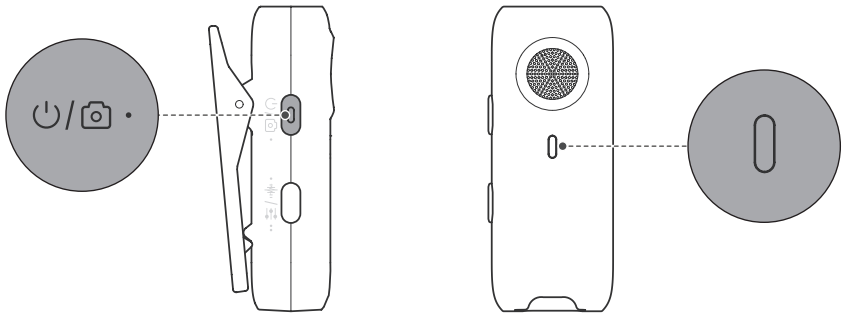
- **TX charging:** the indicator blinks red slowly.
- **TX fully charged:** the indicator lights solid red.

5. Transmitter (TX)

5.1. Power On / Off

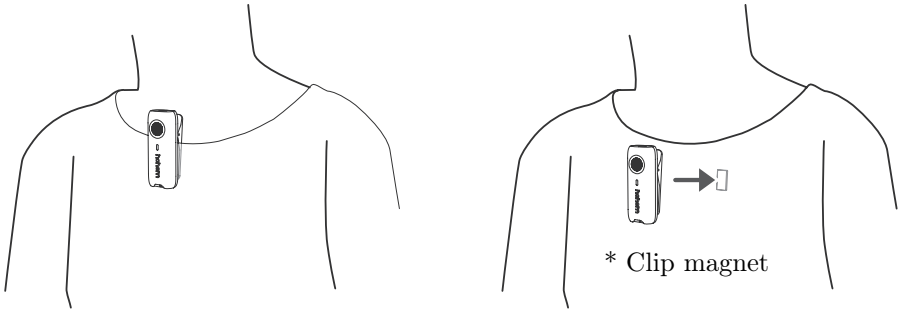
Press and hold the power button for 3 seconds.

- **Power on:** the status indicator blinks.
- **Power off:** the status indicator goes off.



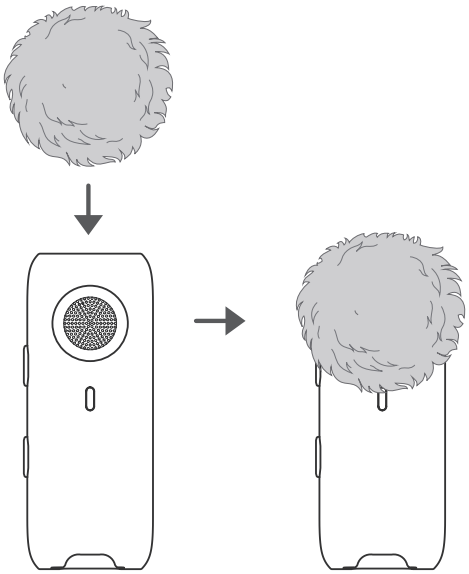
5.2. Wearing the Transmitter

Attach the TX to your collar with the back clip or the clip magnet, approximately 10 cm (3.94 in) from your mouth.



5.3. Windscreen

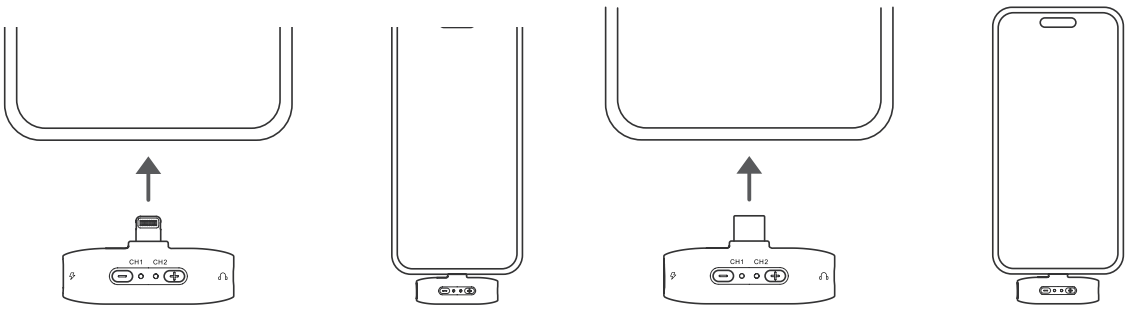
Fit the windscreen on the transmitter to protect the microphone diaphragm from plosives and wind noise.



6. Receiver (RX)

6.1. Connecting to a Smartphone

Simply plug the RX into your phone. The Hohem MIC-01 receiver is available in two connector versions, Lightning and Type-C; choose the version that matches your device.



Lightning Type-C

When the connection is established, the RX indicator blinks. If you use a thick phone case, we recommend removing it before connecting the receiver.

6.2. Connecting to a Camera

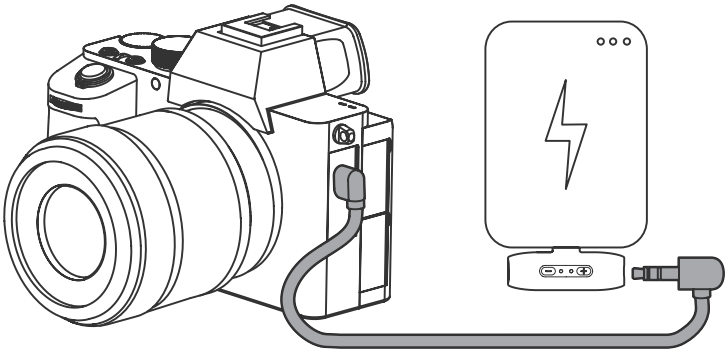
The RX has no built-in battery, so it needs an external power source when used with a camera.

a. Plug the RX into the output port of an external power source. Then connect the RX to the camera's audio input (usually marked with a microphone

symbol) with a 3.5 mm TRS cable.

b. At the same time, set the camera's microphone sensitivity to a value between 1 and 3.

The 3.5 mm TRS cable is not included.



For best results, we recommend using the camera with the Hohem iSteady MT2 camera stabiliser. It not only makes filming easier but can also power the RX.

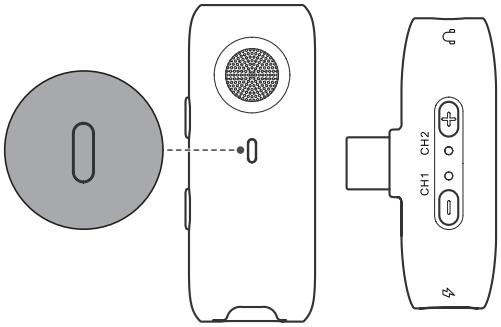
Scan the QR code to watch the video tutorial.
https://www.hohem.com/youtube/tutorial/Wyq4BxTZ093

6.3. Pairing the TX and RX

Make sure the RX is already plugged into your recording device.

a. Power on the TX. When both the TX status indicator and the CH1 indicator on the RX light steadily, the RX and TX are paired.

b. The CH2 indicator blinks for 30 seconds and then goes off automatically.



If pairing fails or the pairing has been cleared, the indicators start blinking.

To clear the existing pairing and pair the devices again:

a. Press and hold the − button on the RX for 3 seconds. The CH1 indicator blinks rapidly.

b. At the same time, press and hold the mode button on the TX for 3 seconds. The TX indicator blinks rapidly.

c. When both the TX indicator and the CH1 indicator light steadily, pairing is complete.

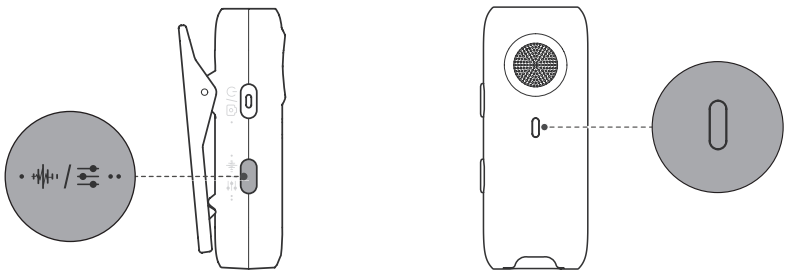
Scan the QR code to watch the video tutorial.
https://www.hohem.com/youtube/tutorial/Wyq4BxTZ090

7. Features and Indicators

Functions marked with an asterisk (*) are available only when the TX and RX are paired.

7.1. Noise Cancellation

The TX must be powered on for the following operations.

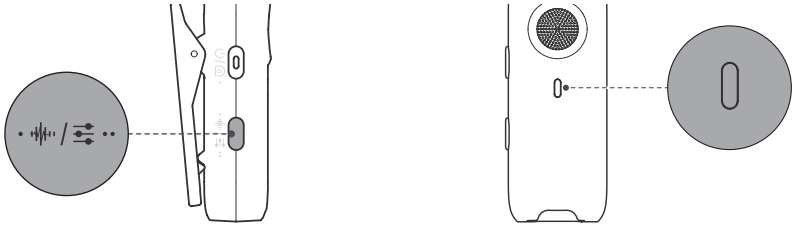


Intensity: briefly press the mode button to switch between the noise cancellation modes:

- **Off:** indicator lights solid blue.
- **Standard:** indicator lights solid green.
- **Strong:** indicator lights solid yellow.

When the product is used for the first time, the default mode is Standard. After you change it, the product remembers the mode that was active before it was last switched off.

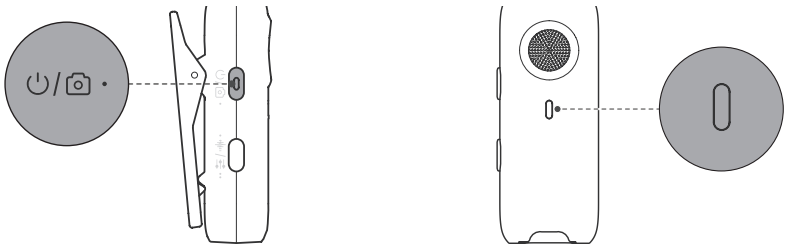
7.2. Reverb*



On/off: double-press the mode button on the TX.

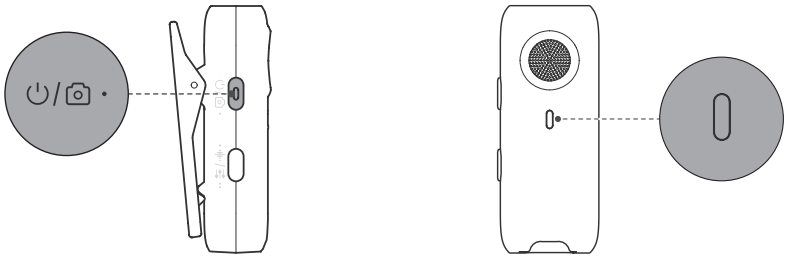
- **On:** the indicator alternates between purple and blue / green / yellow (current noise cancellation mode).
- **Off:** the indicator shows the current noise cancellation mode.

7.3. Shutter Control*



Phone shutter: briefly press the power button on the TX. The status indicator blinks once and the phone takes a photo or starts / stops video recording.

7.4. Mute*

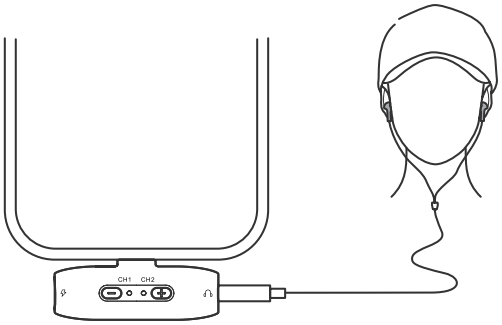


On/off: double-press the power button on the TX.

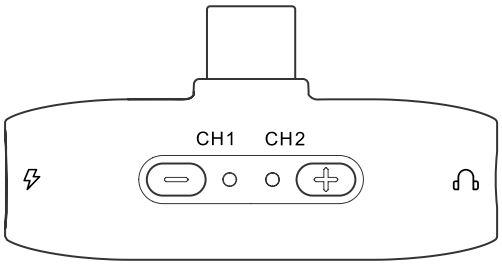
- **On:** indicator lights solid white.
- **Off:** the indicator shows the current noise cancellation mode.

7.5. Real-Time Monitoring*

Plug wired headphones (not included) into the 3.5 mm monitor port on the RX to listen to the voice and check the recording from the connected TX in real time.



7.6. Gain*



Double-press the − button to enter gain mode. The CH1 indicator lights solid red.

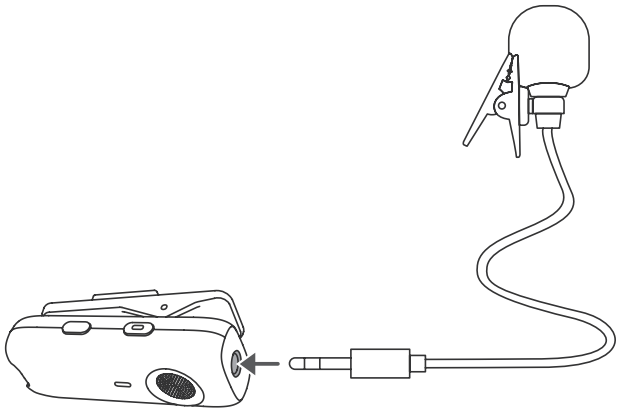
- **Increase gain:** press the + button.
- **Decrease gain:** press the − button.
- **Exit gain mode:** double-press the − button (or wait 10 seconds without pressing anything).

Tips:

1. The Hohem MIC-01 offers 5 gain levels. Levels 2 to 4 are confirmed by a single beep in the headphones, levels 5 (highest) and 1 (lowest) by a double beep.
2. When the product is used for the first time, the gain is set to the medium level (3). After you change it, the product remembers the level that was set before it was last switched off.
3. Outside gain mode, the + and − buttons do not change the gain.

7.7. External Microphone*

Plug an external microphone into the 3.5 mm port on the top of the TX. The external microphone is not included.

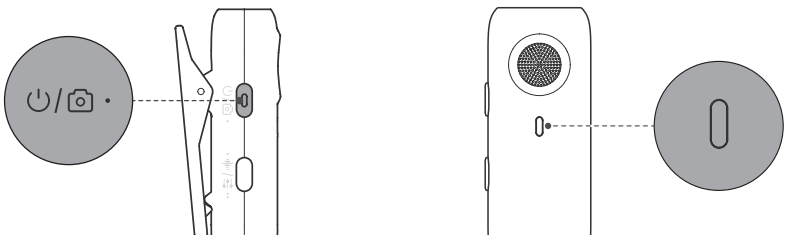


7.8. Voice Recorder

Make sure the TX is powered on.

The TX has a TF (microSD) card slot. When the TX is not connected to the RX and a TF card is inserted, it works as a standalone voice recorder. For the best results, choose the noise cancellation mode that suits the environment.

The TX supports TF cards of up to 32 GB (FAT file system), enough for up to 94 hours of recording.



Start/stop: briefly press the power button on the TX.

- **Recording:** the indicator alternates between white and yellow / blue / green (current noise cancellation mode).
- **Stopped:** the indicator shows the current noise cancellation mode.

Tips:

1. When the TX is paired with the RX and a TF card is inserted, the audio is also recorded to the TF card automatically as a backup.
2. Recordings are saved in WAV format, suitable for professional audio production and archiving.

3. There are two ways to copy the recordings from the TF card:
   a. insert the TF card into a card reader connected to a computer, or
   b. connect the TX directly to a computer with a Type-C data cable.
4. When the TF card is full and the recordings have not been copied, new recordings overwrite the oldest ones.
5. With a TF card inserted, the TX can also be used as a USB drive for storing and copying files.

8. Specifications

Transmitter	Dimensions: 50.2 × 20.6 × 20.6 mm; weight: 14.9 g
Receiver	Dimensions: 46 × 23.5 × 9.1 mm; weight: 5 g
Sample rate	48 kHz
Audio transmission range	20 m (65 ft) with free movement, 100 m (328 ft) line of sight
Transmission frequency	2.4 GHz
Output latency	25 ms
Frequency response	20 Hz – 20 kHz
Input voltage	DC 4.8–5.4 V
Sensitivity	−38 dBFS
Signal-to-noise ratio (SNR)	64 dB
Operating temperature	−20 to 60 °C (−4 to 140 °F)
Rated power	170 mW
Battery capacity	150 mAh
Operating time	7.5 h
Charging time	approx. 1.5 h

The above data were measured in a standard environment in the Hohem laboratory and may vary in other conditions. Actual use prevails.

9. Warranty Terms

1. If a quality defect or malfunction is found within seven (7) calendar days of receiving the product, the customer is entitled to a replacement. The product and its packaging must be undamaged; a brand-new replacement is provided once it has been confirmed that the problem was not caused by the user.
2. Warranty service is subject to normal use.
3. The warranty period is 12 months from the date of sale, under normal use. Accessories are excluded from the warranty.

4. The warranty does NOT cover accidental damage or damage caused by the user, including but not limited to unauthorised modification, disassembly, or incorrect use and operation.
5. Keep the warranty card and present it when claiming warranty service.

Your statutory rights as a consumer under the law of your country are not affected by these terms.

Hohem Call Centre (toll free)

United States	+1 (888) 965 8512	Mon–Fri 9:00–17:00 (EST)
United Kingdom	+44 (0)808 273 7578	Mon–Fri 14:00–22:00 (GMT)
Canada	+1 (855) 758-8939	Mon–Fri 9:00–17:00 (EST)
Brazil	+55 (0)800 591 1897	Mon–Fri 10:00–18:00 (GMT−3)

Warranty Card

User name: _____

Contact number: _____

Address: _____

Purchase date: _____

Product serial number: _____

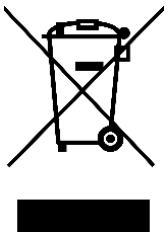
Cause of failure: _____

10. Compliance Information

EU Declaration of Conformity

This equipment complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU (radio equipment) and Directive 2011/65/EU as amended by (EU) 2015/863 (RoHS).

WEEE – Disposal



In accordance with the EU Directive on waste electrical and electronic equipment (WEEE – 2012/19/EU), this product must not be disposed of with normal household waste. Return it to the place of purchase or hand it over to a public collection point for recyclable waste. Correct disposal helps prevent potential negative effects on the environment and human health that could otherwise result from inappropriate handling of this waste. For further details, contact your local authority or the nearest collection point. Improper disposal of this type of waste may be subject to fines under national regulations.

The transmitter contains a built-in rechargeable lithium battery. Do not dispose of it with household waste; the battery must be collected separately with the product.

CE

Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecka 2390/1a
190 00, Praha 9 - Liben
www.sunnysoft.cz

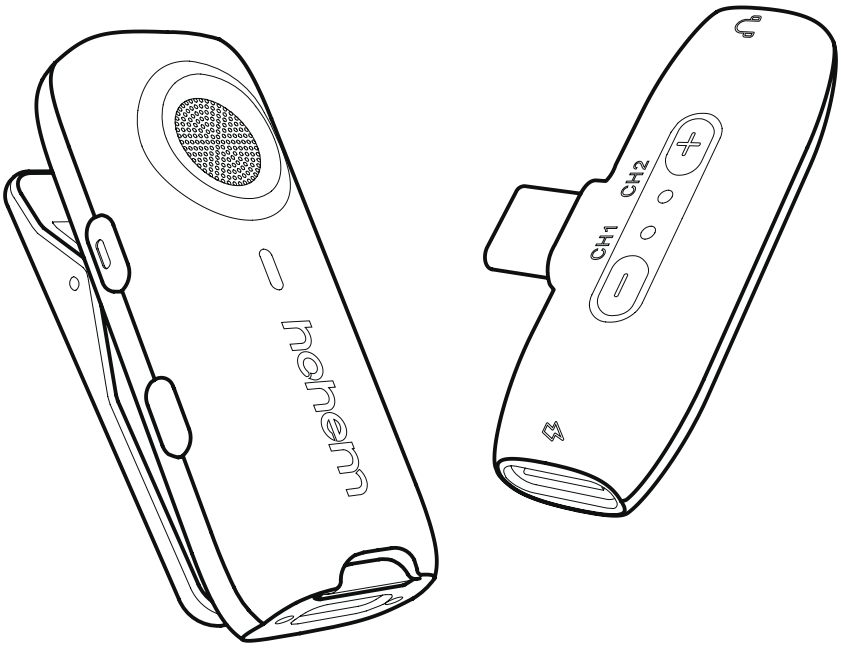
hohem

MIC-01

Kabelloses Lavalier-Mikrofon

1 TX + 1 RX

Bedienungsanleitung



Scannen Sie den QR-Code, um das Video-Tutorial anzusehen.

https://www.hohem.com/youtube/tutorial/Wyq4BxTZ091

Inhaltsverzeichnis

1 Warnhinweis und Haftungsausschluss . . . 3
2 Lieferumfang . . . 3
3 Produktübersicht . . . 4
3.1 Sender (TX) . . . 4
3.2 Empfänger (RX) . . . 4
4 Laden . . . 5
5 Sender (TX) . . . 6
5.1 Ein- und Ausschalten . . . 6
5.2 Tragen des Senders . . . 6
5.3 Windschutz . . . 6
6 Empfänger (RX) . . . 7
6.1 Verbindung mit einem Smartphone . . . 7
6.2 Verbindung mit einer Kamera . . . 7
6.3 Koppeln von TX und RX . . . 8
7 Funktionen und Anzeigen . . . 9
7.1 Rauschunterdrückung . . . 9
7.2 Hall* . . . 10
7.3 Auslösersteuerung* . . . 10
7.4 Stummschaltung* . . . 11
7.5 Echtzeit-Monitoring* . . . 11
7.6 Verstärkung* . . . 12
7.7 Externes Mikrofon* . . . 12
7.8 Diktiergerät . . . 13
8 Technische Daten . . . 14
9 Garantiebedingungen des Herstellers . . . 14
10 Konformitätsinformationen . . . 15

1. Warnhinweis und Haftungsausschluss

Vielen Dank, dass Sie sich für das Hohem MIC-01 entschieden haben. Durch die Verwendung dieses Produkts bestätigen Sie, dass Sie diesen Haftungsausschluss und Warnhinweis sorgfältig gelesen haben und dass Sie die hierin enthaltenen Bedingungen verstehen und sich zu ihrer Einhaltung verpflichten. Sie erkennen an, dass Sie für Ihr eigenes Verhalten bei der Verwendung dieses Produkts und für alle sich daraus ergebenden Folgen allein verantwortlich sind. Sie verpflichten sich, dieses Produkt nur für ordnungsgemäße Zwecke und in Übereinstimmung mit allen geltenden Gesetzen, Regeln und Vorschriften sowie mit allen Bedingungen, Vorsichtsmaßnahmen, Praktiken, Richtlinien und Anweisungen zu verwenden, die Hohem bereitgestellt hat oder bereitstellen wird.

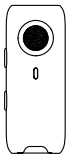
Hohem übernimmt keine Haftung für Schäden, Verletzungen oder jegliche rechtliche Verantwortung, die direkt oder indirekt aus der Verwendung dieses Produkts entstehen. Der Benutzer hat sichere und rechtmäßige Praktiken einzuhalten, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die in diesem Dokument beschriebenen.

Dieses Dokument und alle zugehörigen Unterlagen können nach alleinigem Ermessen von Hohem geändert werden. Aktuelle Produktinformationen finden Sie unter www.hohem.com auf der Produktseite dieses Produkts.

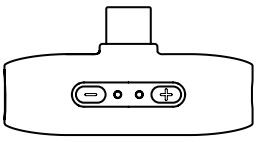
Hersteller: Hohem Technology Co., Ltd.
E-Mail: service@hohem.com
Website: www.hohem.com

2. Lieferumfang

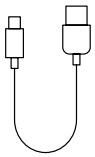
Prüfen Sie vor der Verwendung sorgfältig, ob alle folgenden Teile in der Verpackung enthalten sind. Falls ein Teil fehlt, wenden Sie sich an den Hohem-Kundendienst oder an Ihren örtlichen Händler.



Sender (TX) × 1



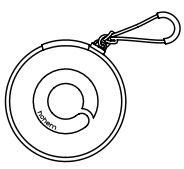
Empfänger (RX) × 1



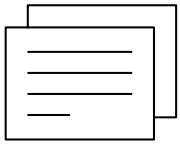
Type-C-Ladekabel × 1



Windschutz × 1



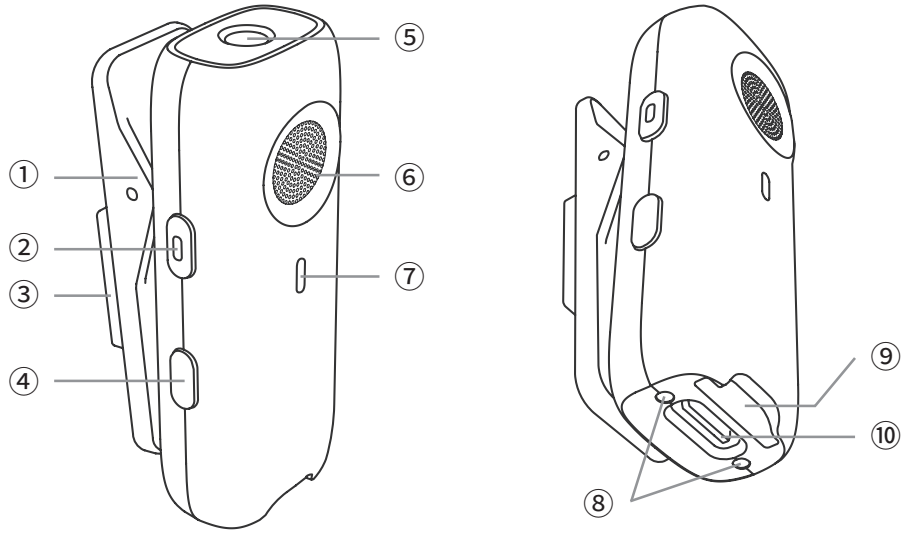
Aufbewahrungstasche × 1



Bedienungsanleitung × 1

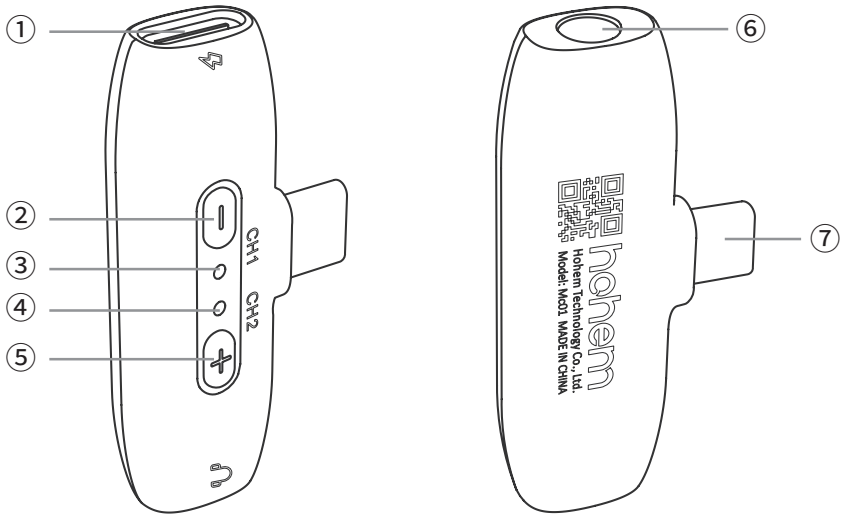
3. Produktübersicht

3.1. Sender (TX)



1. Rückenclip
2. Ein/Aus-Taste (Auslöser / Stummschaltung)
3. Clip-Magnet
4. Modustaste (Rauschunterdrückung / Kopplung / Hall)
5. 3,5-mm-TRS-Ausgang
6. Eingebautes Mikrofon
7. Statusanzeige
8. Ladekontakte
9. TF-Kartensteckplatz
10. Type-C-Ladeanschluss

3.2. Empfänger (RX)



1. Type-C-Ladeanschluss
2. Taste − (Verstärkung / Kopplung)
3. Anzeige CH1
4. Anzeige CH2
5. Taste + (Verstärkung / Kopplung)
6. 3,5-mm-Monitoranschluss
7. Type-C- / Lightning-Stecker

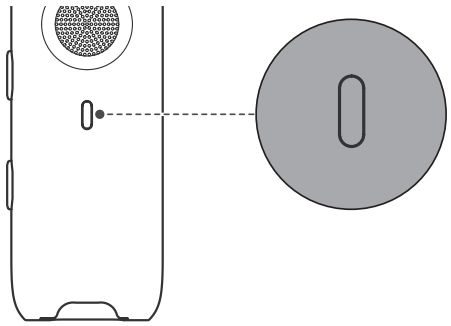
4. Laden

Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass der Sender (TX) ausreichend geladen ist.

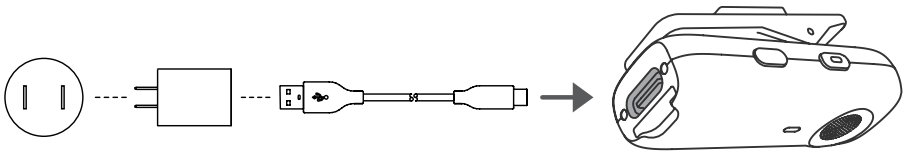
Niedriger Akkustand des TX:

- Anzeige blinkt langsam rot: Akkustand unter 10 %.
- Anzeige blinkt schnell rot: Akkustand unter 3 %.

Bei niedrigem Akkustand hat die Akkuwarnung auf der Statusanzeige des TX Vorrang, und die übrigen Modusanzeigen werden nicht angezeigt.



Schließen Sie den TX mit dem mitgelieferten USB-C-Ladekabel an ein USB-Netzteil an. Das Netzteil ist nicht im Lieferumfang enthalten; empfohlen wird ein Netzteil mit 5 V / 2 A.



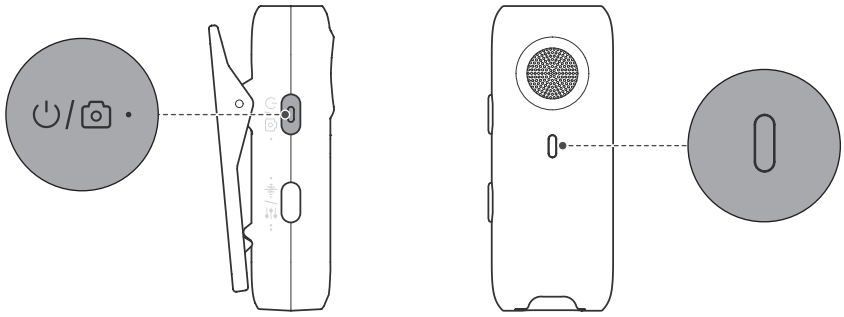
- **TX wird geladen:** Die Anzeige blinkt langsam rot.
- **TX vollständig geladen:** Die Anzeige leuchtet dauerhaft rot.

5. Sender (TX)

5.1. Ein- und Ausschalten

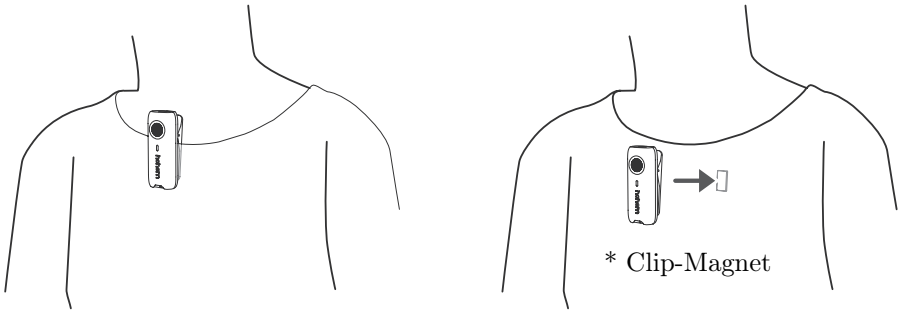
Halten Sie die Ein/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

- **Einschalten:** Die Statusanzeige blinkt.
- **Ausschalten:** Die Statusanzeige erlischt.



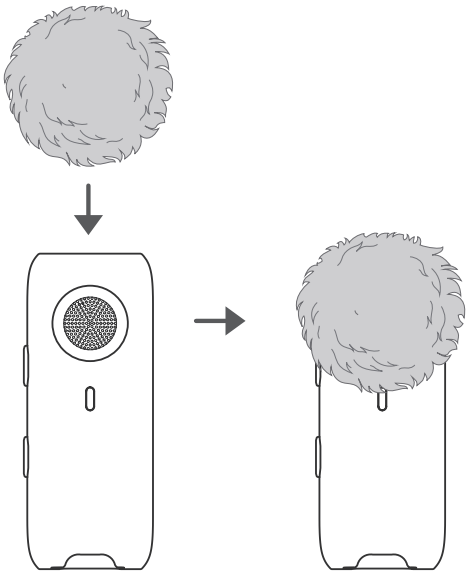
5.2. Tragen des Senders

Befestigen Sie den TX mit dem Rückenclip oder dem Clip-Magneten an Ihrem Kragen, etwa 10 cm von Ihrem Mund entfernt.



5.3. Windschutz

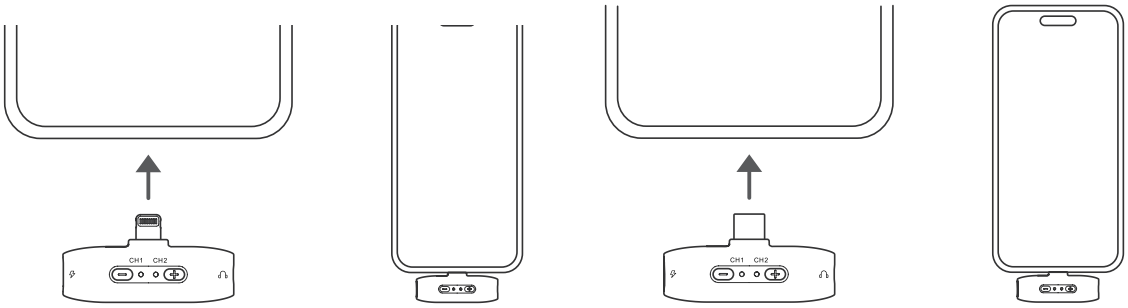
Setzen Sie den Windschutz auf den Sender, um die Mikrofonmembran vor Plosivlauten und Windgeräuschen zu schützen.



6. Empfänger (RX)

6.1. Verbindung mit einem Smartphone

Stecken Sie den RX einfach in Ihr Telefon. Der Empfänger des Hohem MIC-01 ist in zwei Steckerversionen erhältlich, Lightning und Type-C; wählen Sie die Version, die zu Ihrem Gerät passt.



Lightning Type-C

Sobald die Verbindung hergestellt ist, blinkt die Anzeige des RX. Wenn Sie eine dicke Handyhülle verwenden, empfehlen wir, sie vor dem Anschließen des Empfängers abzunehmen.

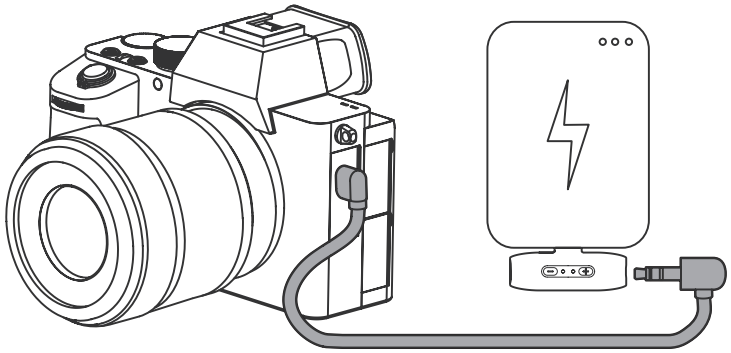
6.2. Verbindung mit einer Kamera

Der RX hat keinen eingebauten Akku und benötigt daher bei Verwendung mit einer Kamera eine externe Stromquelle.

a. Stecken Sie den RX in den Ausgang einer externen Stromquelle. Verbinden Sie den RX dann mit einem 3,5-mm-TRS-Kabel mit dem Audioeingang der Kamera (meist mit einem Mikrofonsymbol gekennzeichnet).

b. Stellen Sie gleichzeitig die Mikrofonempfindlichkeit der Kamera auf einen Wert zwischen 1 und 3 ein.

Das 3,5-mm-TRS-Kabel ist nicht im Lieferumfang enthalten.



Für beste Ergebnisse empfehlen wir, die Kamera mit dem Kamerastabilisator Hohem iSteady MT2 zu verwenden. Er erleichtert nicht nur das Filmen, sondern kann auch den RX mit Strom versorgen.

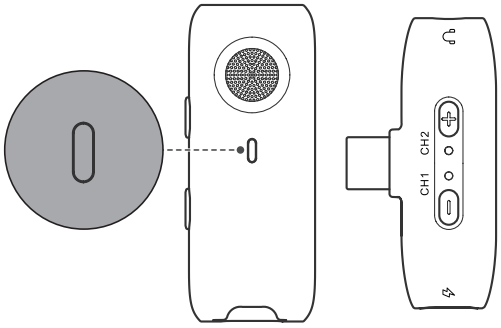
Scannen Sie den QR-Code, um das Video-Tutorial anzusehen.
https://www.hohem.com/youtube/tutorial/Wyq4BxTZ093

6.3. Koppeln von TX und RX

Stellen Sie sicher, dass der RX bereits in Ihr Aufnahmegerät eingesteckt ist.

a. Schalten Sie den TX ein. Wenn sowohl die Statusanzeige des TX als auch die Anzeige CH1 am RX dauerhaft leuchten, sind RX und TX gekoppelt.

b. Die Anzeige CH2 blinkt 30 Sekunden lang und erlischt dann automatisch.



Wenn die Kopplung fehlschlägt oder gelöscht wurde, beginnen die Anzeigen zu blinken.

So löschen Sie die bestehende Kopplung und koppeln die Geräte erneut:

a. Halten Sie die Taste – am RX 3 Sekunden lang gedrückt. Die Anzeige CH1 blinkt schnell.

b. Halten Sie gleichzeitig die Modustaste am TX 3 Sekunden lang gedrückt. Die Anzeige des TX blinkt schnell.

c. Wenn sowohl die Anzeige des TX als auch die Anzeige CH1 dauerhaft leuchten, ist die Kopplung abgeschlossen.

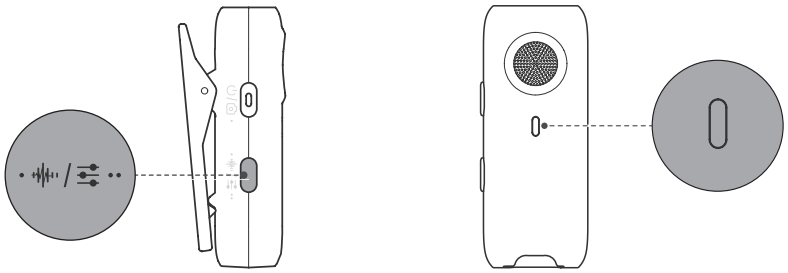
Scannen Sie den QR-Code, um das Video-Tutorial anzusehen.
https://www.hohem.com/youtube/tutorial/Wyq4BxTZ090

7. Funktionen und Anzeigen

Mit einem Sternchen (*) gekennzeichnete Funktionen sind nur verfügbar, wenn TX und RX gekoppelt sind.

7.1. Rauschunterdrückung

Für die folgenden Bedienschritte muss der TX eingeschaltet sein.

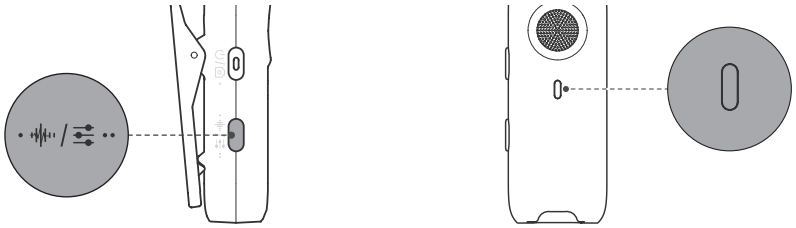


Stärke: Drücken Sie kurz die Modustaste, um zwischen den Rauschunterdrückungsmodi zu wechseln:

- **Aus:** Die Anzeige leuchtet dauerhaft blau.
- **Standard:** Die Anzeige leuchtet dauerhaft grün.
- **Stark:** Die Anzeige leuchtet dauerhaft gelb.

Bei der ersten Verwendung ist der Modus Standard eingestellt. Nach einer Änderung merkt sich das Produkt den Modus, der vor dem letzten Ausschalten aktiv war.

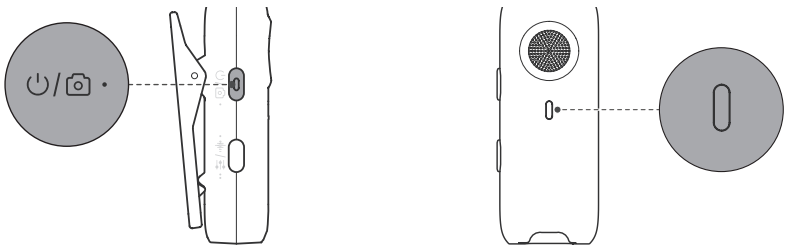
7.2. Hall*



Ein/Aus: Drücken Sie zweimal die Modustaste am TX.

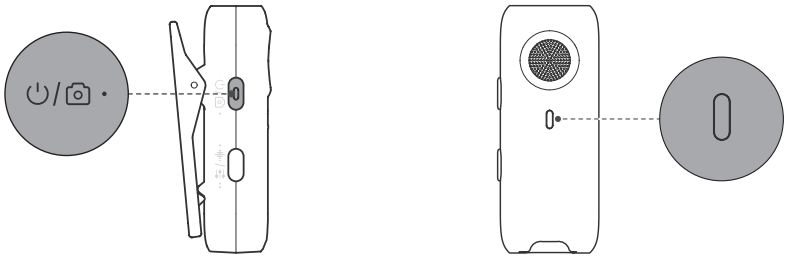
- **Ein:** Die Anzeige wechselt zwischen Lila und Blau / Grün / Gelb (aktueller Rauschunterdrückungsmodus).
- **Aus:** Die Anzeige zeigt den aktuellen Rauschunterdrückungsmodus.

7.3. Auslösersteuerung*



Kameraauslöser des Telefons: Drücken Sie kurz die Ein/Aus-Taste am TX. Die Statusanzeige blinkt einmal, und das Telefon nimmt ein Foto auf oder startet / stoppt die Videoaufnahme.

7.4. Stummschaltung*

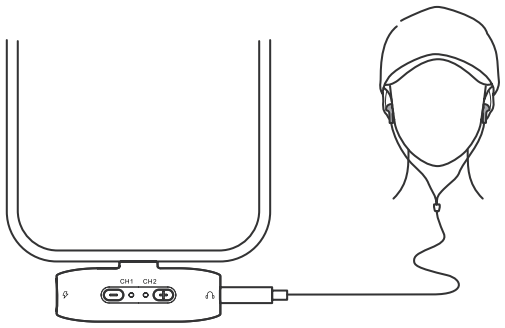


Ein/Aus: Drücken Sie zweimal die Ein/Aus-Taste am TX.

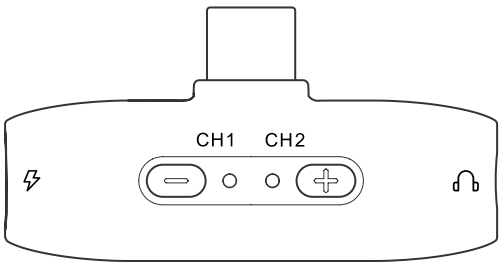
- **Ein:** Die Anzeige leuchtet dauerhaft weiß.
- **Aus:** Die Anzeige zeigt den aktuellen Rauschunterdrückungsmodus.

7.5. Echtzeit-Monitoring*

Schließen Sie kabelgebundene Kopfhörer (nicht im Lieferumfang enthalten) an den 3,5-mm-Monitoranschluss des RX an, um die Stimme anzuhören und die Aufnahme des verbundenen TX in Echtzeit zu überprüfen.



7.6. Verstärkung*



Drücken Sie zweimal die Taste −, um den Verstärkungsmodus aufzurufen. Die Anzeige CH1 leuchtet dauerhaft rot.

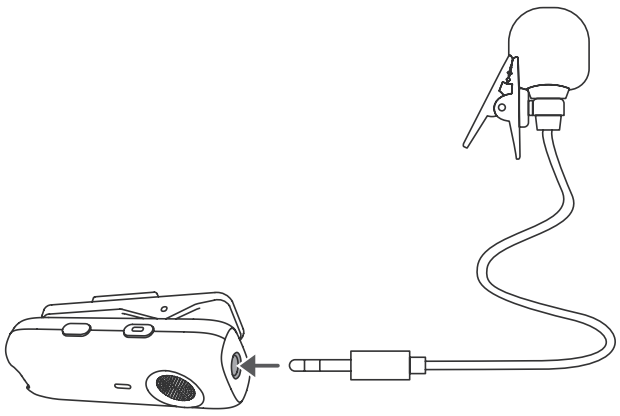
- **Verstärkung erhöhen:** Drücken Sie die Taste +.
- **Verstärkung verringern:** Drücken Sie die Taste −.
- **Verstärkungsmodus verlassen:** Drücken Sie zweimal die Taste − (oder drücken Sie 10 Sekunden lang keine Taste).

Tipps:

1. Das Hohem MIC-01 bietet 5 Verstärkungsstufen. Die Stufen 2 bis 4 werden im Kopfhörer mit einem einfachen Piepton bestätigt, die Stufen 5 (höchste) und 1 (niedrigste) mit einem doppelten Piepton.
2. Bei der ersten Verwendung ist die mittlere Verstärkungsstufe (3) eingestellt. Nach einer Änderung merkt sich das Produkt die Stufe, die vor dem letzten Ausschalten eingestellt war.
3. Außerhalb des Verstärkungsmodus ändern die Tasten + und − die Verstärkung nicht.

7.7. Externes Mikrofon*

Schließen Sie ein externes Mikrofon an den 3,5-mm-Anschluss oben am TX an. Das externe Mikrofon ist nicht im Lieferumfang enthalten.

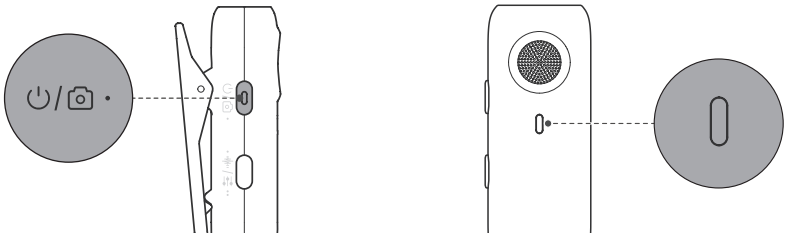


7.8. Diktiergerät

Stellen Sie sicher, dass der TX eingeschaltet ist.

Der TX verfügt über einen Steckplatz für TF-Karten (microSD). Wenn der TX nicht mit dem RX verbunden und eine TF-Karte eingesetzt ist, arbeitet er als eigenständiges Diktiergerät. Wählen Sie für beste Ergebnisse den Rauschunterdrückungsmodus, der zur Umgebung passt.

Der TX unterstützt TF-Karten bis 32 GB (Dateisystem FAT), ausreichend für bis zu 94 Stunden Aufnahme.



Start/Stopp: Drücken Sie kurz die Ein/Aus-Taste am TX.

- **Aufnahme:** Die Anzeige wechselt zwischen Weiß und Gelb / Blau / Grün (aktueller Rauschunterdrückungsmodus).
- **Gestoppt:** Die Anzeige zeigt den aktuellen Rauschunterdrückungsmodus.

Tipps:

1. Wenn der TX mit dem RX gekoppelt und eine TF-Karte eingesetzt ist, wird der Ton zusätzlich automatisch als Sicherung auf der TF-Karte aufgezeichnet.
2. Die Aufnahmen werden im WAV-Format gespeichert, das sich für professionelle Audioproduktion und Archivierung eignet.
3. Die Aufnahmen können auf zwei Arten von der TF-Karte kopiert werden:
    a. setzen Sie die TF-Karte in ein an einen Computer angeschlossenes Kartenlesegerät ein, oder
    b. verbinden Sie den TX mit einem Type-C-Datenkabel direkt mit einem Computer.
4. Wenn die TF-Karte voll ist und die Aufnahmen nicht kopiert wurden, überschreiben neue Aufnahmen die ältesten.
5. Mit eingesetzter TF-Karte kann der TX auch als USB-Laufwerk zum Speichern und Kopieren von Dateien verwendet werden.

8. Technische Daten

Sender	Abmessungen: 50,2 × 20,6 × 20,6 mm; Gewicht: 14,9 g
Empfänger	Abmessungen: 46 × 23,5 × 9,1 mm; Gewicht: 5 g
Abtastrate	48 kHz
Audio-Übertragungsreichweite	20 m bei freier Bewegung, 100 m bei Sichtverbindung
Übertragungsfrequenz	2,4 GHz
Ausgangslatenz	25 ms
Frequenzgang	20 Hz – 20 kHz
Eingangsspannung	DC 4,8–5,4 V
Empfindlichkeit	−38 dBFS
Signal-Rausch-Verhältnis (SNR)	64 dB
Betriebstemperatur	−20 bis 60 °C
Nennleistung	170 mW
Akkukapazität	150 mAh
Betriebszeit	7,5 h
Ladezeit	ca. 1,5 h

Die oben genannten Daten wurden unter Standardbedingungen im Hohem-Labor gemessen und können unter anderen Bedingungen abweichen. Maßgeblich ist die tatsächliche Nutzung.

9. Garantiebedingungen des Herstellers

1. Wird innerhalb von sieben (7) Kalendertagen nach Erhalt des Produkts ein Qualitätsmangel oder eine Fehlfunktion festgestellt, hat der Kunde Anspruch auf einen Umtausch. Produkt und Verpackung müssen unbeschädigt sein; ein fabrikneues Ersatzprodukt wird geliefert, sobald bestätigt ist, dass der Fehler nicht vom Benutzer verursacht wurde.
2. Der Garantieservice setzt eine normale Verwendung voraus.
3. Die Garantiezeit beträgt 12 Monate ab Verkaufsdatum bei normaler Verwendung. Zubehör ist von der Garantie ausgeschlossen.
4. Die Garantie gilt NICHT für Unfallschäden oder vom Benutzer verursachte Schäden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf unbefugte Veränderung, Zerlegung oder falsche Verwendung und Bedienung.
5. Bewahren Sie die Garantiekarte auf und legen Sie sie bei Inanspruchnahme der Garantie vor.

Ihre gesetzlichen Rechte als Verbraucher nach dem Recht Ihres Landes bleiben von diesen Bedingungen unberührt.

Hohem-Kundenhotline (gebührenfrei)

USA	+1 (888) 965 8512	Mo–Fr 9:00–17:00 (EST)
Großbritannien	+44 (0)808 273 7578	Mo–Fr 14:00–22:00 (GMT)
Kanada	+1 (855) 758-8939	Mo–Fr 9:00–17:00 (EST)
Brasilien	+55 (0)800 591 1897	Mo–Fr 10:00–18:00 (GMT−3)

Garantiekarte

Name des Benutzers: _____

Telefonnummer: _____

Adresse: _____

Kaufdatum: _____

Seriennummer des Produkts: _____

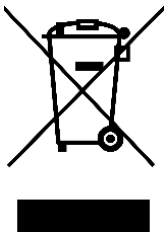
Fehlerbeschreibung: _____

10. Konformitätsinformationen

EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU (Funkanlagen) und der Richtlinie 2011/65/EU in der durch (EU) 2015/863 geänderten Fassung (RoHS).

WEEE – Entsorgung



Gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE – 2012/19/EU) darf dieses Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie es an der Verkaufsstelle zurück oder bringen Sie es zu einer öffentlichen Sammelstelle für Wertstoffe. Die ordnungsgemäße Entsorgung trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäßen Umgang mit diesem Abfall entstehen könnten. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung oder der nächsten Sammelstelle. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann nach nationalen Vorschriften mit Bußgeldern geahndet werden.

Der Sender enthält einen eingebauten wiederaufladbaren Lithium-Akku. Entsorgen Sie ihn nicht mit dem Hausmüll; der Akku muss zusammen mit dem Produkt getrennt gesammelt werden.

CE

Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.eu

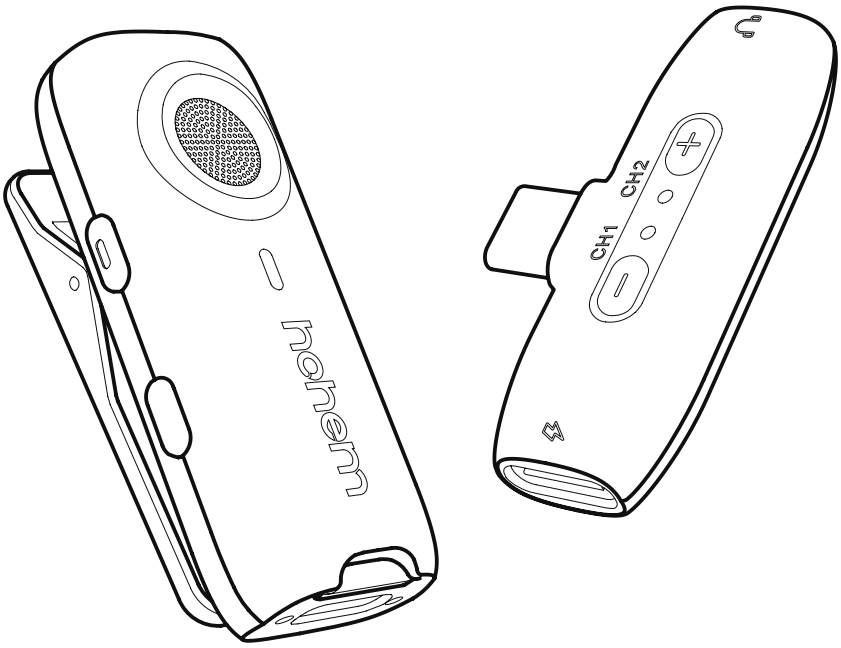
hohem

MIC-01

Bezdrátový klopový mikrofon

1 TX + 1 RX

Uživatelská příručka



Naskenujte QR kód a podívejte se na videonávod.

https://www.hohem.com/youtube/tutorial/Wyq4BxTZ091

Obsah

1 Upozornění a vyloučení odpovědnosti . . . 3
2 Obsah balení . . . 3
3 Popis výrobku . . . 4
3.1 Vysílač (TX) . . . 4
3.2 Přijímač (RX) . . . 4
4 Nabíjení . . . 5
5 Vysílač (TX) . . . 5
5.1 Zapnutí a vypnutí . . . 5
5.2 Nošení vysílače . . . 6
5.3 Protivětrný kryt . . . 6
6 Přijímač (RX) . . . 7
6.1 Připojení ke smartphonu . . . 7
6.2 Připojení k fotoaparátu . . . 7
6.3 Párování TX a RX . . . 8
7 Funkce a indikace . . . 9
7.1 Potlačení šumu . . . 9
7.2 Dozvuk* . . . 10
7.3 Ovládání spouště* . . . 10
7.4 Ztlumení* . . . 10
7.5 Odposlech v reálném čase* . . . 11
7.6 Zesílení* . . . 11
7.7 Externí mikrofon* . . . 12
7.8 Diktafon . . . 12
8 Technické parametry . . . 13
9 Záruční podmínky výrobce . . . 13
10 Informace o shodě . . . 14

1. Upozornění a vyloučení odpovědnosti

Děkujeme, že jste si zakoupili Hohem MIC-01. Používáním tohoto výrobku potvrzujete, že jste si pozorně přečetli toto upozornění a vyloučení odpovědnosti a že rozumíte zde uvedeným podmínkám a zavazujete se je dodržovat. Berete na vědomí, že za své jednání při používání výrobku a za veškeré jeho důsledky odpovídáte výhradně vy sami. Zavazujete se používat výrobek pouze k řádným účelům a v souladu se všemi platnými zákony, pravidly a předpisy a se všemi podmínkami, bezpečnostními opatřeními, postupy, zásadami a pokyny, které společnost Hohem zveřejnila nebo zveřejní.

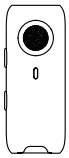
Společnost Hohem nenese žádnou odpovědnost za škody, zranění ani jakoukoli právní odpovědnost vzniklou přímo či nepřímo v souvislosti s používáním tohoto výrobku. Uživatel je povinen dodržovat zásady bezpečného a zákonného používání, mimo jiné ty, které jsou uvedeny v tomto dokumentu.

Tento dokument i veškeré související dokumenty mohou být podle výhradního uvážení společnosti Hohem změněny. Aktuální informace o výrobku najdete na www.hohem.com na stránce tohoto výrobku.

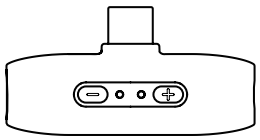
Výrobce: Hohem Technology Co., Ltd.
E-mail: service@hohem.com
Web: www.hohem.com

2. Obsah balení

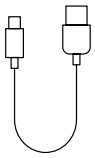
Před použitím výrobku pečlivě zkontrolujte, zda balení obsahuje všechny níže uvedené položky. Pokud některá položka chybí, obraťte se na zákaznický servis Hohem nebo na místního distributora.



Vysílač (TX) × 1



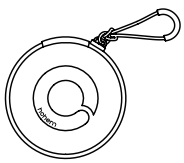
Přijímač (RX) × 1



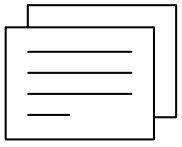
Nabíjecí kabel Type-C × 1



Protivětrný kryt × 1



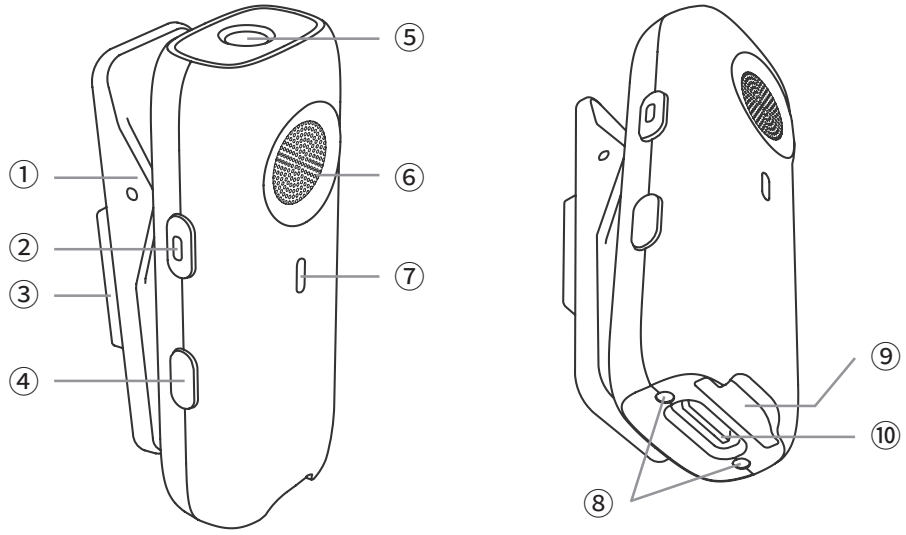
Úložné pouzdro × 1



Uživatelská příručka × 1

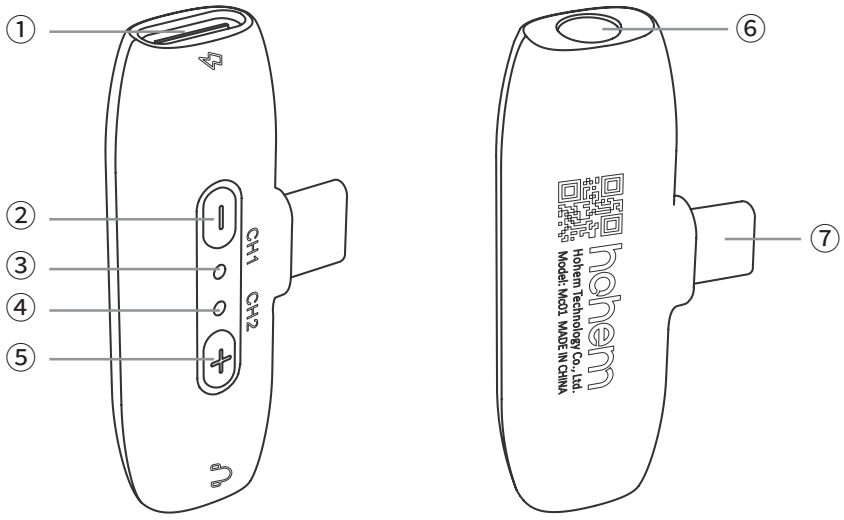
3. Popis výrobku

3.1. Vysílač (TX)



1. Zadní klip
2. Tlačítko napájení (spoušť / ztlumení)
3. Magnet klipu
4. Tlačítko režimu (potlačení šumu / propojení / dozvuk)
5. Výstup 3,5 mm TRS
6. Vestavěný mikrofon
7. Stavový indikátor
8. Nabíjecí kontakty
9. Slot pro kartu TF
10. Nabíjecí port Type-C

3.2. Přijímač (RX)



1. Nabíjecí port Type-C
2. Tlačítko − (zesílení / propojení)
3. Indikátor CH1
4. Indikátor CH2
5. Tlačítko + (zesílení / propojení)
6. Port 3,5 mm pro odposlech
7. Konektor Type-C / Lightning

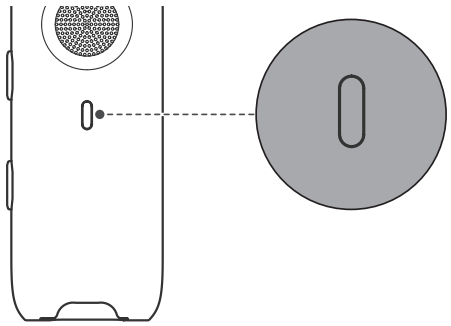
4. Nabíjení

Před použitím se ujistěte, že je vysílač (TX) dostatečně nabitý.

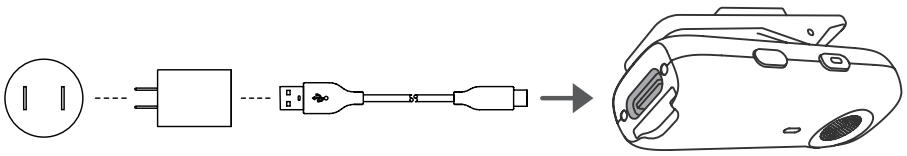
Vybitá baterie TX:

- Indikátor pomalu bliká červeně: baterie pod 10 %.
- Indikátor rychle bliká červeně: baterie pod 3 %.

Při nízkém stavu baterie má na stavovém indikátoru TX přednost upozornění na baterii a ostatní indikace režimů se nezobrazují.



Připojte TX dodaným nabíjecím kabelem USB-C k USB napájecímu adaptéru. Adaptér není součástí balení; doporučujeme adaptér 5 V / 2 A.



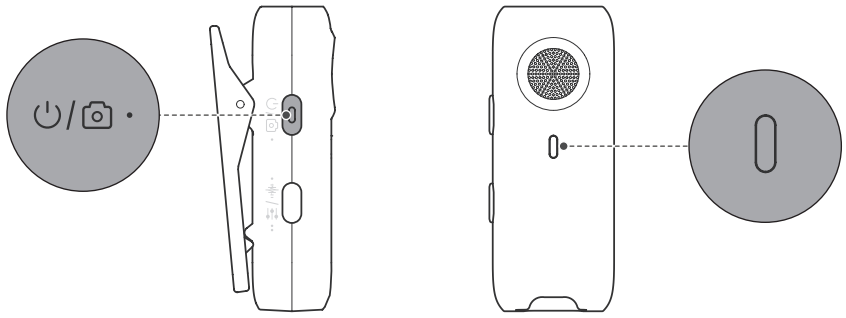
- **TX se nabíjí:** indikátor pomalu bliká červeně.
- **TX je plně nabitý:** indikátor trvale svítí červeně.

5. Vysílač (TX)

5.1. Zapnutí a vypnutí

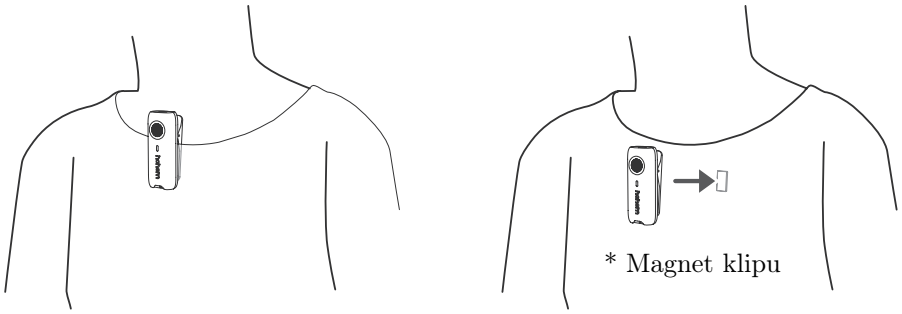
Stiskněte a podržte tlačítko napájení na 3 sekundy.

- **Zapnutí:** stavový indikátor bliká.
- **Vypnutí:** stavový indikátor zhasne.



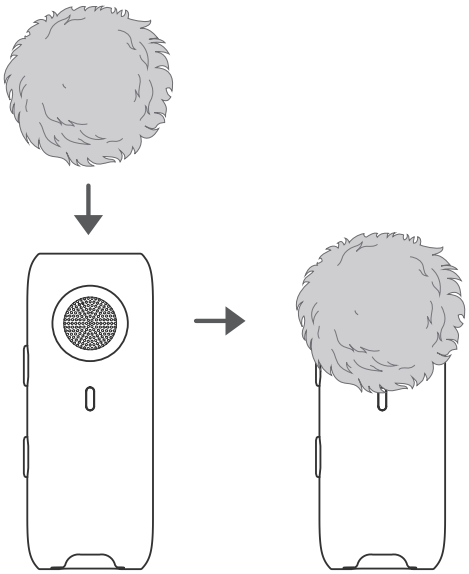
5.2. Nošení vysílače

Připevněte TX ke svému límci pomocí zadního klipu nebo magnetu klipu, přibližně 10 cm od úst.



5.3. Protivětrný kryt

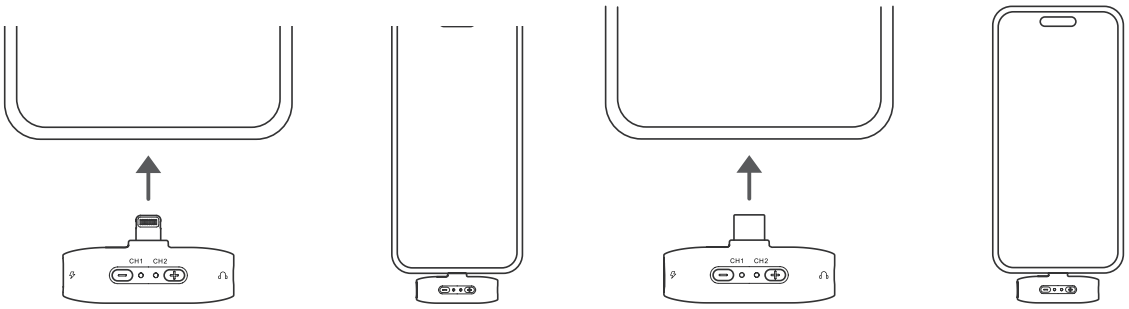
Nasaďte na vysílač protivětrný kryt. Chrání membránu mikrofonu před nárazy dechu (plozivami) a hlukem větru.



6. Přijímač (RX)

6.1. Připojení ke smartphonu

Přijímač (RX) jednoduše zasuňte do telefonu. Přijímač Hohem MIC-01 se vyrábí ve dvou verzích konektoru, Lightning a Type-C; zvolte verzi, která odpovídá vašemu zařízení.



Lightning Type-C

Po navázání spojení indikátor RX zabliká. Pokud používáte tlustý obal telefonu, doporučujeme jej před připojením přijímače sejmout.

6.2. Připojení k fotoaparátu

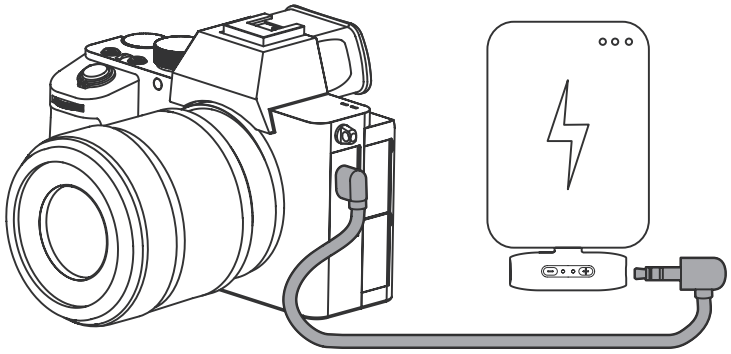
RX nemá vestavěnou baterii, proto při použití s fotoaparátem potřebuje externí zdroj napájení.

a. Zasuňte RX do výstupního portu externího zdroje napájení. Poté propojte

RX se vstupem pro zvuk na fotoaparátu (obvykle označeným symbolem mikrofonu) pomocí kabelu 3,5 mm TRS.

b. Současně nastavte citlivost mikrofonu ve fotoaparátu na hodnotu 1 až 3.

Kabel 3,5 mm TRS není součástí balení.



Pro nejlepší výsledky doporučujeme používat fotoaparát se stabilizátorem Hohem iSteady MT2. Ten nejen usnadňuje natáčení, ale může také napájet RX.

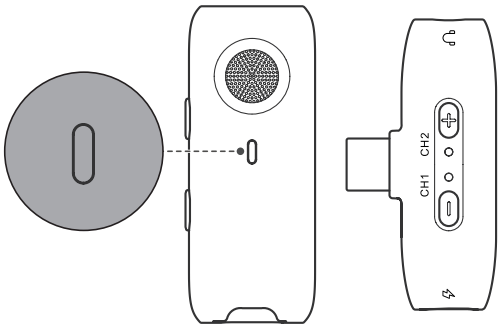
Naskenujte QR kód a podívejte se na videonávod.
https://www.hohem.com/youtube/tutorial/Wyq4BxTZ093

6.3. Párování TX a RX

Ujistěte se, že je RX již zasunutý do záznamového zařízení.

a. Zapněte TX. Jakmile stavový indikátor TX i indikátor CH1 na RX trvale svítí, jsou RX a TX spárovány.

b. Indikátor CH2 bliká 30 sekund a poté automaticky zhasne.



Pokud se párování nezdaří nebo bylo zrušeno, indikátory začnou blikat.

Zrušení stávajícího spárování a nové spárování zařízení:

a. Stiskněte a podržte tlačítko – na RX na 3 sekundy. Indikátor CH1 rychle bliká.

b. Současně stiskněte a podržte tlačítko režimu na TX na 3 sekundy. Indikátor TX rychle bliká.

c. Jakmile indikátor TX i indikátor CH1 trvale svítí, je párování dokončeno.

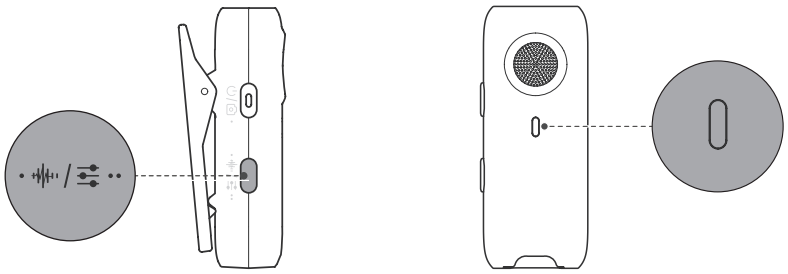
Naskenujte QR kód a podívejte se na videonávod.
https://www.hohem.com/youtube/tutorial/Wyq4BxTZ090

7. Funkce a indikace

Funkce označené hvězdičkou (*) jsou dostupné pouze tehdy, když jsou TX a RX spárovány.

7.1. Potlačení šumu

Pro následující operace musí být TX zapnutý.

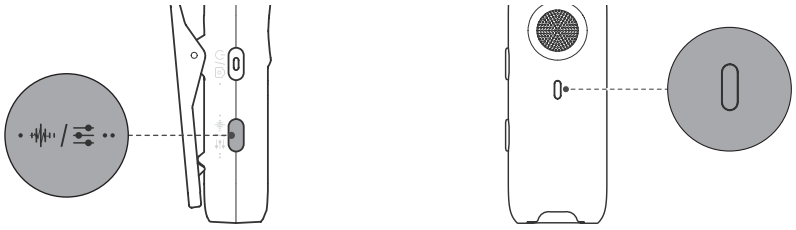


Intenzita: krátkým stisknutím tlačítka režimu přepínáte mezi režimy potlačení šumu:

- **Vypnuto:** indikátor trvale svítí modře.
- **Standardní:** indikátor trvale svítí zeleně.
- **Silné:** indikátor trvale svítí žlutě.

Při prvním použití je nastaven režim Standardní. Po změně si výrobek pamatuje režim, který byl aktivní před posledním vypnutím.

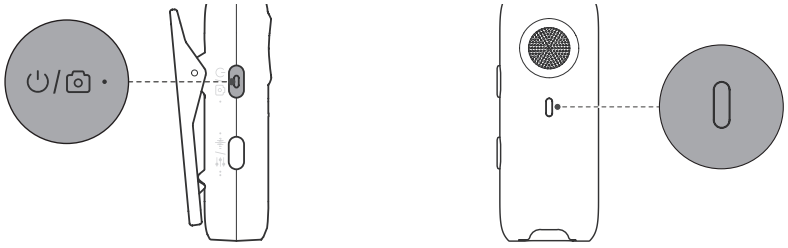
7.2. Dozvuk*



Zapnutí/vypnutí: dvakrát stiskněte tlačítko režimu na TX.

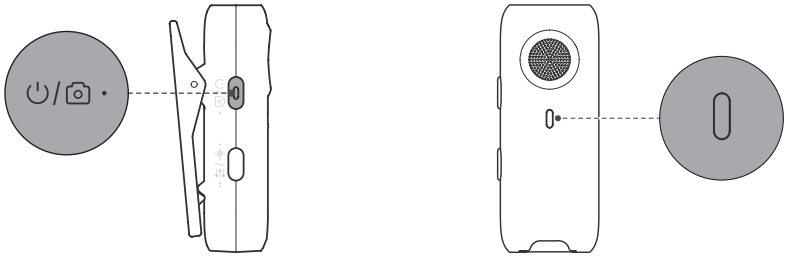
- **Zapnuto:** indikátor střídavě bliká fialově a modře / zeleně / žlutě (podle aktuálního režimu potlačení šumu).
- **Vypnuto:** indikátor ukazuje aktuální režim potlačení šumu.

7.3. Ovládání spouště*



Spoušť telefonu: krátce stiskněte tlačítko napájení na TX. Stavový indikátor jednou blikne a telefon pořídí fotografii nebo spustí / zastaví nahrávání videa.

7.4. Ztlumení*

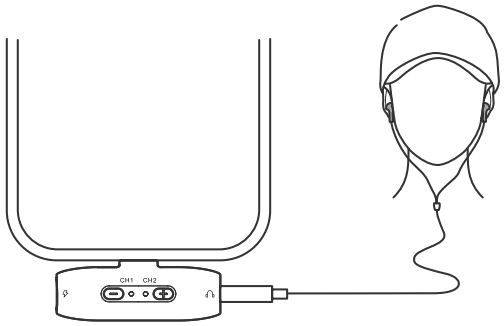


Zapnutí/vypnutí: dvakrát stiskněte tlačítko napájení na TX.

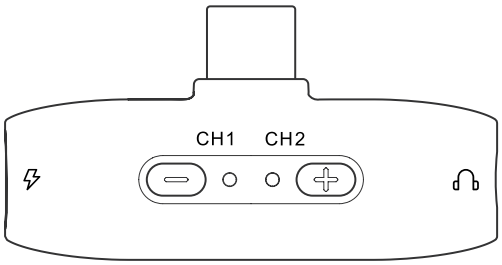
- **Zapnuto:** indikátor trvale svítí bíle.
- **Vypnuto:** indikátor ukazuje aktuální režim potlačení šumu.

7.5. Odposlech v reálném čase*

Zapojte kabelová sluchátka (nejsou součástí balení) do portu 3,5 mm pro odposlech na RX a můžete v reálném čase poslouchat hlas a kontrolovat záznam z připojeného TX.



7.6. Zesílení*



Dvojím stisknutím tlačítka – přejdete do režimu zesílení. Indikátor CH1 trvale svítí červeně.

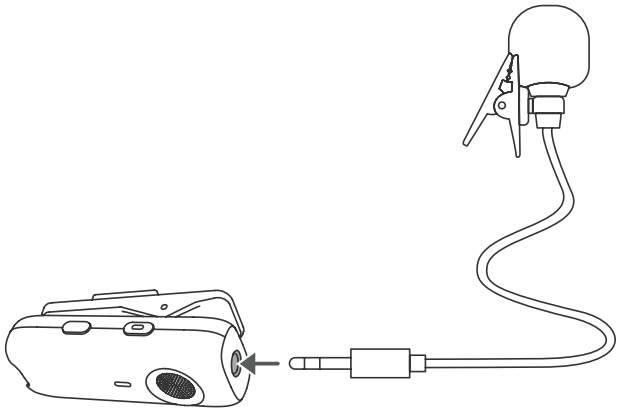
- **Zvýšení zesílení:** stiskněte tlačítko +.
- **Snížení zesílení:** stiskněte tlačítko –.
- **Ukončení režimu zesílení:** dvakrát stiskněte tlačítko – (nebo 10 sekund nic nemačkejte).

Tipy:

1. Hohem MIC-01 nabízí 5 úrovní zesílení. Úrovně 2 až 4 jsou ve sluchátkách potvrzeny jedním pípnutím, úrovně 5 (nejvyšší) a 1 (nejnižší) dvojitým pípnutím.
2. Při prvním použití je nastavena střední úroveň zesílení (3). Po změně si výrobek pamatuje úroveň nastavenou před posledním vypnutím.
3. Mimo režim zesílení tlačítka + a – zesílení nemění.

7.7. Externí mikrofon*

Zapojte externí mikrofon do portu 3,5 mm v horní části TX. Externí mikrofon není součástí balení.

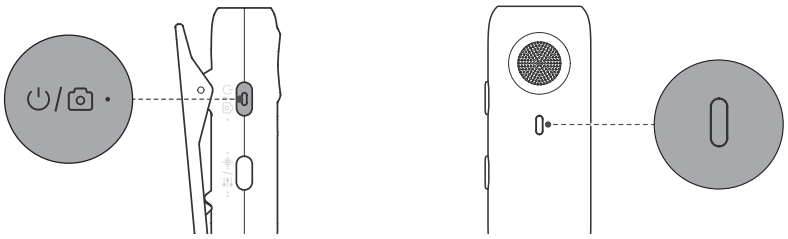


7.8. Diktafon

Ujistěte se, že je TX zapnutý.

TX má slot pro kartu TF (microSD). Pokud TX není připojen k RX a je v něm vložena karta TF, funguje jako samostatný diktafon. Pro nejlepší výsledek zvolte režim potlačení šumu podle prostředí.

TX podporuje karty TF do 32 GB (souborový systém FAT), které stačí až na 94 hodin záznamu.



Spuštění/zastavení: krátce stiskněte tlačítko napájení na TX.

- **Nahrávání:** indikátor střídavě bliká bíle a žlutě / modře / zeleně (podle aktuálního režimu potlačení šumu).
- **Zastaveno:** indikátor ukazuje aktuální režim potlačení šumu.

Tipy:

1. Když je TX spárován s RX a je vložena karta TF, zvuk se zároveň automaticky ukládá na kartu TF jako záloha.
2. Nahrávky se ukládají ve formátu WAV, vhodném pro profesionální zpracování zvuku a archivaci.

3. Nahrávky z karty TF lze zkopírovat dvěma způsoby:
   a. vložte kartu TF do čtečky karet připojené k počítači, nebo
   b. připojte TX přímo k počítači datovým kabelem Type-C.
4. Když je karta TF plná a nahrávky nebyly zkopírovány, nové nahrávky přepisují nejstarší.
5. S vloženou kartou TF lze TX používat také jako USB disk pro ukládání a kopírování souborů.

8. Technické parametry

Vysílač	Rozměry: 50,2 × 20,6 × 20,6 mm; hmotnost: 14,9 g
Přijímač	Rozměry: 46 × 23,5 × 9,1 mm; hmotnost: 5 g
Vzorkovací frekvence	48 kHz
Dosah přenosu zvuku	20 m při volném pohybu, 100 m při přímé viditelnosti
Přenosová frekvence	2,4 GHz
Výstupní latence	25 ms
Frekvenční rozsah	20 Hz – 20 kHz
Vstupní napětí	DC 4,8–5,4 V
Citlivost	−38 dBFS
Odstup signálu od šumu (SNR)	64 dB
Provozní teplota	−20 až 60 °C
Jmenovitý příkon	170 mW
Kapacita baterie	150 mAh
Provozní doba	7,5 h
Doba nabíjení	cca 1,5 h

Uvedené údaje byly naměřeny ve standardním prostředí v laboratoři Hohem a v jiných podmínkách se mohou lišit. Rozhodující je skutečné použití.

9. Záruční podmínky výrobce

1. Zjistí-li zákazník do sedmi (7) kalendářních dnů od převzetí výrobku vadu kvality nebo funkční poruchu, má nárok na výměnu. Výrobek ani jeho obal nesmí být poškozeny; zcela nový výrobek bude poskytnut poté, co se potvrdí, že závadu nezpůsobil uživatel.
2. Záruční servis se vztahuje pouze na běžné používání.
3. Záruční doba činí 12 měsíců od data prodeje při běžném používání. Příslušenství je ze záruky vyloučeno.

4. Záruka se NEVZTAHUJE na náhodná poškození ani na poškození způsobená uživatelem, mimo jiné neoprávněnou úpravou, rozebráním nebo nesprávným používáním a obsluhou.
5. Uschovejte si záruční list a při uplatnění záruky jej předložte.

Tyto podmínky nemají vliv na vaše zákonná práva spotřebitele podle právních předpisů vaší země.

Zákaznická linka Hohem (bezplatná)

USA	+1 (888) 965 8512	Po–Pá 9:00–17:00 (EST)
Velká Británie	+44 (0)808 273 7578	Po–Pá 14:00–22:00 (GMT)
Kanada	+1 (855) 758-8939	Po–Pá 9:00–17:00 (EST)
Brazílie	+55 (0)800 591 1897	Po–Pá 10:00–18:00 (GMT−3)

Záruční list

Jméno uživatele: _____

Telefon: _____

Adresa: _____

Datum nákupu: _____

Sériové číslo výrobku: _____

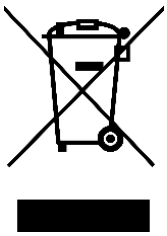
Popis závady: _____

10. Informace o shodě

EU prohlášení o shodě

Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU (rádiová zařízení) a směrnice 2011/65/EU ve znění (EU) 2015/863 (RoHS).

WEEE – likvidace



V souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE – 2012/19/EU) nesmí být tento výrobek likvidován s běžným domovním odpadem. Vraťte jej v místě nákupu nebo jej odevzdejte na veřejném sběrném místě recyklovatelného odpadu. Správnou likvidací pomůžete předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohlo způsobit nevhodné nakládání s tímto odpadem. Další informace získáte u místního úřadu nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto druhu odpadu může být podle vnitrostátních předpisů pokutována.

Vysílač obsahuje vestavěnou nabíjecí lithiovou baterii. Nevyhazujte ji do domovního odpadu; baterie musí být odevzdána do odděleného sběru spolu s výrobkem.

CE

Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

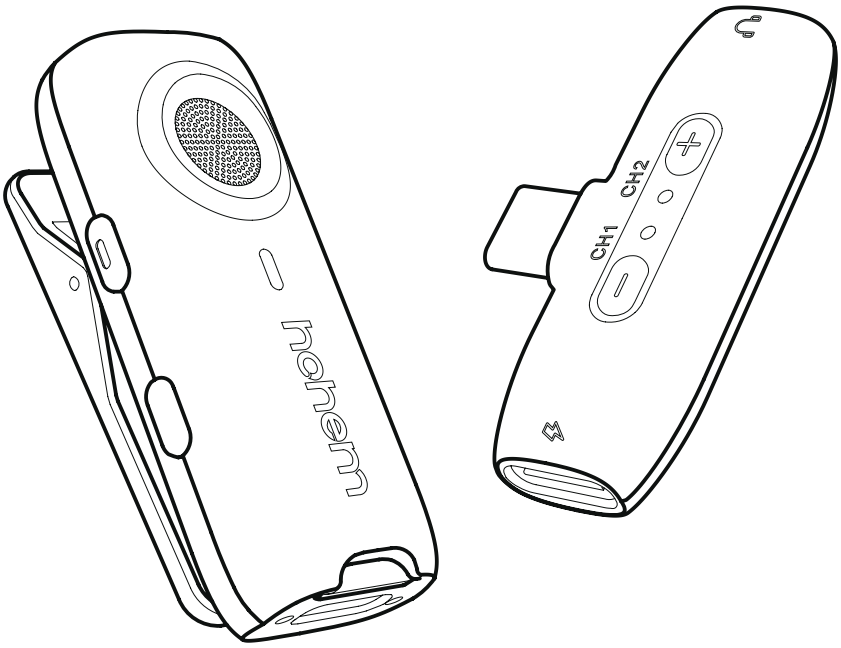
hohem

MIC-01

Bezdrôtový klopový mikrofón

1 TX + 1 RX

Používateľská príručka



Naskenujte QR kód a pozrite si videonávod.

https://www.hohem.com/youtube/tutorial/Wyq4BxTZ091

Obsah

1 Upozornenie a vylúčenie zodpovednosti . . . 3
2 Obsah balenia . . . 3
3 Popis výrobku . . . 4
3.1 Vysielač (TX) . . . 4
3.2 Prijímač (RX) . . . 4
4 Nabíjanie . . . 5
5 Vysielač (TX) . . . 5
5.1 Zapnutie a vypnutie . . . 5
5.2 Nosenie vysielača . . . 6
5.3 Protiveterný kryt . . . 6
6 Prijímač (RX) . . . 7
6.1 Pripojenie k smartfónu . . . 7
6.2 Pripojenie k fotoaparátu . . . 7
6.3 Párovanie TX a RX . . . 8
7 Funkcie a indikácie . . . 9
7.1 Potlačenie šumu . . . 9
7.2 Dozvuk* . . . 10
7.3 Ovládanie spúšte* . . . 10
7.4 Stlmenie* . . . 10
7.5 Odposluch v reálnom čase* . . . 11
7.6 Zosilnenie* . . . 11
7.7 Externý mikrofón* . . . 12
7.8 Diktafón . . . 12
8 Technické parametre . . . 13
9 Záručné podmienky výrobcu . . . 13
10 Informácie o zhode . . . 14

1. Upozornenie a vylúčenie zodpovednosti

Ďakujeme, že ste si kúpili Hohem MIC-01. Používaním tohto výrobku potvrdzujete, že ste si pozorne prečítali toto upozornenie a vylúčenie zodpovednosti a že rozumiete tu uvedeným podmienkam a zaväzujete sa ich dodržiavať. Beriete na vedomie, že za svoje konanie pri používaní výrobku a za všetky jeho dôsledky zodpovedáte výlučne vy sami. Zaväzujete sa používať výrobok iba na riadne účely a v súlade so všetkými platnými zákonmi, pravidlami a predpismi a so všetkými podmienkami, bezpečnostnými opatreniami, postupmi, zásadami a pokynmi, ktoré spoločnosť Hohem zverejnila alebo zverejní.

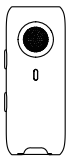
Spoločnosť Hohem nenesie žiadnu zodpovednosť za škody, zranenia ani akúkoľvek právnu zodpovednosť vzniknutú priamo či nepriamo v súvislosti s používaním tohto výrobku. Používateľ je povinný dodržiavať zásady bezpečného a zákonného používania, okrem iného tie, ktoré sú uvedené v tomto dokumente.

Tento dokument aj všetky súvisiace dokumenty môžu byť podľa výhradného uváženia spoločnosti Hohem zmenené. Aktuálne informácie o výrobku nájdete na www.hohem.com na stránke tohto výrobku.

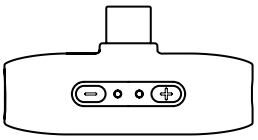
Výrobca: Hohem Technology Co., Ltd.
E-mail: service@hohem.com
Web: www.hohem.com

2. Obsah balenia

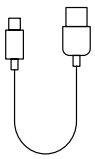
Pred použitím výrobku starostlivo skontrolujte, či balenie obsahuje všetky nižšie uvedené položky. Ak niektorá položka chýba, obráťte sa na zákaznícky servis Hohem alebo na miestneho distribútora.



Vysielač (TX) × 1



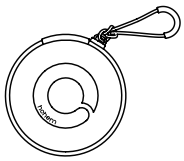
Prijímač (RX) × 1



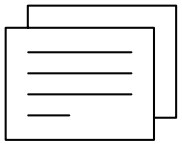
Nabíjací kábel Type-C × 1



Protiveterný kryt × 1



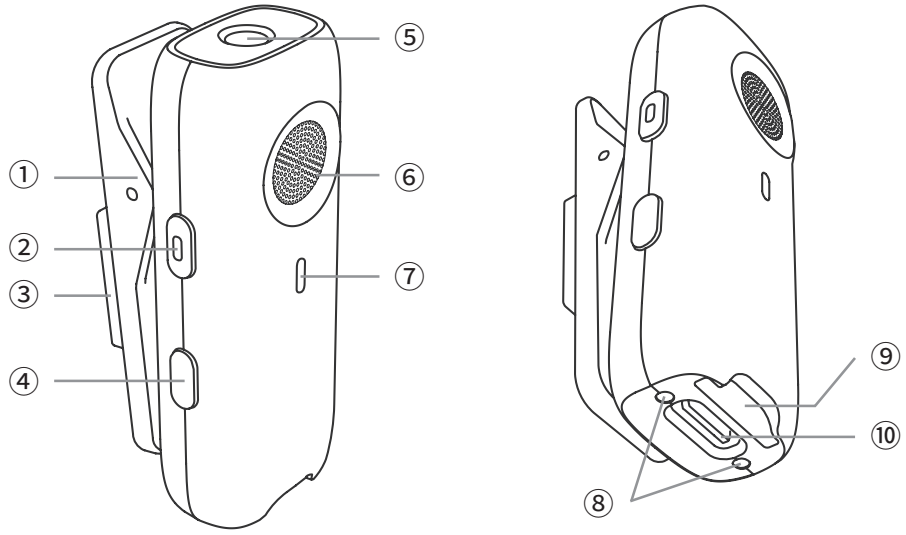
Úložné vrecko × 1



Používateľská príručka × 1

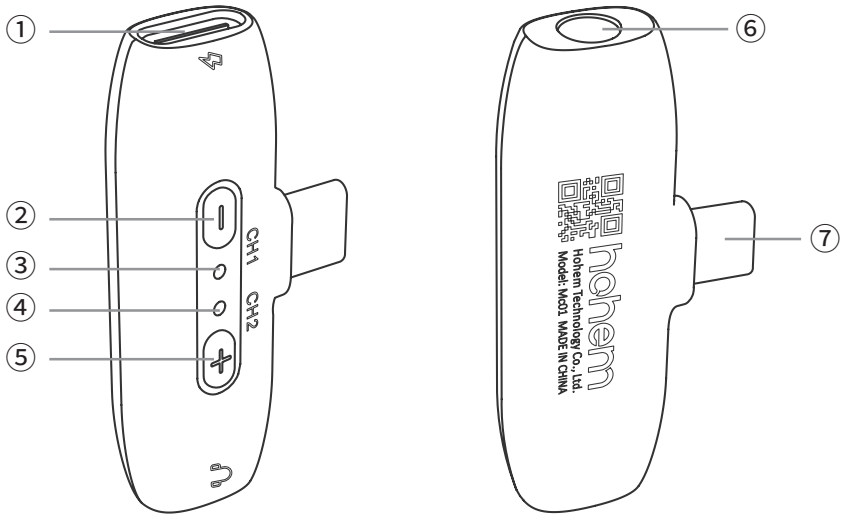
3. Popis výrobku

3.1. Vysielač (TX)



1. Zadný klip
2. Tlačidlo napájania (spúšť / stlmenie)
3. Magnet klipu
4. Tlačidlo režimu (potlačenie šumu / prepojenie / dozvuk)
5. Výstup 3,5 mm TRS
6. Vstavaný mikrofón
7. Stavový indikátor
8. Nabíjacie kontakty
9. Slot na kartu TF
10. Nabíjací port Type-C

3.2. Prijímač (RX)



1. Nabíjací port Type-C
2. Tlačidlo − (zosilnenie / prepojenie)
3. Indikátor CH1
4. Indikátor CH2
5. Tlačidlo + (zosilnenie / prepojenie)
6. Port 3,5 mm na odposluch
7. Konektor Type-C / Lightning

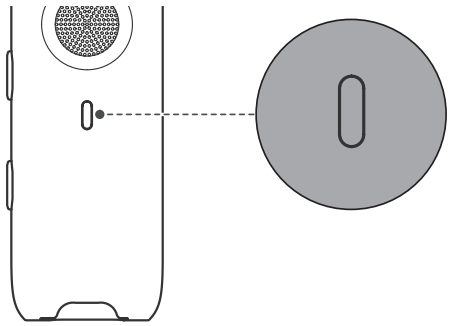
4. Nabíjanie

Pred použitím sa uistite, že je vysielač (TX) dostatočne nabitý.

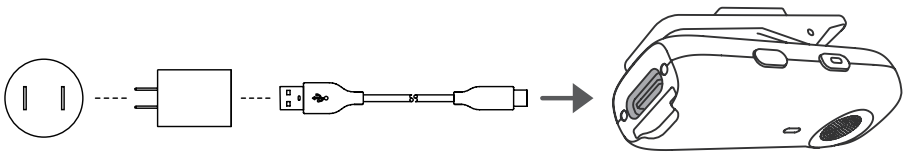
Vybitá batéria TX:

- Indikátor pomaly bliká načerveno: batéria pod 10 %.
- Indikátor rýchlo bliká načerveno: batéria pod 3 %.

Pri nízkom stave batérie má na stavovom indikátore TX prednosť upozornenie na batériu a ostatné indikácie režimov sa nezobrazujú.



Pripojte TX dodaným nabíjacím káblom USB-C k USB napájaciemu adaptéru. Adaptér nie je súčasťou balenia; odporúčame adaptér 5 V / 2 A.



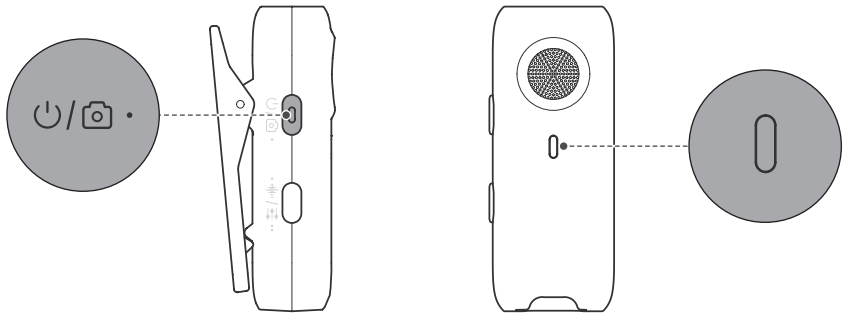
- **TX sa nabíja:** indikátor pomaly bliká načerveno.
- **TX je úplne nabitý:** indikátor nepretržite svieti načerveno.

5. Vysielač (TX)

5.1. Zapnutie a vypnutie

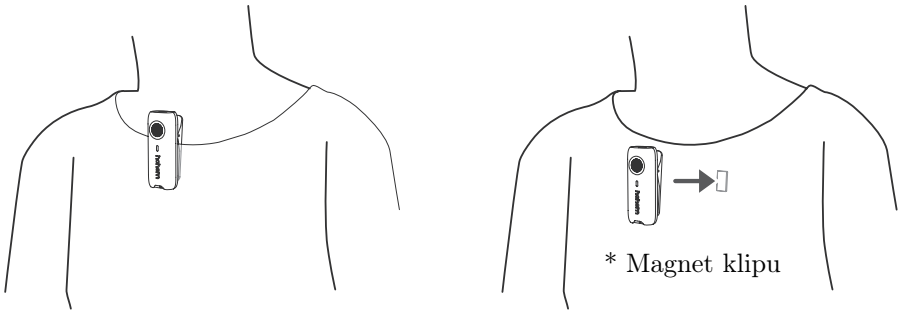
Stlačte a podržte tlačidlo napájania na 3 sekundy.

- **Zapnutie:** stavový indikátor bliká.
- **Vypnutie:** stavový indikátor zhasne.



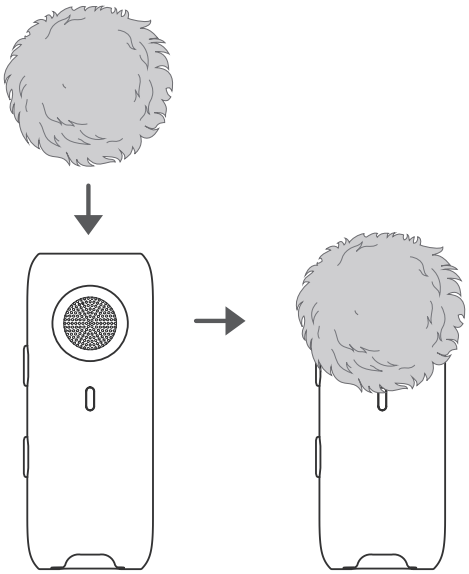
5.2. Nosenie vysielača

Pripevnite TX na golier pomocou zadného klipu alebo magnetu klipu, približne 10 cm od úst.



5.3. Protiveterný kryt

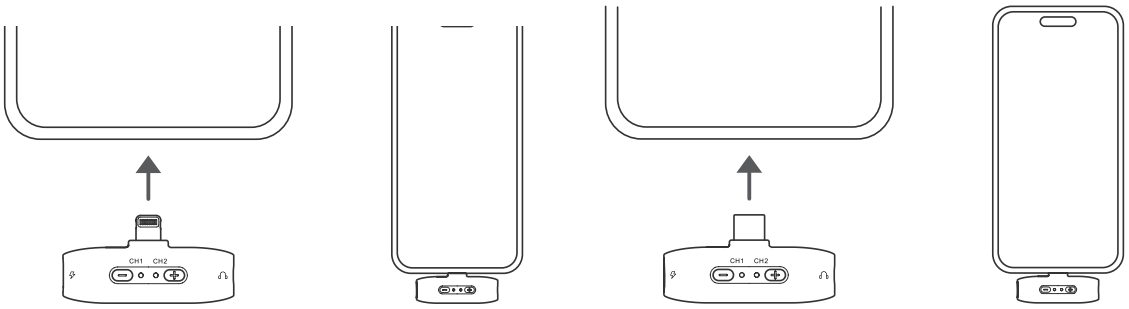
Nasaďte na vysielač protiveterný kryt. Chráni membránu mikrofónu pred nárazmi dychu (plozívami) a hlukom vetra.



6. Prijímač (RX)

6.1. Pripojenie k smartfónu

Prijímač (RX) jednoducho zasuňte do telefónu. Prijímač Hohem MIC-01 sa vyrába v dvoch verziách konektora, Lightning a Type-C; zvoľte verziu, ktorá zodpovedá vášmu zariadeniu.



Lightning Type-C

Po nadviazaní spojenia indikátor RX zabliká. Ak používate hrubý obal telefónu, odporúčame ho pred pripojením prijímača zložiť.

6.2. Pripojenie k fotoaparátu

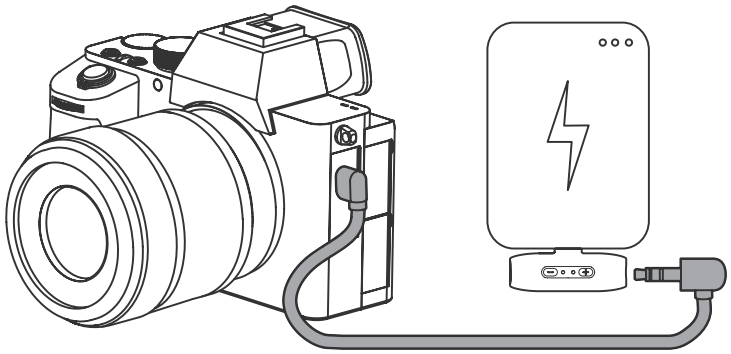
RX nemá vstavanú batériu, preto pri použití s fotoaparátom potrebuje externý zdroj napájania.

a. Zasuňte RX do výstupného portu externého zdroja napájania. Potom prepojte

RX so vstupom pre zvuk na fotoaparáte (zvyčajne označeným symbolom mikrofónu) pomocou kábla 3,5 mm TRS.

b. Súčasne nastavte citlivosť mikrofónu vo fotoaparáte na hodnotu 1 až 3.

Kábel 3,5 mm TRS nie je súčasťou balenia.



Na dosiahnutie najlepších výsledkov odporúčame používať fotoaparát so stabilizátorom Hohem iSteady MT2. Ten nielen uľahčuje natáčanie, ale môže aj napájať RX.

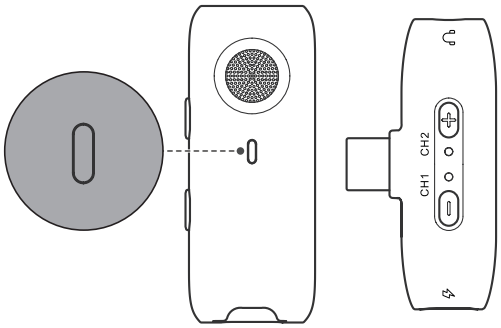
Naskenujte QR kód a pozrite si videonávod.
https://www.hohem.com/youtube/tutorial/Wyq4BxTZ093

6.3. Párovanie TX a RX

Uistite sa, že je RX už zasunutý do záznamového zariadenia.

a. Zapnite TX. Keď stavový indikátor TX aj indikátor CH1 na RX nepretržite svietia, sú RX a TX spárované.

b. Indikátor CH2 bliká 30 sekúnd a potom automaticky zhasne.



Ak sa párovanie nepodarí alebo bolo zrušené, indikátory začnú blikať.

Zrušenie existujúceho spárovania a nové spárovanie zariadení:

a. Stlačte a podržte tlačidlo – na RX na 3 sekundy. Indikátor CH1 rýchlo bliká.

b. Súčasne stlačte a podržte tlačidlo režimu na TX na 3 sekundy. Indikátor TX rýchlo bliká.

c. Keď indikátor TX aj indikátor CH1 nepretržite svietia, párovanie je dokončené.

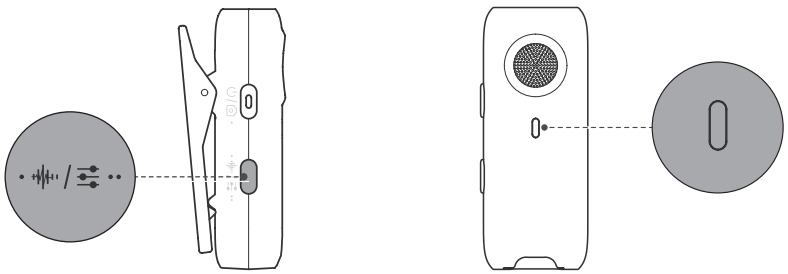
Naskenujte QR kód a pozrite si videonávod.
https://www.hohem.com/youtube/tutorial/Wyq4BxTZ090

7. Funkcie a indikácie

Funkcie označené hviezdičkou (*) sú dostupné iba vtedy, keď sú TX a RX spárované.

7.1. Potlačenie šumu

Pri nasledujúcich operáciách musí byť TX zapnutý.

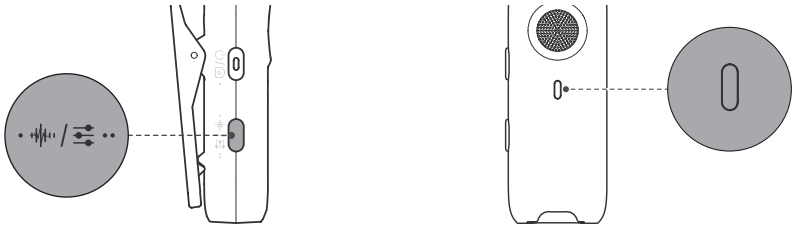


Intenzita: krátkym stlačením tlačidla režimu prepínate medzi režimami potlačenia šumu:

- **Vypnuté:** indikátor nepretržite svieti namodro.
- **Štandardné:** indikátor nepretržite svieti nazeleno.
- **Silné:** indikátor nepretržite svieti nažlto.

Pri prvom použití je nastavený režim Štandardné. Po zmene si výrobok pamätá režim, ktorý bol aktívny pred posledným vypnutím.

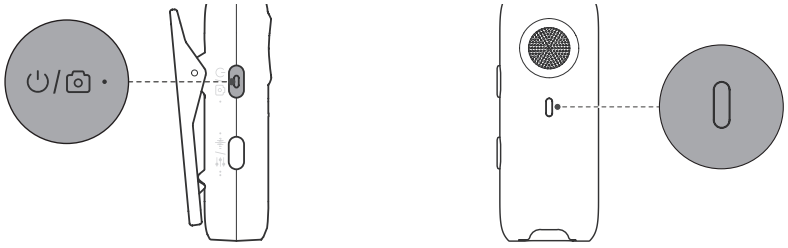
7.2. Dozvuk*



Zapnutie/vypnutie: dvakrát stlačte tlačidlo režimu na TX.

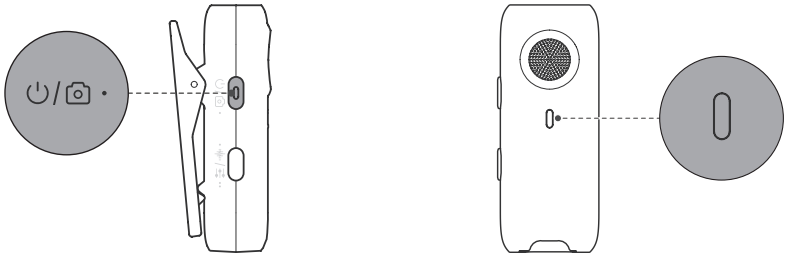
- **Zapnuté:** indikátor striedavo bliká nafialovo a namodro / nazeleno / nažlto (podľa aktuálneho režimu potlačenia šumu).
- **Vypnuté:** indikátor ukazuje aktuálny režim potlačenia šumu.

7.3. Ovládanie spúšte*



Spúšť telefónu: krátko stlačte tlačidlo napájania na TX. Stavový indikátor raz blikne a telefón urobí fotografiu alebo spustí / zastaví nahrávanie videa.

7.4. Stlmenie*

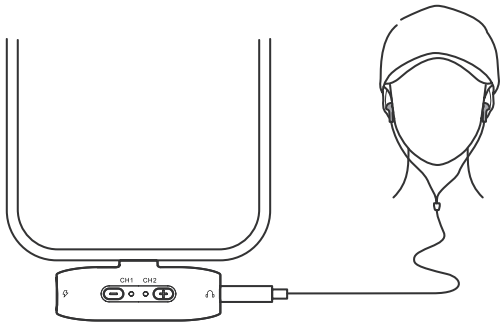


Zapnutie/vypnutie: dvakrát stlačte tlačidlo napájania na TX.

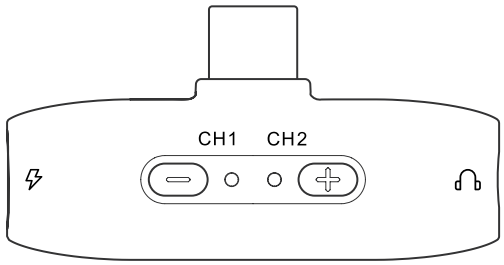
- **Zapnuté:** indikátor nepretržite svieti nabielo.
- **Vypnuté:** indikátor ukazuje aktuálny režim potlačenia šumu.

7.5. Odposluch v reálnom čase*

Zapojte káblové slúchadlá (nie sú súčasťou balenia) do portu 3,5 mm na odposluch na RX a môžete v reálnom čase počúvať hlas a kontrolovať záznam z pripojeného TX.



7.6. Zosilnenie*



Dvojitým stlačením tlačidla − prejdete do režimu zosilnenia. Indikátor CH1 nepretržite svieti načerveno.

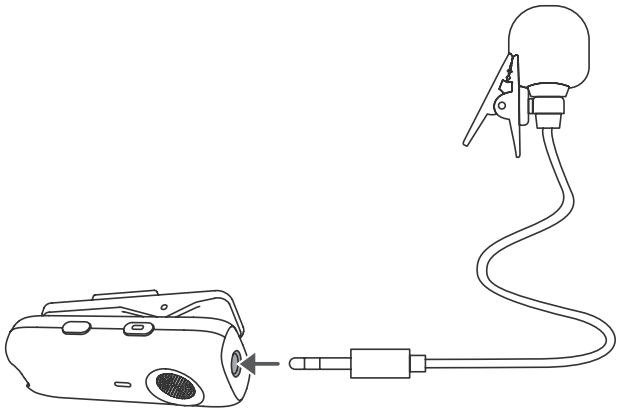
- **Zvýšenie zosilnenia:** stlačte tlačidlo +.
- **Zníženie zosilnenia:** stlačte tlačidlo −.
- **Ukončenie režimu zosilnenia:** dvakrát stlačte tlačidlo − (alebo 10 sekúnd nič nestláčajte).

Tipy:

1. Hohem MIC-01 ponúka 5 úrovní zosilnenia. Úrovne 2 až 4 sú v slúchadlách potvrdené jedným pípnutím, úrovne 5 (najvyššia) a 1 (najnižšia) dvojitým pípnutím.
2. Pri prvom použití je nastavená stredná úroveň zosilnenia (3). Po zmene si výrobok pamätá úroveň nastavenú pred posledným vypnutím.
3. Mimo režimu zosilnenia tlačidlá + a − zosilnenie nemenia.

7.7. Externý mikrofón*

Zapojte externý mikrofón do portu 3,5 mm v hornej časti TX. Externý mikrofón nie je súčasťou balenia.

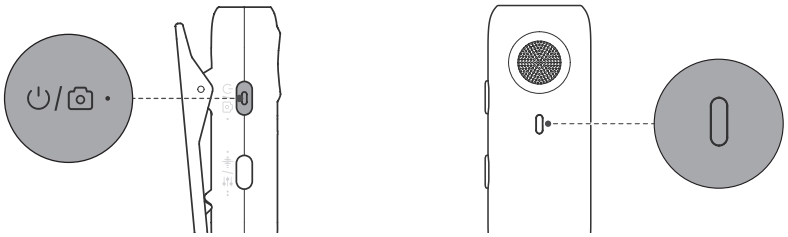


7.8. Diktafón

Uistite sa, že je TX zapnutý.

TX má slot na kartu TF (microSD). Ak TX nie je pripojený k RX a je v ňom vložená karta TF, funguje ako samostatný diktafón. Na dosiahnutie najlepšieho výsledku zvoľte režim potlačenia šumu podľa prostredia.

TX podporuje karty TF do 32 GB (súborový systém FAT), ktoré stačia až na 94 hodín záznamu.



Spustenie/zastavenie: krátko stlačte tlačidlo napájania na TX.

- **Nahrávanie:** indikátor striedavo bliká nabielo a nažlto / namodro / nazeleno (podľa aktuálneho režimu potlačenia šumu).
- **Zastavené:** indikátor ukazuje aktuálny režim potlačenia šumu.

Tipy:

1. Keď je TX spárovaný s RX a je vložená karta TF, zvuk sa zároveň automaticky ukladá na kartu TF ako záloha.
2. Nahrávky sa ukladajú vo formáte WAV, vhodnom na profesionálne spracovanie zvuku a archiváciu.

3. Nahrávky z karty TF je možné skopírovať dvoma spôsobmi:
   a. vložte kartu TF do čítačky kariet pripojenej k počítaču, alebo
   b. pripojte TX priamo k počítaču dátovým káblom Type-C.
4. Keď je karta TF plná a nahrávky neboli skopírované, nové nahrávky prepisujú najstaršie.
5. S vloženou kartou TF je možné TX používať aj ako USB disk na ukladanie a kopírovanie súborov.

8. Technické parametre

Vysielač	Rozmery: 50,2 × 20,6 × 20,6 mm; hmotnosť: 14,9 g
Prijímač	Rozmery: 46 × 23,5 × 9,1 mm; hmotnosť: 5 g
Vzorkovacia frekvencia	48 kHz
Dosah prenosu zvuku	20 m pri voľnom pohybe, 100 m pri priamej viditeľnosti
Prenosová frekvencia	2,4 GHz
Výstupná latencia	25 ms
Frekvenčný rozsah	20 Hz – 20 kHz
Vstupné napätie	DC 4,8–5,4 V
Citlivosť	−38 dBFS
Odstup signálu od šumu (SNR)	64 dB
Prevádzková teplota	−20 až 60 °C
Menovitý príkon	170 mW
Kapacita batérie	150 mAh
Prevádzková doba	7,5 h
Čas nabíjania	cca 1,5 h

Uvedené údaje boli namerané v štandardnom prostredí v laboratóriu Hohem a v iných podmienkach sa môžu líšiť. Rozhodujúce je skutočné použitie.

9. Záručné podmienky výrobcu

1. Ak zákazník do siedmich (7) kalendárnych dní od prevzatia výrobku zistí chybu kvality alebo funkčnú poruchu, má nárok na výmenu. Výrobok ani jeho obal nesmú byť poškodené; úplne nový výrobok bude poskytnutý po potvrdení, že poruchu nespôsobil používateľ.
2. Záručný servis sa vzťahuje iba na bežné používanie.
3. Záručná doba je 12 mesiacov od dátumu predaja pri bežnom používaní. Príslušenstvo je zo záruky vylúčené.

4. Záruka sa NEVZŤAHUJE na náhodné poškodenia ani na poškodenia spôsobené používateľom, okrem iného neoprávnenou úpravou, rozobratím alebo nesprávnym používaním a obsluhou.
5. Uschovajte si záručný list a pri uplatnení záruky ho predložte.

Tieto podmienky nemajú vplyv na vaše zákonné práva spotrebiteľa podľa právnych predpisov vašej krajiny.

Zákaznícka linka Hohem (bezplatná)

USA	+1 (888) 965 8512	Po–Pi 9:00–17:00 (EST)
Veľká Británia	+44 (0)808 273 7578	Po–Pi 14:00–22:00 (GMT)
Kanada	+1 (855) 758-8939	Po–Pi 9:00–17:00 (EST)
Brazília	+55 (0)800 591 1897	Po–Pi 10:00–18:00 (GMT−3)

Záručný list

Meno používateľa: _____

Telefón: _____

Adresa: _____

Dátum nákupu: _____

Sériové číslo výrobku: _____

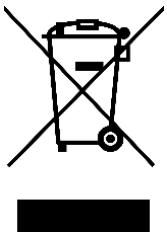
Popis poruchy: _____

10. Informácie o zhode

EÚ vyhlásenie o zhode

Toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ (rádiové zariadenia) a smernice 2011/65/EÚ v znení (EÚ) 2015/863 (RoHS).

WEEE – likvidácia



V súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE – 2012/19/EÚ) sa tento výrobok nesmie likvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom. Vráťte ho v mieste nákupu alebo ho odovzdajte na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Správnou likvidáciou pomôžete predísť možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohlo spôsobiť nevhodné nakladanie s týmto odpadom. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže byť podľa vnútroštátnych predpisov pokutovaná.

Vysielač obsahuje vstavanú nabíjateľnú lítiovú batériu. Nevyhadzujte ju do komunálneho odpadu; batéria musí byť odovzdaná do separovaného zberu spolu s výrobkom.

CE

Distribútor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.sk

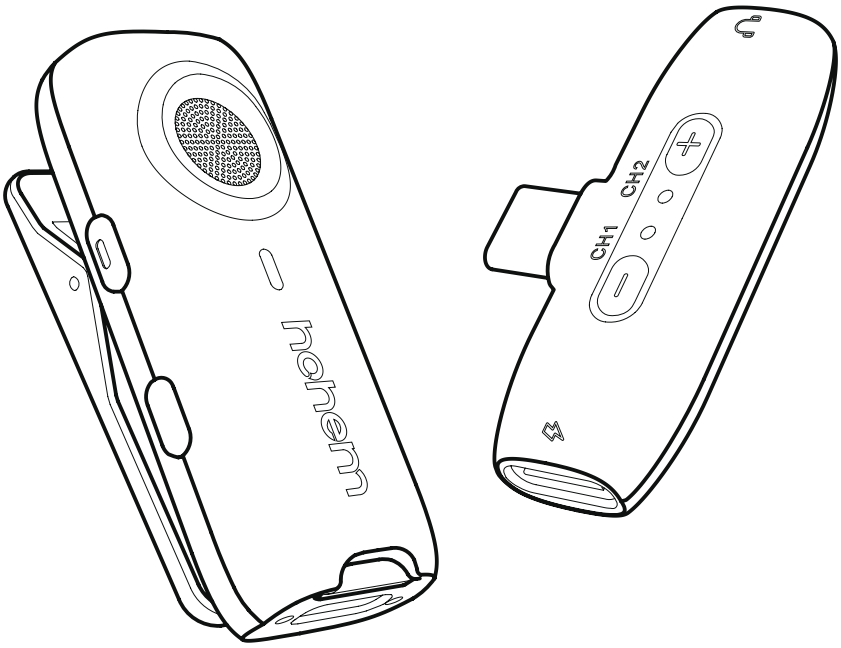
hohem

MIC-01

Bezprzewodowy mikrofon krawatowy

1 TX + 1 RX

Instrukcja obsługi



Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć film instruktażowy.

https://www.hohem.com/youtube/tutorial/Wyq4BxTZ091

Spis treści

1 Ostrzeżenie i wyłączenie odpowiedzialności . . . 3
2 Zawartość opakowania . . . 3
3 Opis produktu . . . 4
3.1 Nadajnik (TX) . . . 4
3.2 Odbiornik (RX) . . . 5
4 Ładowanie . . . 5
5 Nadajnik (TX) . . . 6
5.1 Włączanie i wyłączanie . . . 6
5.2 Noszenie nadajnika . . . 6
5.3 Osłona przeciwwietrzna . . . 7
6 Odbiornik (RX) . . . 7
6.1 Podłączanie do smartfona . . . 7
6.2 Podłączanie do aparatu . . . 8
6.3 Parowanie TX i RX . . . 8
7 Funkcje i wskazania . . . 9
7.1 Redukcja szumów . . . 9
7.2 Pogłos* . . . 10
7.3 Sterowanie migawką* . . . 10
7.4 Wyciszenie* . . . 11
7.5 Odsłuch w czasie rzeczywistym* . . . 11
7.6 Wzmocnienie* . . . 11
7.7 Mikrofon zewnętrzny* . . . 12
7.8 Dyktafon . . . 12
8 Dane techniczne . . . 14
9 Warunki gwarancji producenta . . . 14
10 Informacje o zgodności . . . 15

1. Ostrzeżenie i wyłączenie odpowiedzialności

Dziękujemy za zakup Hohem MIC-01. Korzystając z tego produktu, potwierdzasz, że uważnie przeczytałeś niniejsze wyłączenie odpowiedzialności i ostrzeżenie oraz że rozumiesz zawarte w nim warunki i zobowiązujesz się ich przestrzegać. Przyjmujesz do wiadomości, że ponosisz wyłączną odpowiedzialność za swoje postępowanie podczas korzystania z produktu oraz za wszelkie jego skutki. Zobowiązujesz się używać produktu wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem i zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami prawa, zasadami i regulacjami, a także ze wszystkimi warunkami, środkami ostrożności, praktykami, zasadami i wytycznymi, które firma Hohem udostępniła lub może udostępnić.

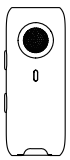
Firma Hohem nie ponosi odpowiedzialności za szkody, obrażenia ani jakąkolwiek odpowiedzialność prawną powstałą bezpośrednio lub pośrednio w związku z używaniem tego produktu. Użytkownik powinien przestrzegać zasad bezpiecznego i zgodnego z prawem użytkowania, w tym między innymi zasad opisanych w niniejszym dokumencie.

Niniejszy dokument i wszystkie dokumenty towarzyszące mogą zostać zmienione według wyłącznego uznania firmy Hohem. Aktualne informacje o produkcie znajdziesz w serwisie www.hohem.com na stronie tego produktu.

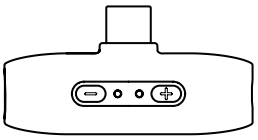
Producent: Hohem Technology Co., Ltd.
E-mail: service@hohem.com
Strona internetowa: www.hohem.com

2. Zawartość opakowania

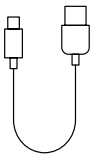
Przed użyciem produktu dokładnie sprawdź, czy opakowanie zawiera wszystkie wymienione poniżej elementy. Jeśli któregoś elementu brakuje, skontaktuj się z obsługą klienta Hohem lub z lokalnym dystrybutorem.



Nadajnik (TX) × 1



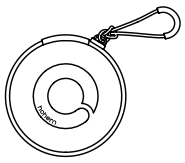
Odbiornik (RX) × 1



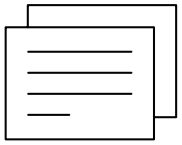
Kabel do ładowania Type-C × 1



Osłona przeciwwietrzna × 1



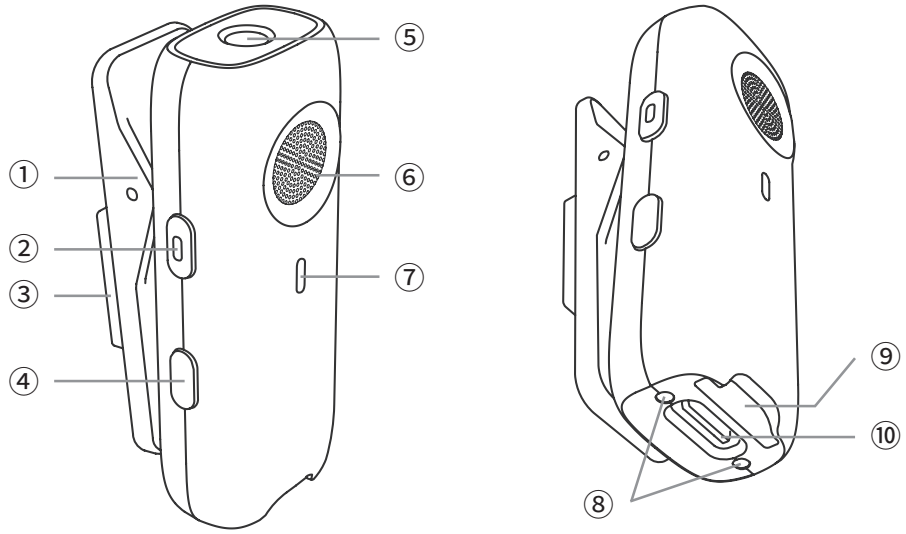
Etui do przechowywania × 1



Instrukcja obsługi × 1

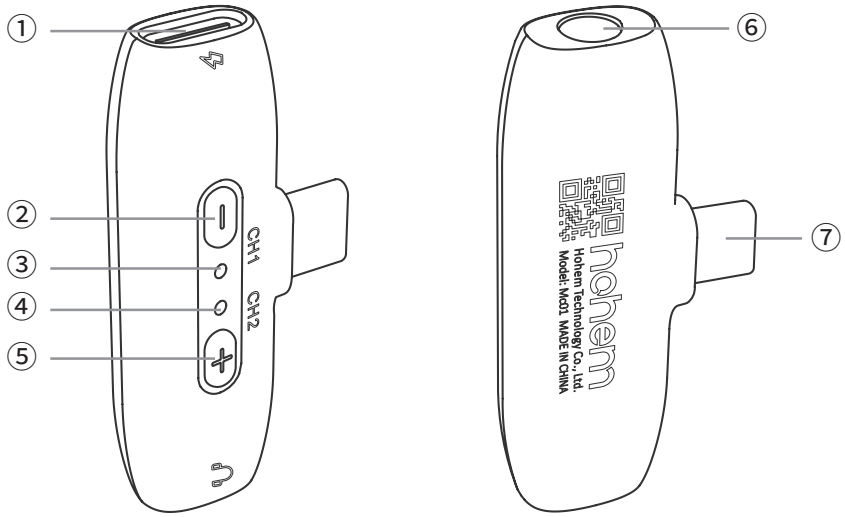
3. Opis produktu

3.1. Nadajnik (TX)



1. Tylny klips
2. Przycisk zasilania (migawka / wyciszenie)
3. Magnes klipsa
4. Przycisk trybu (redukcja szumów / parowanie / pogłos)
5. Wyjście 3,5 mm TRS
6. Wbudowany mikrofon
7. Wskaźnik stanu
8. Styki ładowania
9. Gniazdo karty TF
10. Port ładowania Type-C

3.2. Odbiornik (RX)



1. Port ładowania Type-C
2. Przycisk − (wzmocnienie / parowanie)
3. Wskaźnik CH1
4. Wskaźnik CH2
5. Przycisk + (wzmocnienie / parowanie)
6. Gniazdo odsłuchu 3,5 mm
7. Złącze Type-C / Lightning

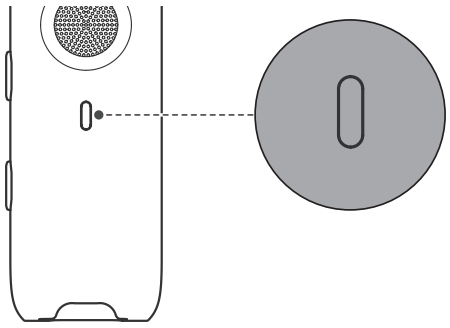
4. Ładowanie

Przed użyciem upewnij się, że nadajnik (TX) jest wystarczająco naładowany.

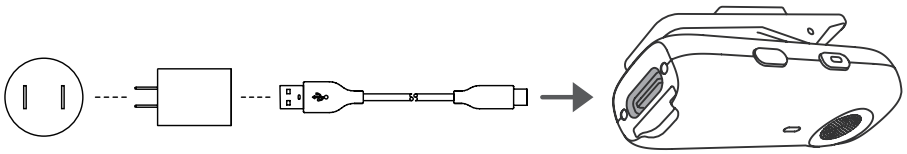
Niski poziom baterii TX:

- Wskaźnik powoli miga na czerwono: poziom baterii poniżej 10 %.
- Wskaźnik szybko miga na czerwono: poziom baterii poniżej 3 %.

Przy niskim poziomie baterii ostrzeżenie o baterii ma pierwszeństwo na wskaźniku stanu TX, a pozostałe wskazania trybów nie są wyświetlane.



Podłącz TX do zasilacza USB za pomocą dołączonego kabla do ładowania USB-C. Zasilacz nie jest dołączony do zestawu; zalecany jest zasilacz 5 V / 2 A.



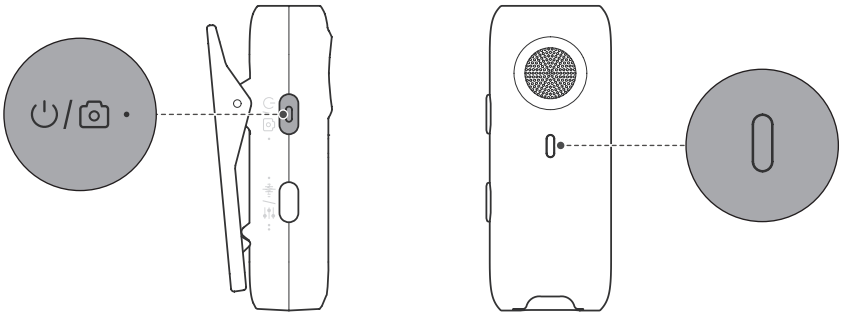
- **TX się ładuje:** wskaźnik powoli miga na czerwono.
- **TX w pełni naładowany:** wskaźnik świeci na czerwono światłem ciągłym.

5. Nadajnik (TX)

5.1. Włączanie i wyłączanie

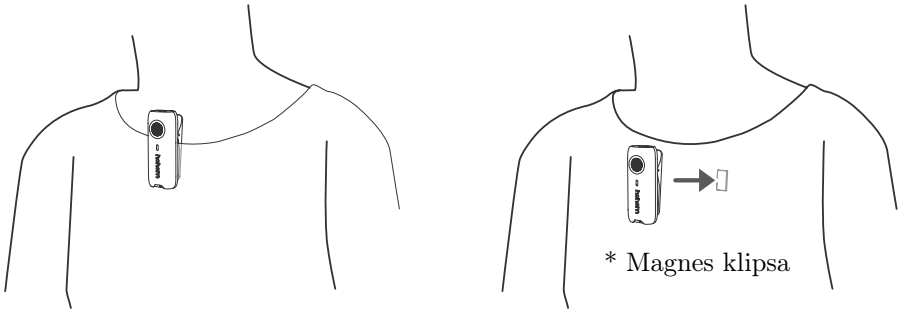
Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy.

- **Włączanie:** wskaźnik stanu miga.
- **Wyłączanie:** wskaźnik stanu gaśnie.



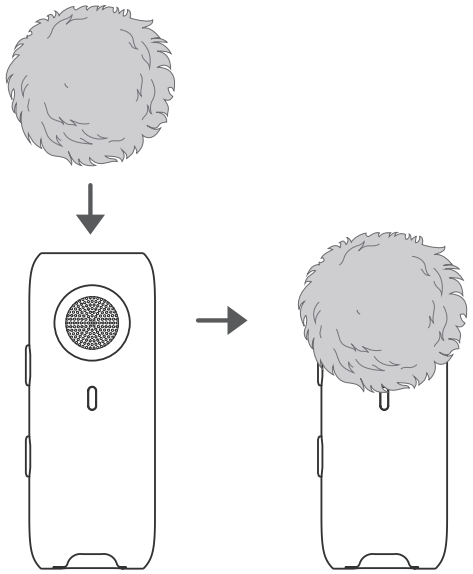
5.2. Noszenie nadajnika

Przypnij TX do kołnierza za pomocą tylnego klipsa lub magnesu klipsa, w odległości około 10 cm od ust.



5.3. Osłona przeciwwietrzna

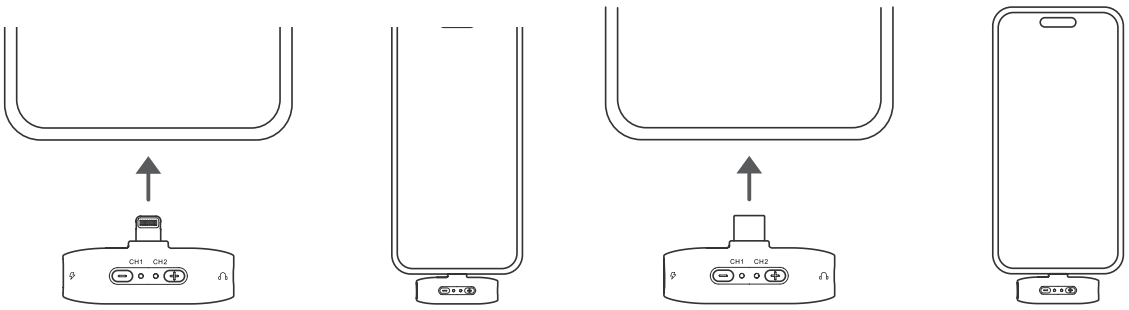
Załóż osłonę przeciwwietrzną na nadajnik, aby chronić membranę mikrofonu przed głoskami wybuchowymi i szumem wiatru.



6. Odbiornik (RX)

6.1. Podłączanie do smartfona

Wystarczy podłączyć RX do telefonu. Odbiornik Hohem MIC-01 jest dostępny w dwóch wersjach złącza, Lightning i Type-C; wybierz wersję odpowiednią dla swojego urządzenia.



Lightning Type-C

Po nawiązaniu połączenia wskaźnik RX miga. Jeśli używasz grubego etui na telefon, zalecamy zdjęcie go przed podłączeniem odbiornika.

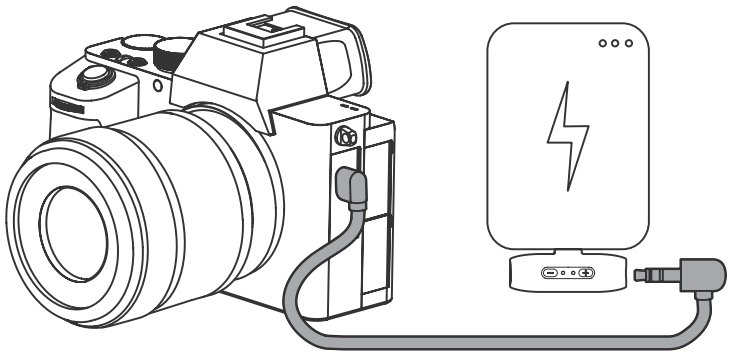
6.2. Podłączanie do aparatu

RX nie ma wbudowanej baterii, dlatego podczas pracy z aparatem wymaga zewnętrznego źródła zasilania.

a. Podłącz RX do portu wyjściowego zewnętrznego źródła zasilania. Następnie połącz RX z wejściem audio aparatu (zwykle oznaczonym symbolem mikrofonu) za pomocą kabla 3,5 mm TRS.

b. Jednocześnie ustaw czułość mikrofonu w aparacie na wartość od 1 do 3.

Kabel 3,5 mm TRS nie jest dołączony do zestawu.



Aby uzyskać najlepsze rezultaty, zalecamy używanie aparatu ze stabilizatorem Hohem iSteady MT2. Nie tylko ułatwia on filmowanie, ale może również zasilać RX.

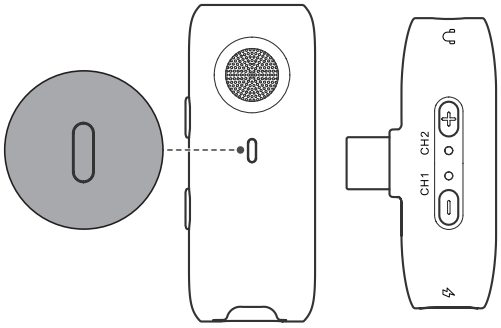
Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć film instruktażowy.
https://www.hohem.com/youtube/tutorial/Wyq4BxTZ093

6.3. Parowanie TX i RX

Upewnij się, że RX jest już podłączony do urządzenia nagrywającego.

a. Włącz TX. Gdy wskaźnik stanu TX i wskaźnik CH1 na RX świecą światłem ciągłym, RX i TX są sparowane.

b. Wskaźnik CH2 miga przez 30 sekund, a następnie automatycznie gaśnie.



Jeśli parowanie się nie powiedzie lub zostało usunięte, wskaźniki zaczną migać.

Aby usunąć istniejące sparowanie i ponownie sparować urządzenia:

a. Naciśnij i przytrzymaj przycisk − na RX przez 3 sekundy. Wskaźnik CH1 szybko miga.

b. Jednocześnie naciśnij i przytrzymaj przycisk trybu na TX przez 3 sekundy. Wskaźnik TX szybko miga.

c. Gdy wskaźnik TX i wskaźnik CH1 świecą światłem ciągłym, parowanie jest zakończone.

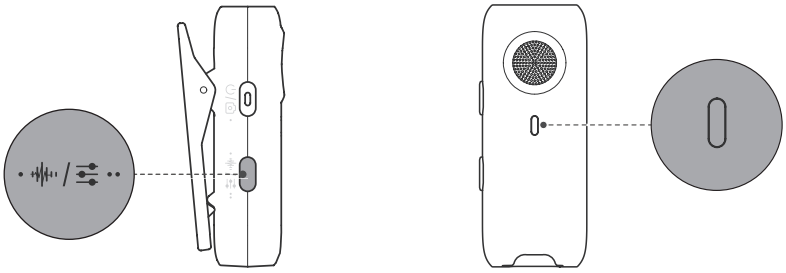
Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć film instruktażowy.
https://www.hohem.com/youtube/tutorial/Wyq4BxTZ090

7. Funkcje i wskazania

Funkcje oznaczone gwiazdką (*) są dostępne tylko wtedy, gdy TX i RX są sparowane.

7.1. Redukcja szumów

Do wykonania poniższych czynności TX musi być włączony.

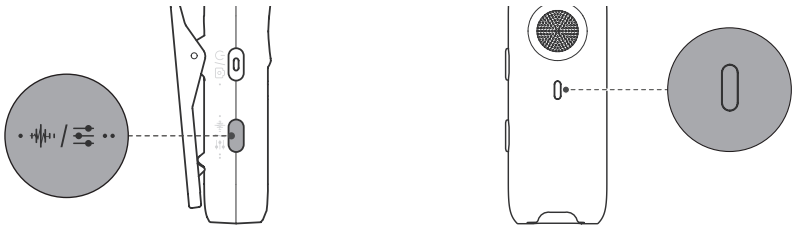


Intensywność: krótko naciśnij przycisk trybu, aby przełączać tryby redukcji szumów:

- **Wyłączona:** wskaźnik świeci na niebiesko światłem ciągłym.
- **Standardowa:** wskaźnik świeci na zielono światłem ciągłym.
- **Silna:** wskaźnik świeci na żółto światłem ciągłym.

Przy pierwszym użyciu domyślnie ustawiony jest tryb Standardowa. Po zmianie produkt zapamiętuje tryb, który był aktywny przed ostatnim wyłączeniem.

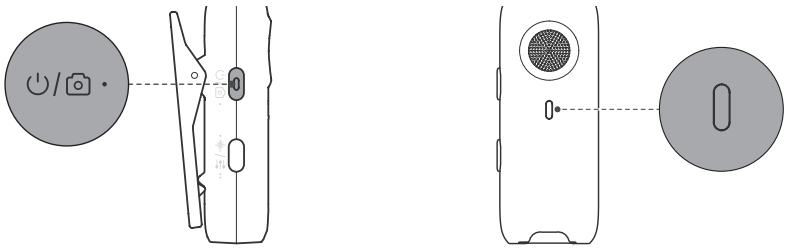
7.2. Pogłos*



Włączanie/wyłączanie: dwukrotnie naciśnij przycisk trybu na TX.

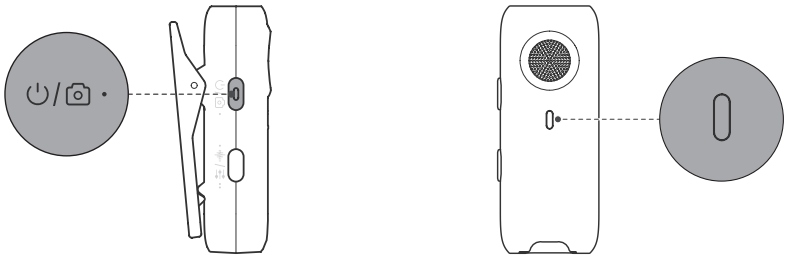
- **Włączony:** wskaźnik świeci na przemian na fioletowo i na niebiesko / zielono / żółto (bieżący tryb redukcji szumów).
- **Wyłączony:** wskaźnik pokazuje bieżący tryb redukcji szumów.

7.3. Sterowanie migawką*



Migawka telefonu: krótko naciśnij przycisk zasilania na TX. Wskaźnik stanu mignie raz, a telefon zrobi zdjęcie lub rozpocznie / zatrzyma nagrywanie wideo.

7.4. Wyciszenie*

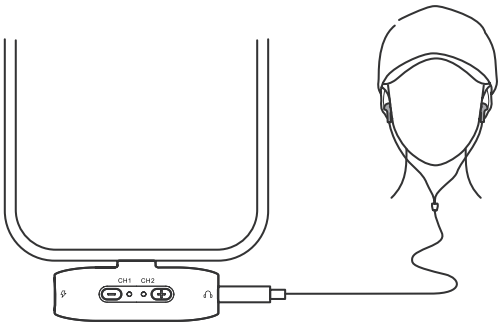


Włączanie/wyłączanie: dwukrotnie naciśnij przycisk zasilania na TX.

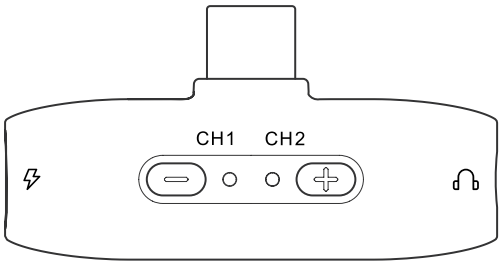
- **Włączone:** wskaźnik świeci na biało światłem ciągłym.
- **Wyłączone:** wskaźnik pokazuje bieżący tryb redukcji szumów.

7.5. Odsłuch w czasie rzeczywistym*

Podłącz słuchawki przewodowe (niedołączone do zestawu) do gniazda odsłuchu 3,5 mm na RX, aby w czasie rzeczywistym słuchać głosu i kontrolować nagranie z podłączonego TX.



7.6. Wzmocnienie*



Dwukrotnie naciśnij przycisk –, aby przejść do trybu wzmocnienia. Wskaźnik CH1 świeci na czerwono światłem ciągłym.

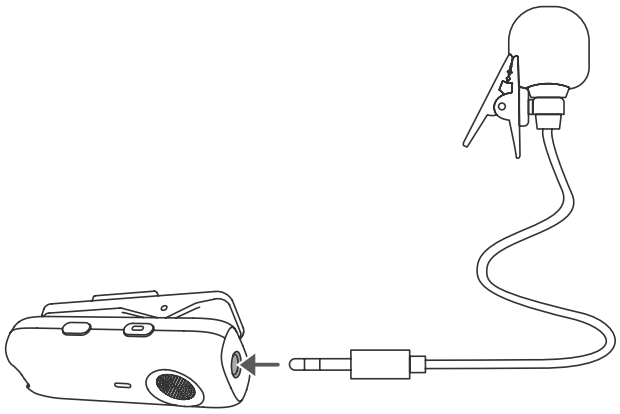
- **Zwiększenie wzmocnienia:** naciśnij przycisk +.
- **Zmniejszenie wzmocnienia:** naciśnij przycisk −.
- **Wyjście z trybu wzmocnienia:** dwukrotnie naciśnij przycisk − (lub odczekaj 10 sekund bez naciskania przycisków).

Wskazówki:

1. Hohem MIC-01 oferuje 5 poziomów wzmocnienia. Poziomy od 2 do 4 są potwierdzane w słuchawkach pojedynczym sygnałem dźwiękowym, poziomy 5 (najwyższy) i 1 (najniższy) podwójnym sygnałem.
2. Przy pierwszym użyciu ustawiony jest średni poziom wzmocnienia (3). Po zmianie produkt zapamiętuje poziom ustawiony przed ostatnim wyłączeniem.
3. Poza trybem wzmocnienia przyciski + i − nie zmieniają wzmocnienia.

7.7. Mikrofon zewnętrzny*

Podłącz mikrofon zewnętrzny do gniazda 3,5 mm w górnej części TX. Mikrofon zewnętrzny nie jest dołączony do zestawu.

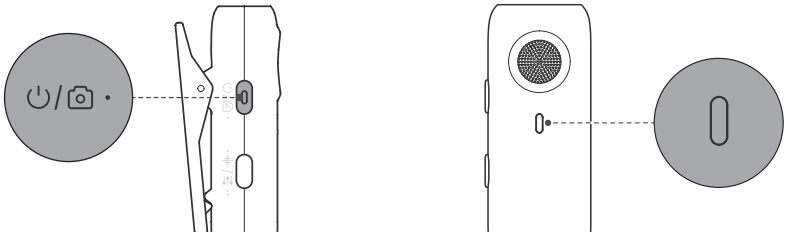


7.8. Dyktafon

Upewnij się, że TX jest włączony.

TX ma gniazdo karty TF (microSD). Gdy TX nie jest połączony z RX, a karta TF jest włożona, działa jako samodzielny dyktafon. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, wybierz tryb redukcji szumów odpowiedni do otoczenia.

TX obsługuje karty TF o pojemności do 32 GB (system plików FAT), co wystarcza na maksymalnie 94 godziny nagrania.



Start/stop: krótko naciśnij przycisk zasilania na TX.

- **Nagrywanie:** wskaźnik świeci na przemian na biało i na żółto / niebiesko / zielono (bieżący tryb redukcji szumów).
- **Zatrzymane:** wskaźnik pokazuje bieżący tryb redukcji szumów.

Wskazówki:

1. Gdy TX jest sparowany z RX, a karta TF jest włożona, dźwięk jest dodatkowo automatycznie zapisywany na karcie TF jako kopia zapasowa.
2. Nagrania są zapisywane w formacie WAV, odpowiednim do profesjonalnej obróbki dźwięku i archiwizacji.
3. Nagrania z karty TF można skopiować na dwa sposoby:
    a. włóż kartę TF do czytnika kart podłączonego do komputera lub
    b. podłącz TX bezpośrednio do komputera kablem danych Type-C.
4. Gdy karta TF jest pełna, a nagrania nie zostały skopiowane, nowe nagrania zastępują najstarsze.
5. Z włożoną kartą TF TX może służyć również jako pamięć USB do przechowywania i kopiowania plików.

8. Dane techniczne

Nadajnik	Wymiary: 50,2 × 20,6 × 20,6 mm; masa: 14,9 g
Odbiornik	Wymiary: 46 × 23,5 × 9,1 mm; masa: 5 g
Częstotliwość próbkowania	48 kHz
Zasięg transmisji dźwięku	20 m przy swobodnym poruszaniu się, 100 m w linii wzroku
Częstotliwość transmisji	2,4 GHz
Opóźnienie wyjścia	25 ms
Pasmo przenoszenia	20 Hz – 20 kHz
Napięcie wejściowe	DC 4,8–5,4 V
Czułość	−38 dBFS
Stosunek sygnału do szumu (SNR)	64 dB
Temperatura pracy	od −20 do 60 °C
Moc znamionowa	170 mW
Pojemność baterii	150 mAh
Czas pracy	7,5 h
Czas ładowania	ok. 1,5 h

Powyższe dane zmierzono w standardowych warunkach w laboratorium Hohem i w innych warunkach mogą się różnić. Decydujące jest rzeczywiste użytkowanie.

9. Warunki gwarancji producenta

1. Jeśli w ciągu siedmiu (7) dni kalendarzowych od otrzymania produktu zostanie stwierdzona wada jakościowa lub usterka, klient ma prawo do wymiany. Produkt i jego opakowanie muszą być nieuszkodzone; fabrycznie nowy produkt zostanie dostarczony po potwierdzeniu, że usterka nie została spowodowana przez użytkownika.
2. Serwis gwarancyjny obejmuje wyłącznie normalne użytkowanie.
3. Okres gwarancji wynosi 12 miesięcy od daty sprzedaży przy normalnym użytkowaniu. Akcesoria są wyłączone z gwarancji.
4. Gwarancja NIE obejmuje przypadkowych uszkodzeń ani uszkodzeń spowodowanych przez użytkownika, w tym między innymi nieautoryzowanej modyfikacji, demontażu lub nieprawidłowego użytkowania i obsługi.
5. Zachowaj kartę gwarancyjną i przedstaw ją przy zgłaszaniu roszczenia gwarancyjnego.

Niniejsze warunki nie naruszają ustawowych praw konsumenta wynikających z przepisów prawa Twojego kraju.

Infolinia Hohem (bezpłatna)

USA	+1 (888) 965 8512	pon.–pt. 9:00–17:00 (EST)
Wielka Brytania	+44 (0)808 273 7578	pon.–pt. 14:00–22:00 (GMT)
Kanada	+1 (855) 758-8939	pon.–pt. 9:00–17:00 (EST)
Brazylia	+55 (0)800 591 1897	pon.–pt. 10:00–18:00 (GMT−3)

Karta gwarancyjna

Imię i nazwisko: _____

Numer telefonu: _____

Adres: _____

Data zakupu: _____

Numer seryjny produktu: _____

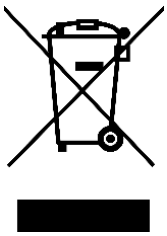
Opis usterki: _____

10. Informacje o zgodności

Deklaracja zgodności UE

To urządzenie spełnia zasadnicze wymagania i inne odpowiednie postanowienia dyrektywy 2014/53/UE (urządzenia radiowe) oraz dyrektywy 2011/65/UE zmienionej dyrektywą (UE) 2015/863 (RoHS).

WEEE – utylizacja



Zgodnie z dyrektywą UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE – 2012/19/UE) tego produktu nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Zwróć go w miejscu zakupu lub oddaj do publicznego punktu zbiórki odpadów nadających się do recyklingu. Prawidłowa utylizacja pomaga zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi, które mogłyby wyniknąć z niewłaściwego postępowania z tymi odpadami. Więcej informacji uzyskasz w lokalnym urzędzie lub w najbliższym punkcie zbiórki. Nieprawidłowa utylizacja tego rodzaju odpadów może podlegać karom zgodnie z przepisami krajowymi.

Nadajnik zawiera wbudowany akumulator litowy. Nie wyrzucaj go razem z odpadami domowymi; akumulator należy oddać do selektywnej zbiórki razem z produktem.

CE

Dystrybutor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.pl

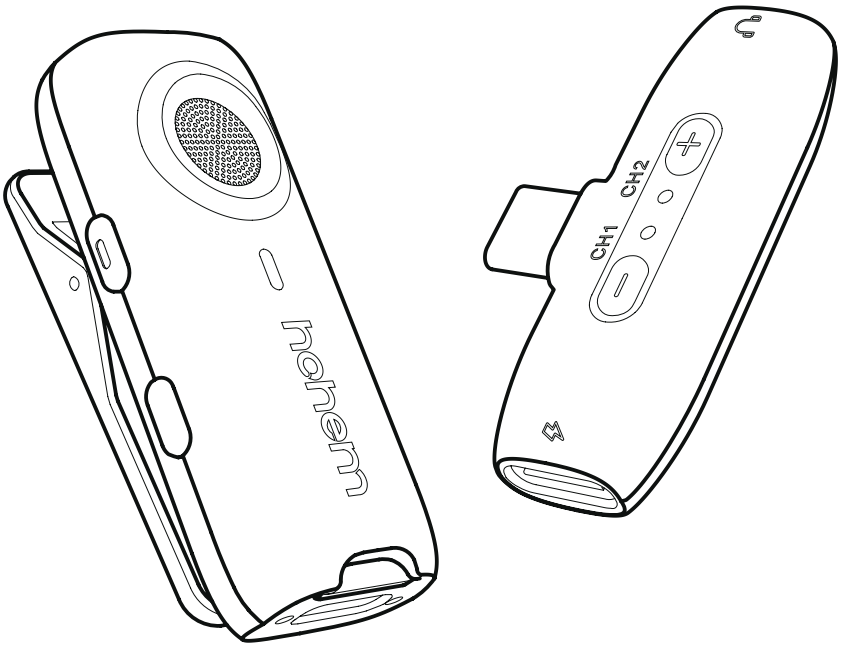
hohem

MIC-01

Vezeték nélküli csiptetős mikrofon

1 TX + 1 RX

Felhasználói kézikönyv



Olvassa be a QR-kódot az oktatóvideó megtekintéséhez.

https://www.hohem.com/youtube/tutorial/Wyq4BxTZ091

Tartalomjegyzék

1. Figyelmeztetés és felelősségkizárás 3
2. A csomag tartalma 3
3. A termék részei 4
   3.1. Adó (TX) 4
   3.2. Vevő (RX) 4
4. Töltés 5
5. Adó (TX) 5
   5.1. Be- és kikapcsolás 5
   5.2. Az adó viselése 6
   5.3. Szélfogó 6
6. Vevő (RX) 7
   6.1. Csatlakoztatás okostelefonhoz 7
   6.2. Csatlakoztatás fényképezőgéphez 7
   6.3. A TX és az RX párosítása 8
7. Funkciók és jelzések 9
   7.1. Zajszűrés 9
   7.2. Zengetés* 10
   7.3. Exponálás vezérlése* 10
   7.4. Némítás* 11
   7.5. Valós idejű visszahallgatás* 11
   7.6. Erősítés* 11
   7.7. Külső mikrofon* 12
   7.8. Hangrögzítő 12
8. Műszaki adatok 14
9. A gyártó garanciális feltételei 14
10. Megfelelőségi információk 15

1. Figyelmeztetés és felelősségkizárás

Köszönjük, hogy a Hohem MIC-01 terméket választotta. A termék használatával Ön megerősíti, hogy figyelmesen elolvasta ezt a figyelmeztetést és felelősségkizárást, megértette az itt leírt feltételeket, és vállalja azok betartását. Tudomásul veszi, hogy a termék használata során tanúsított magatartásáért és annak minden következményéért kizárólag Ön felel. Vállalja, hogy a terméket csak rendeltetésszerű célokra használja, az összes vonatkozó jogszabállyal, szabállyal és előírással, valamint a Hohem által közzétett vagy a jövőben közzéteendő feltételekkel, óvintézkedésekkel, gyakorlatokkal, irányelvekkel és útmutatásokkal összhangban.

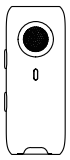
A Hohem nem vállal felelősséget a termék használatából közvetlenül vagy közvetve eredő károkért, sérülésekért vagy bármilyen jogi felelősségért. A felhasználónak biztonságos és jogszerű módon kell eljárnia, beleértve – de nem kizárólagosan – az ebben a dokumentumban leírtakat.

Ez a dokumentum és minden kapcsolódó dokumentum a Hohem kizárólagos döntése alapján módosulhat. A termékkel kapcsolatos legfrissebb információkért látogasson el a www.hohem.com oldalra, és nyissa meg a termék oldalát.

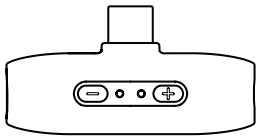
Gyártó: Hohem Technology Co., Ltd.
E-mail: service@hohem.com
Weboldal: www.hohem.com

2. A csomag tartalma

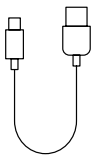
A termék használata előtt gondosan ellenőrizze, hogy a csomag tartalmazza-e az alábbi összes tételt. Ha valamelyik hiányzik, forduljon a Hohem ügyfélszolgálatához vagy a helyi forgalmazóhoz.



Adó (TX) × 1



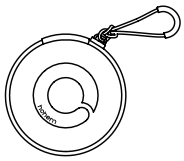
Vevő (RX) × 1



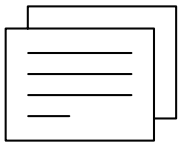
Type-C töltőkábel × 1



Szélfogó × 1



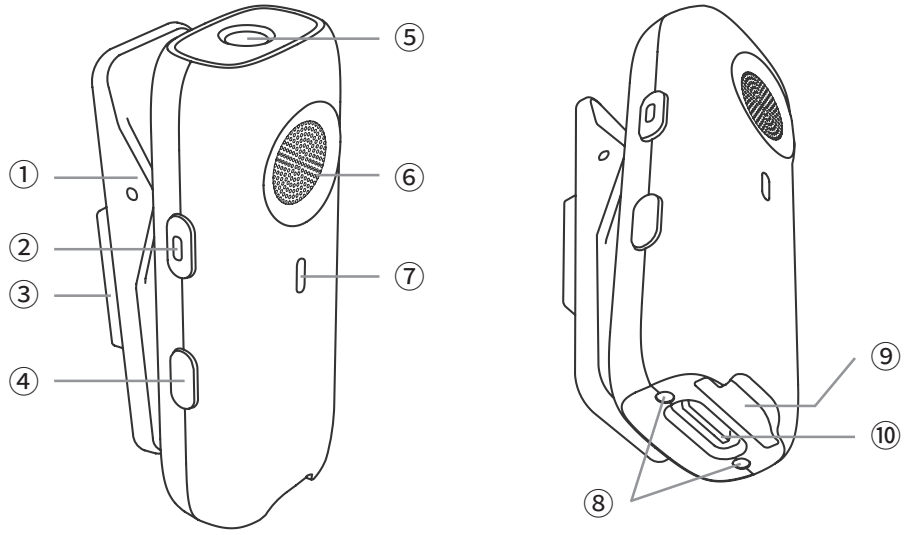
Tárolótasak × 1



Felhasználói kézikönyv × 1

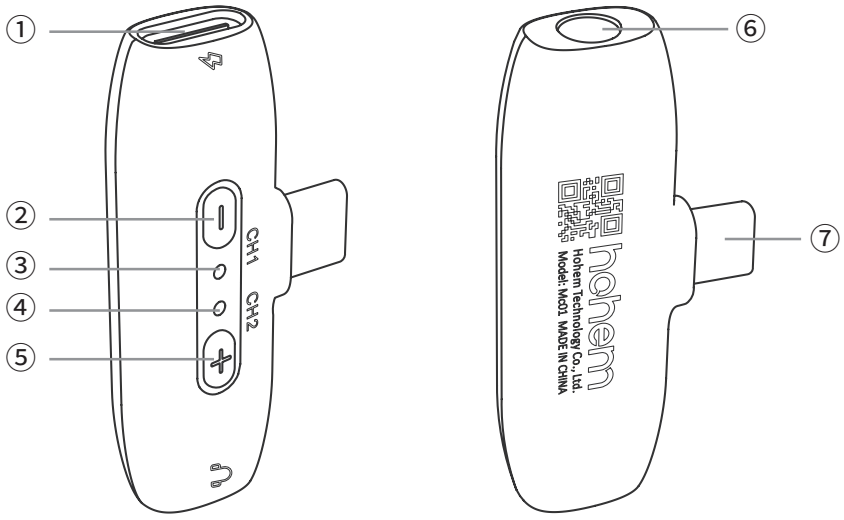
3. A termék részei

3.1. Adó (TX)



1. Hátsó csipesz
2. Bekapcsológomb (exponálás / némítás)
3. Csipeszmágnes
4. Módgomb (zajszűrés / összekapcsolás / zengetés)
5. 3,5 mm-es TRS kimenet
6. Beépített mikrofon
7. Állapotjelző
8. Töltőérintkezők
9. TF-kártyanyílás
10. Type-C töltőaljzat

3.2. Vevő (RX)



1. Type-C töltőaljzat
2. – gomb (erősítés / összekapcsolás)
3. CH1 jelzőfény
4. CH2 jelzőfény
5. + gomb (erősítés / összekapcsolás)
6. 3,5 mm-es fejhallgató-aljzat (monitorozás)
7. Type-C / Lightning csatlakozó

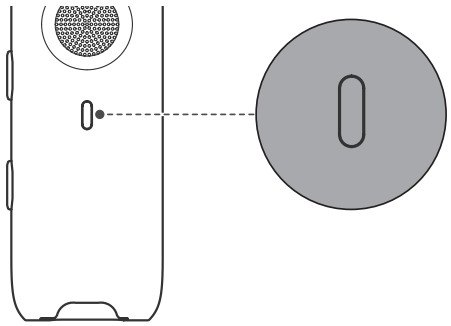
4. Töltés

Használat előtt győződjön meg arról, hogy az adó (TX) megfelelően fel van töltve.

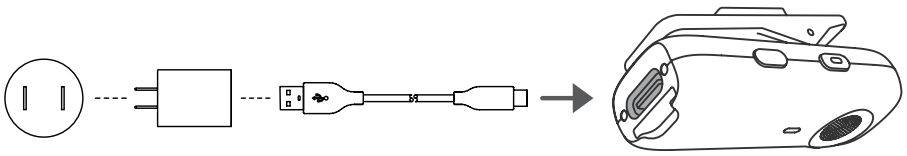
A TX akkumulátora lemerülőben:

- A jelzőfény lassan pirosan villog: az akkumulátor töltöttsége 10 % alatt van.
- A jelzőfény gyorsan pirosan villog: az akkumulátor töltöttsége 3 % alatt van.

Alacsony töltöttségnél a TX állapotjelzőjén az akkumulátor-figyelmeztetés élvez elsőbbséget, a többi üzemmódjelzés nem jelenik meg.



Csatlakoztassa a TX-et a mellékelt USB-C töltőkábellel egy USB-s hálózati adapterhez. Az adapter nem tartozék; 5 V / 2 A-es adapter használata javasolt.



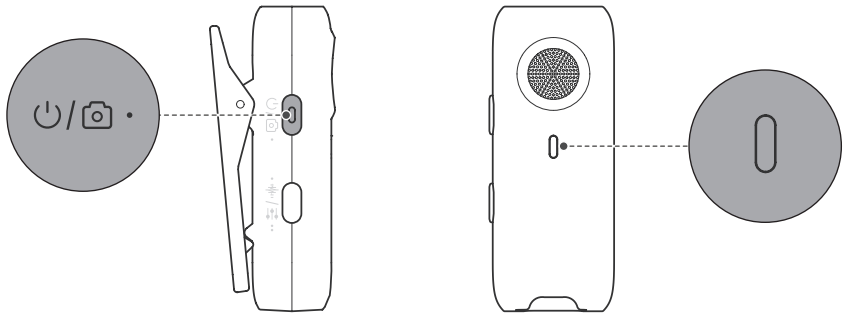
- **A TX töltődik:** a jelzőfény lassan pirosan villog.
- **A TX teljesen feltöltve:** a jelzőfény folyamatosan pirosan világít.

5. Adó (TX)

5.1. Be- és kikapcsolás

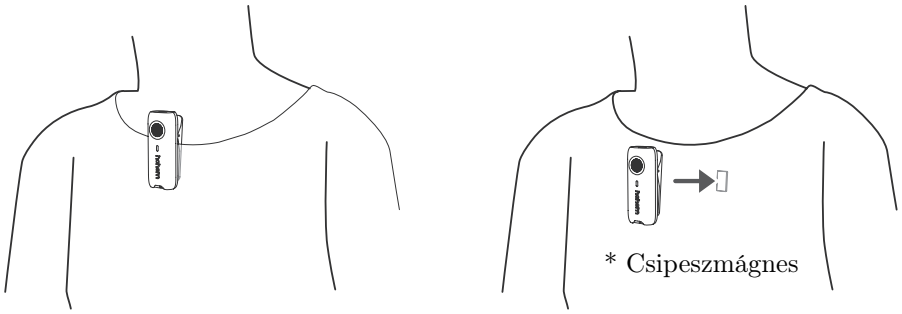
Nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot 3 másodpercig.

- **Bekapcsolás:** az állapotjelző villog.
- **Kikapcsolás:** az állapotjelző kialszik.



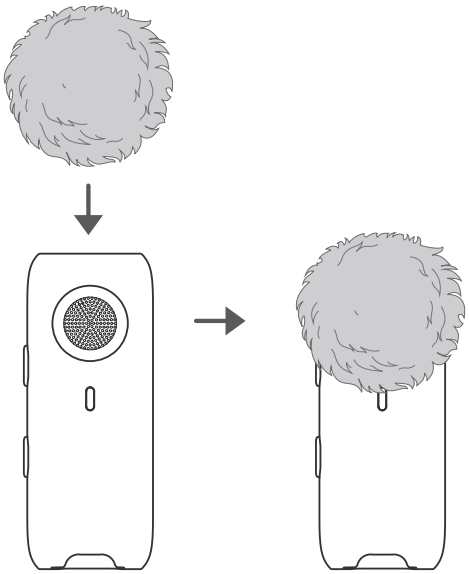
5.2. Az adó viselése

Rögzítse a TX-et a gallérjára a hátsó csipesszel vagy a csipeszmágnessel, a szájától körülbelül 10 cm-re.



5.3. Szélfogó

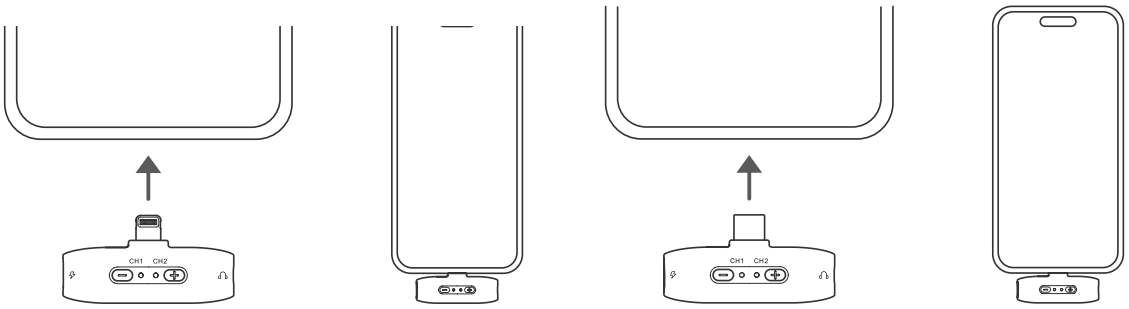
Helyezze fel a szélfogót az adóra. Védi a mikrofon membránját a levegőlökésektől (zárhangoktól) és a szélzajtól.



6. Vevő (RX)

6.1. Csatlakoztatás okostelefonhoz

Egyszerűen dugja be a vevőt (RX) a telefonjába. A Hohem MIC-01 vevő két csatlakozós változatban kapható: Lightning és Type-C; válassza az eszközének megfelelő változatot.



Lightning Type-C

A kapcsolat létrejöttekor az RX jelzőfénye villog. Vastag telefontok használata esetén javasoljuk, hogy a vevő csatlakoztatása előtt vegye le a tokot.

6.2. Csatlakoztatás fényképezőgéphez

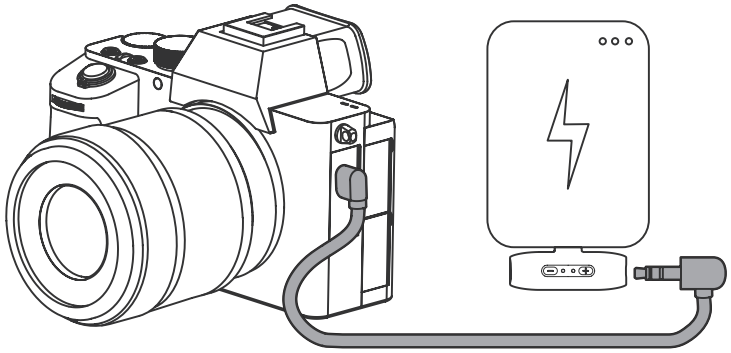
Az RX nem rendelkezik beépített akkumulátorral, ezért fényképezőgéppel használva külső áramforrásra van szüksége.

a. Dugja be az RX-et egy külső áramforrás kimeneti aljzatába. Ezután egy

3,5 mm-es TRS kábellel kösse össze az RX-et a fényképezőgép hangbemenetével (általában mikrofon szimbólum jelöli).

b. Ezzel egyidejűleg állítsa a fényképezőgép mikrofonérzékenységét 1 és 3 közötti értékre.

A 3,5 mm-es TRS kábel nem tartozék.



A legjobb eredmény érdekében javasoljuk a fényképezőgépet a Hohem iSteady MT2 kamerastabilizátorral együtt használni. Ez nemcsak a felvételkészítést könnyíti meg, hanem az RX tápellátását is biztosíthatja.

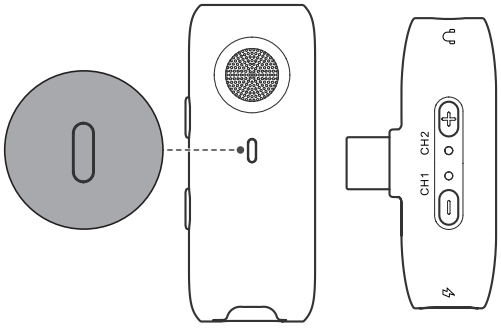
Olvassa be a QR-kódot az oktatóvideó megtekintéséhez.
https://www.hohem.com/youtube/tutorial/Wyq4BxTZ093

6.3. A TX és az RX párosítása

Győződjön meg arról, hogy az RX már csatlakoztatva van a felvevőeszközhöz.

a. Kapcsolja be a TX-et. Amikor a TX állapotjelzője és az RX CH1 jelzőfénye is folyamatosan világít, az RX és a TX párosítva van.

b. A CH2 jelzőfény 30 másodpercig villog, majd automatikusan kialszik.



Ha a párosítás sikertelen, vagy a párosítást törölték, a jelzőfények villogni kezdenek.

A meglévő párosítás törlése és az eszközök újbóli párosítása:

a. Nyomja meg és tartsa lenyomva az RX – gombját 3 másodpercig. A CH1 jelzőfény gyorsan villog.

b. Ezzel egyidejűleg nyomja meg és tartsa lenyomva a TX módgombját 3 másodpercig. A TX jelzőfénye gyorsan villog.

c. Amikor a TX és a CH1 jelzőfény is folyamatosan világít, a párosítás befejeződött.

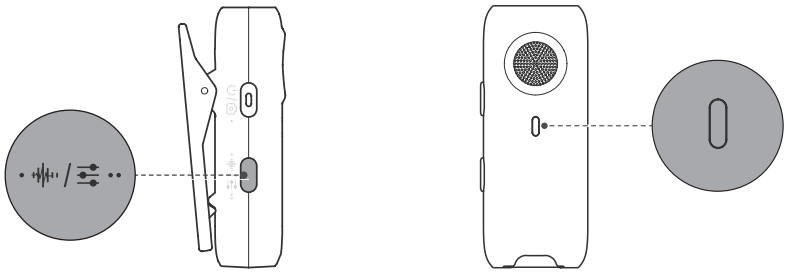
Olvassa be a QR-kódot az oktatóvideó megtekintéséhez.
https://www.hohem.com/youtube/tutorial/Wyq4BxTZ090

7. Funkciók és jelzések

A csillaggal (*) jelölt funkciók csak akkor érhetők el, ha a TX és az RX párosítva van.

7.1. Zajszűrés

A következő műveletekhez a TX-nek bekapcsolt állapotban kell lennie.

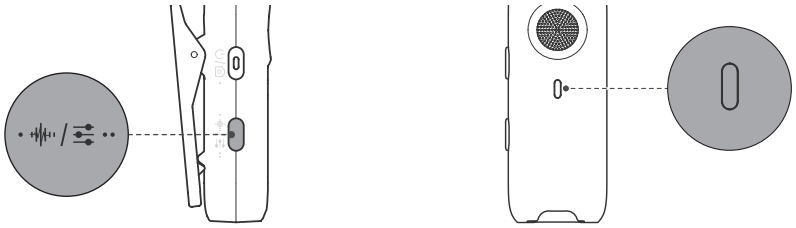


Erősség: a módgomb rövid megnyomásával válthat a zajszűrési módok között:

- **Ki:** a jelzőfény folyamatosan kéken világít.
- **Normál:** a jelzőfény folyamatosan zölden világít.
- **Erős:** a jelzőfény folyamatosan sárgán világít.

Az első használatkor a Normál mód van beállítva. Módosítás után a termék megjegyzi a legutóbbi kikapcsolás előtt aktív módot.

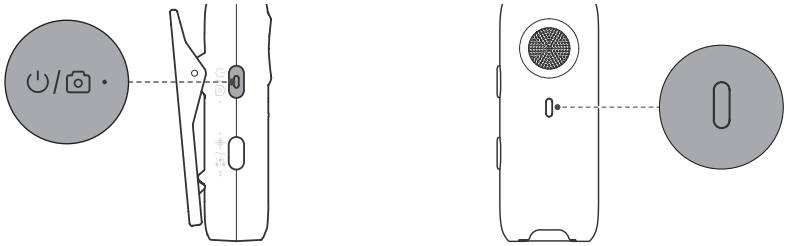
7.2. Zengetés*



Be/ki: nyomja meg kétszer a TX módgombját.

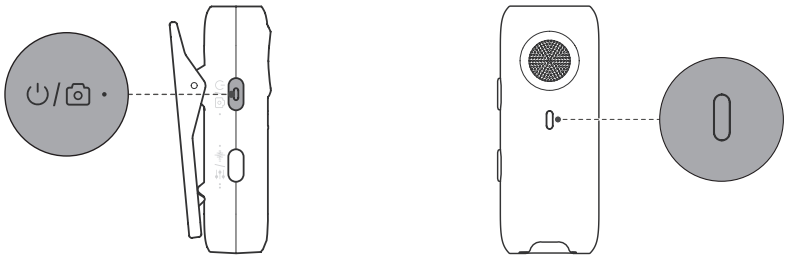
- **Be:** a jelzőfény felváltva lilán és kéken / zölden / sárgán villog (az aktuális zajszűrési módnak megfelelően).
- **Ki:** a jelzőfény az aktuális zajszűrési módot mutatja.

7.3. Exponálás vezérlése*



Telefon exponálógombja: nyomja meg röviden a TX bekapcsológombját. Az állapotjelző egyszer felvillan, a telefon pedig fényképet készít, vagy elindítja / leállítja a videofelvételt.

7.4. Némítás*

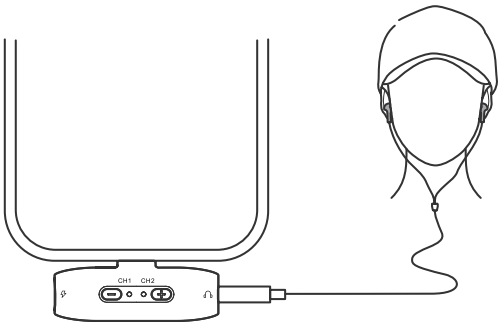


Be/ki: nyomja meg kétszer a TX bekapcsológombját.

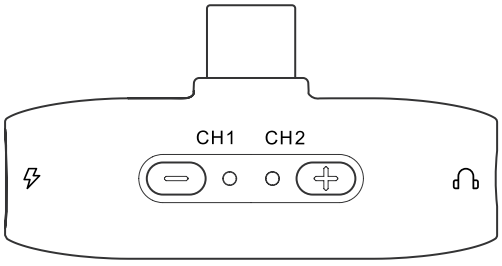
- **Be:** a jelzőfény folyamatosan fehéren világít.
- **Ki:** a jelzőfény az aktuális zajszűrési módot mutatja.

7.5. Valós idejű visszahallgatás*

Csatlakoztasson vezetékes fejhallgatót (nem tartozék) az RX 3,5 mm-es fejhallgató-aljzatába, így valós időben hallhatja a hangot és ellenőrizheti a csatlakoztatott TX felvételét.



7.6. Erősítés*



A − gomb kétszeri megnyomásával lép be az erősítési módba. A CH1 jelzőfény folyamatosan pirosan világít.

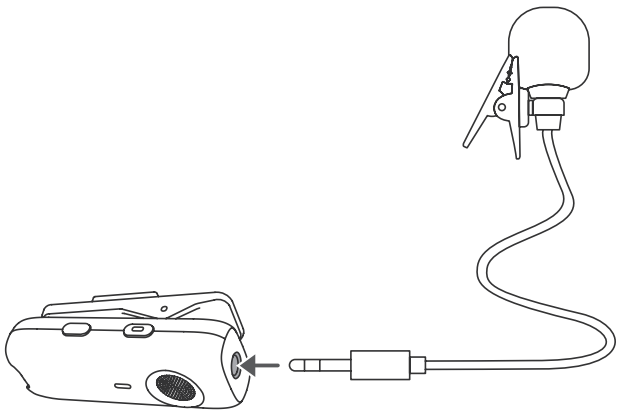
- **Erősítés növelése:** nyomja meg a + gombot.
- **Erősítés csökkentése:** nyomja meg a − gombot.
- **Kilépés az erősítési módból:** nyomja meg kétszer a − gombot (vagy várjon 10 másodpercig gombnyomás nélkül).

Tippek:

1. A Hohem MIC-01 5 erősítési fokozattal rendelkezik. A 2–4. fokozatot egy sípszó, az 5. (legmagasabb) és az 1. (legalacsonyabb) fokozatot dupla sípszó jelzi a fejhallgatóban.
2. Az első használatkor a közepes (3.) erősítési fokozat van beállítva. Módosítás után a termék megjegyzi a legutóbbi kikapcsolás előtt beállított fokozatot.
3. Erősítési módon kívül a + és a − gomb nem módosítja az erősítést.

7.7. Külső mikrofon*

Csatlakoztassa a külső mikrofont a TX tetején lévő 3,5 mm-es aljzatba. A külső mikrofon nem tartozék.

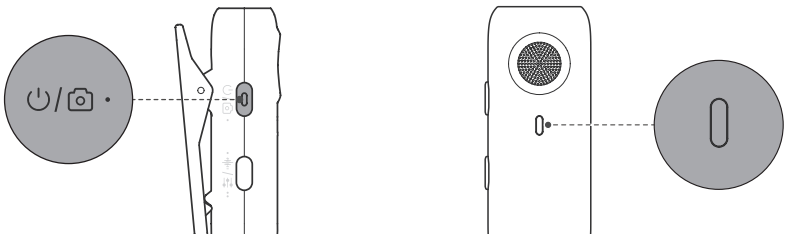


7.8. Hangrögzítő

Győződjön meg arról, hogy a TX be van kapcsolva.

A TX TF- (microSD-) kártyanyílással rendelkezik. Ha a TX nincs összekapcsolva az RX-szel, és TF-kártya van behelyezve, a TX önálló hangrögzítőként működik. A legjobb eredmény érdekében válassza a környezetnek megfelelő zajszűrési módot.

A TX legfeljebb 32 GB-os (FAT fájlrendszerű) TF-kártyát támogat, amely akár 94 órányi felvételre elegendő.



Indítás/leállítás: nyomja meg röviden a TX bekapcsológombját.

- **Felvétel:** a jelzőfény felváltva fehéren és sárgán / kéken / zölden villog (az aktuális zajszűrési módnak megfelelően).
- **Leállítva:** a jelzőfény az aktuális zajszűrési módot mutatja.

Tippek:

1. Ha a TX párosítva van az RX-szel, és TF-kártya van behelyezve, a hang biztonsági másolatként automatikusan a TF-kártyára is rögzítésre kerül.
2. A felvételek WAV formátumban készülnek, így professzionális hangutómunkára és archiválásra is alkalmasak.
3. A felvételeket kétféleképpen másolhatja le a TF-kártyáról:
    a. helyezze a TF-kártyát egy számítógéphez csatlakoztatott kártyaolvasóba, vagy
    b. csatlakoztassa a TX-et közvetlenül a számítógéphez egy Type-C adatkábellel.
4. Ha a TF-kártya megtelt, és a felvételeket nem másolta le, az új felvételek felülírják a legrégebbieket.
5. Behelyezett TF-kártyával a TX USB-meghajtóként is használható fájlok tárolására és másolására.

8. Műszaki adatok

Adó	Méretek: 50,2 × 20,6 × 20,6 mm; tömeg: 14,9 g
Vevő	Méretek: 46 × 23,5 × 9,1 mm; tömeg: 5 g
Mintavételi frekvencia	48 kHz
Hangátviteli hatótávolság	20 m szabad mozgás mellett, 100 m akadálymentes rálátás esetén
Átviteli frekvencia	2,4 GHz
Kimeneti késleltetés	25 ms
Frekvenciaátvitel	20 Hz – 20 kHz
Bemeneti feszültség	DC 4,8–5,4 V
Érzékenység	−38 dBFS
Jel-zaj viszony (SNR)	64 dB
Üzemi hőmérséklet	−20 és 60 °C között
Névleges teljesítmény	170 mW
Akkumulátor-kapacitás	150 mAh
Üzemidő	7,5 óra
Töltési idő	kb. 1,5 óra

A fenti adatokat a Hohem laboratóriumában, szabványos körülmények között mérték; eltérő körülmények között ezek kis mértékben eltérhetnek. A tényleges használat a mérvadó.

9. A gyártó garanciális feltételei

1. Ha a vásárló a termék átvételétől számított hét (7) naptári napon belül minőségi hibát vagy működési rendellenességet észlel, cserére jogosult. A termék és a csomagolás nem lehet sérült; vadonatúj cseretermék akkor jár, ha megállapítást nyert, hogy a hibát nem a felhasználó okozta.
2. A garancia rendeltetésszerű használat esetén érvényes.
3. A garanciaidő rendeltetésszerű használat mellett az eladás napjától számított 12 hónap. A tartozékokra a garancia nem terjed ki.
4. A garancia NEM terjed ki a véletlen vagy a felhasználó által okozott sérülésekre, többek között az engedély nélküli átalakításra, szétszerelésre, illetve a helytelen használatra és kezelésre.
5. Őrizze meg a jótállási jegyet, és garanciális igény esetén mutassa be.

Ezek a feltételek nem érintik az Ön országának jogszabályai szerint a fogyasztót megillető törvényes jogokat.

Hohem ügyfélszolgálat (ingyenes)

USA	+1 (888) 965 8512	H–P 9:00–17:00 (EST)
Egyesült Királyság	+44 (0)808 273 7578	H–P 14:00–22:00 (GMT)
Kanada	+1 (855) 758-8939	H–P 9:00–17:00 (EST)
Brazília	+55 (0)800 591 1897	H–P 10:00–18:00 (GMT−3)

Jótállási jegy

Felhasználó neve: _____

Telefonszám: _____

Cím: _____

Vásárlás dátuma: _____

Termék sorozatszáma: _____

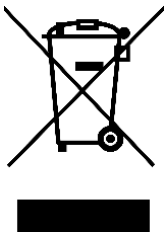
Hiba oka: _____

10. Megfelelőségi információk

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ez a berendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv (rádióberendezések), valamint az (EU) 2015/863 irányelvvel módosított 2011/65/EU irányelv (RoHS) alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

WEEE – ártalmatlanítás



Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelv (WEEE – 2012/19/EU) értelmében ez a termék nem helyezhető a háztartási hulladék közé. Juttassa vissza a vásárlás helyére, vagy adja le az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. A szabályos ártalmatlanítással segít megelőzni a hulladék nem megfelelő kezeléséből eredő, a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges káros hatásokat. További információért forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen hulladék szabálytalan ártalmatlanítása a nemzeti jogszabályok szerint bírsággal sújtható.

Az adó beépített, újratölthető lítiumakkumulátort tartalmaz. Ne dobja a háztartási hulladékba; az akkumulátort a termékkel együtt szelektíven kell leadni.

CE

Forgalmazó
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.hu

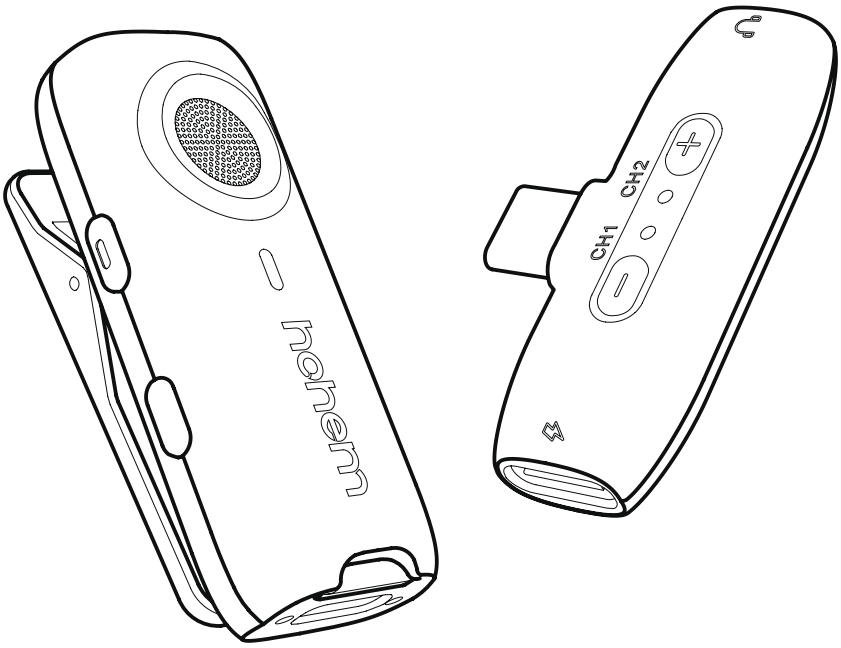
hohem

MIC-01

Microfon lavalieră wireless

1 TX + 1 RX

Ghid de utilizare



Scanaţi codul QR pentru a viziona tutorialul video.

https://www.hohem.com/youtube/tutorial/Wyq4BxTZ091

Cuprins

1 Avertisment şi declinarea responsabilităţii . . . 3
2 Conţinutul pachetului . . . 3
3 Prezentarea produsului . . . 4
3.1 Emiţător (TX) . . . 4
3.2 Receptor (RX) . . . 4
4 Încărcarea . . . 5
5 Emiţătorul (TX) . . . 5
5.1 Pornire / oprire . . . 5
5.2 Purtarea emiţătorului . . . 6
5.3 Protecţia antivânt . . . 6
6 Receptorul (RX) . . . 7
6.1 Conectarea la un smartphone . . . 7
6.2 Conectarea la o cameră foto . . . 7
6.3 Asocierea TX şi RX . . . 8
7 Funcţii şi indicaţii . . . 9
7.1 Reducerea zgomotului . . . 9
7.2 Reverberaţie* . . . 10
7.3 Controlul declanşatorului* . . . 10
7.4 Dezactivarea sunetului* . . . 10
7.5 Monitorizare în timp real* . . . 11
7.6 Amplificare* . . . 11
7.7 Microfon extern* . . . 12
7.8 Reportofon . . . 12
8 Specificaţii . . . 13
9 Condiţii de garanţie ale producătorului . . . 13
10 Informaţii privind conformitatea . . . 14

1. Avertisment şi declinarea responsabilităţii

Vă mulţumim că aţi achiziţionat Hohem MIC-01. Prin utilizarea acestui produs, confirmaţi că aţi citit cu atenţie această declinare a responsabilităţii şi acest avertisment şi că înţelegeţi şi sunteţi de acord să respectaţi termenii şi condiţiile prezentate aici. Recunoaşteţi că sunteţi singurul responsabil pentru propria conduită în timpul utilizării acestui produs şi pentru orice consecinţe ale acesteia. Sunteţi de acord să utilizaţi acest produs numai în scopuri adecvate şi în conformitate cu toate legile, regulile şi reglementările aplicabile, precum şi cu toţi termenii, măsurile de precauţie, practicile, politicile şi instrucţiunile pe care Hohem le-a pus sau le poate pune la dispoziţie.

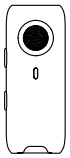
Hohem nu îşi asumă nicio răspundere pentru daune, vătămări sau orice răspundere juridică rezultate direct sau indirect din utilizarea acestui produs. Utilizatorul trebuie să respecte practici sigure şi legale, inclusiv, dar fără a se limita la cele descrise în acest document.

Acest document şi toate documentele însoţitoare pot fi modificate la discreţia exclusivă a Hohem. Pentru informaţii actualizate despre produs, vizitaţi www.hohem.com şi deschideţi pagina acestui produs.

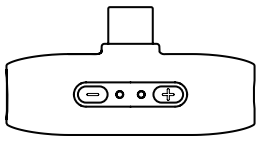
Producător: Hohem Technology Co., Ltd.
E-mail: service@hohem.com
Site web: www.hohem.com

2. Conţinutul pachetului

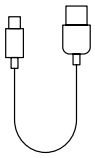
Înainte de a utiliza produsul, verificaţi cu atenţie dacă pachetul conţine toate articolele de mai jos. Dacă lipseşte vreun articol, contactaţi serviciul clienţi Hohem sau distribuitorul local.



Emiţător (TX) × 1



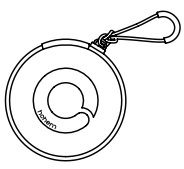
Receptor (RX) × 1



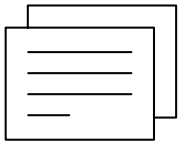
Cablu de încărcare Type-C × 1



Protecţie antivânt × 1



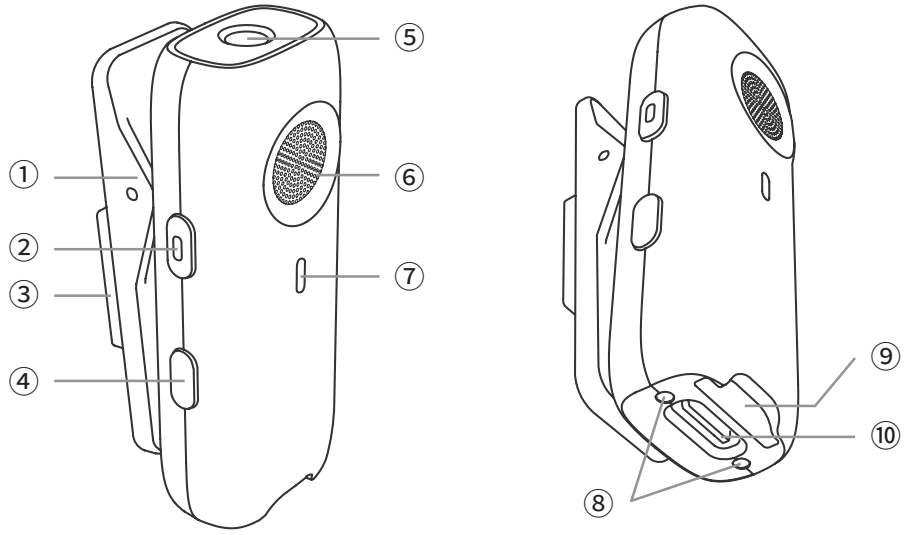
Husă de depozitare × 1



Ghid de utilizare × 1

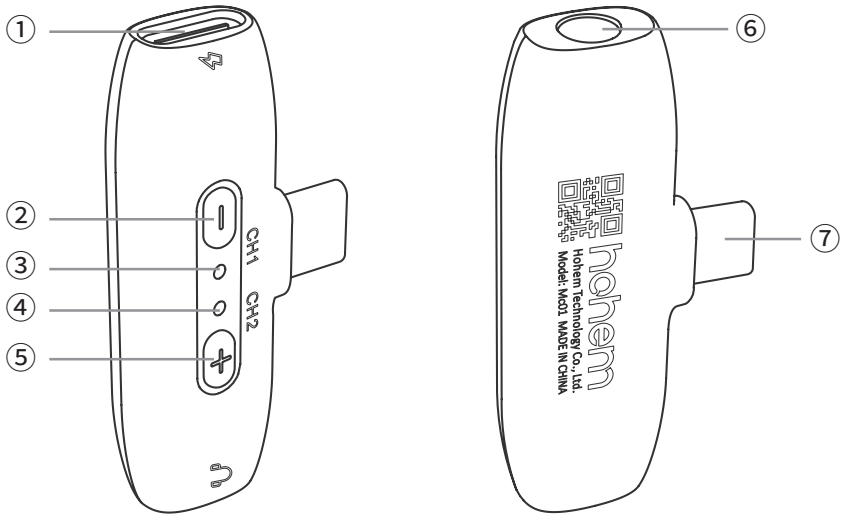
3. Prezentarea produsului

3.1. Emiţător (TX)



1. Clemă spate
2. Buton de pornire (declanşator / dezactivare sunet)
3. Magnet clemă
4. Buton de mod (reducere zgomot / asociere / reverberaţie)
5. Ieşire TRS 3,5 mm
6. Microfon încorporat
7. Indicator de stare
8. Contacte de încărcare
9. Slot pentru card TF
10. Port de încărcare Type-C

3.2. Receptor (RX)



1. Port de încărcare Type-C
2. Buton − (amplificare / asociere)
3. Indicator CH1
4. Indicator CH2
5. Buton + (amplificare / asociere)
6. Port de monitorizare 3,5 mm
7. Conector Type-C / Lightning

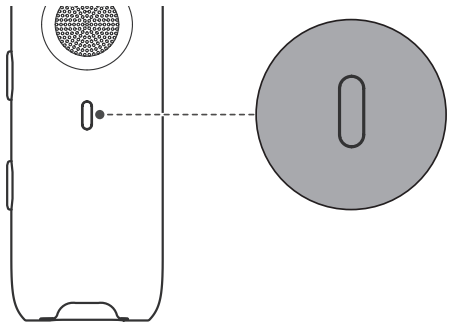
4. Încărcarea

Înainte de utilizare, asiguraţi-vă că emiţătorul (TX) este suficient de încărcat.

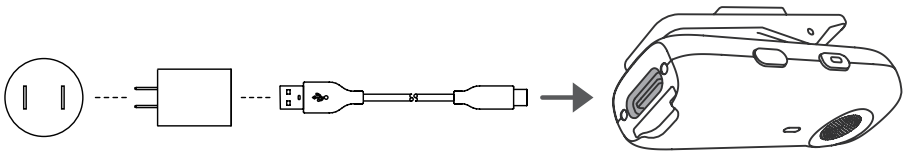
Baterie descărcată TX:

- Indicatorul clipeşte lent în roşu: baterie sub 10 %.
- Indicatorul clipeşte rapid în roşu: baterie sub 3 %.

Când bateria este descărcată, avertizarea de baterie are prioritate pe indicatorul de stare al TX, iar celelalte indicaţii de mod nu sunt afişate.



Conectaţi TX la un adaptor de alimentare USB cu ajutorul cablului de încărcare USB-C furnizat. Adaptorul nu este inclus; se recomandă un adaptor de 5 V / 2 A.



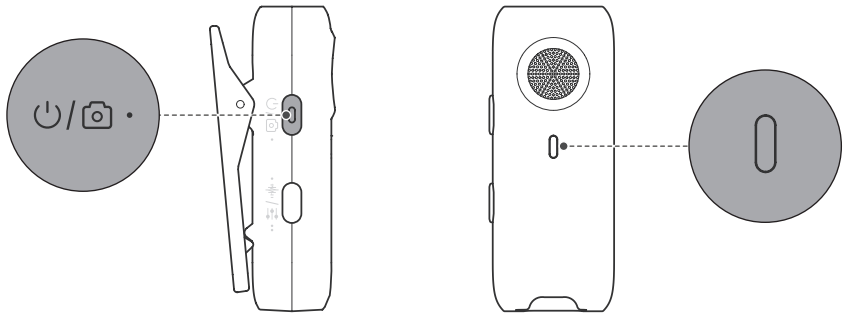
- **TX se încarcă:** indicatorul clipeşte lent în roşu.
- **TX complet încărcat:** indicatorul luminează continuu în roşu.

5. Emiţătorul (TX)

5.1. Pornire / oprire

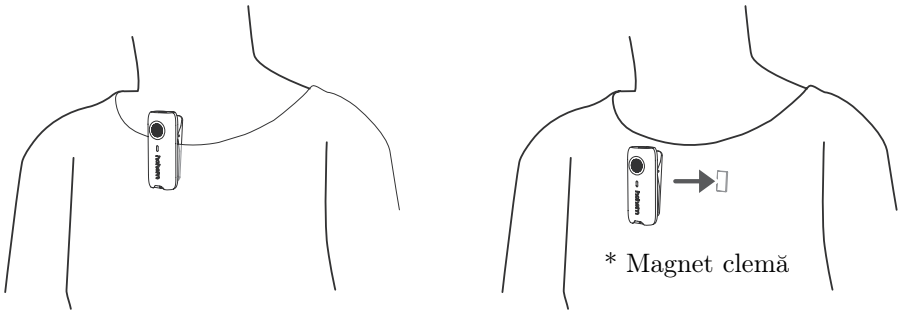
Ţineţi apăsat butonul de pornire timp de 3 secunde.

- **Pornire:** indicatorul de stare clipeşte.
- **Oprire:** indicatorul de stare se stinge.



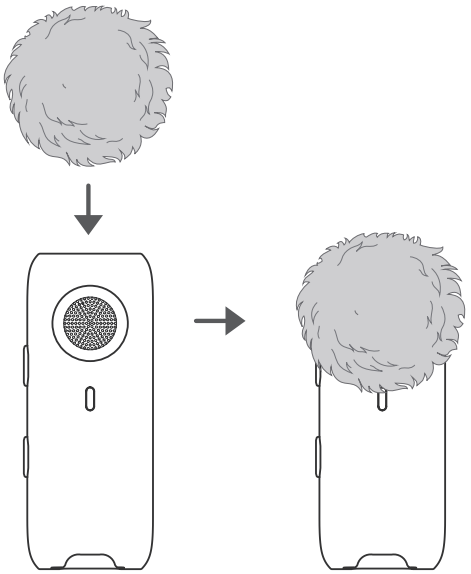
5.2. Purtarea emiţătorului

Prindeţi TX de guler cu clema din spate sau cu magnetul clemei, la aproximativ 10 cm de gură.



5.3. Protecţia antivânt

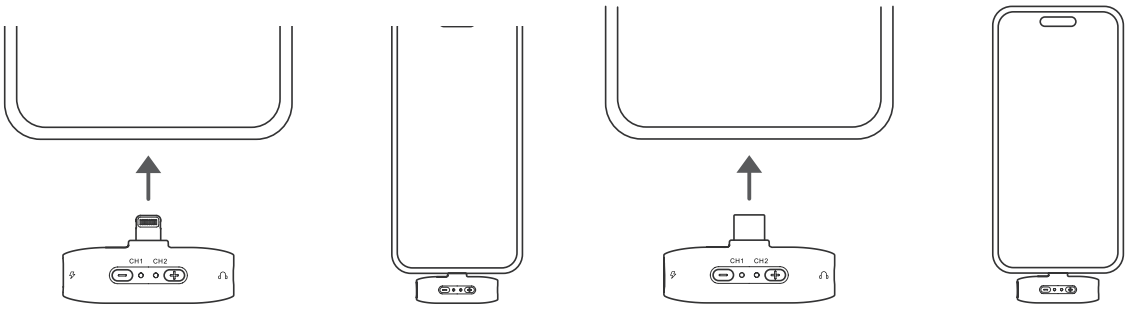
Montaţi protecţia antivânt pe emiţător pentru a proteja membrana microfonului de sunetele explozive şi de zgomotul vântului.



6. Receptorul (RX)

6.1. Conectarea la un smartphone

Pur şi simplu introduceţi RX în telefon. Receptorul Hohem MIC-01 este disponibil în două versiuni de conector, Lightning şi Type-C; alegeţi versiunea potrivită pentru dispozitivul dumneavoastră.



Lightning Type-C

După stabilirea conexiunii, indicatorul RX clipeşte. Dacă folosiţi o husă groasă pentru telefon, vă recomandăm să o scoateţi înainte de a conecta receptorul.

6.2. Conectarea la o cameră foto

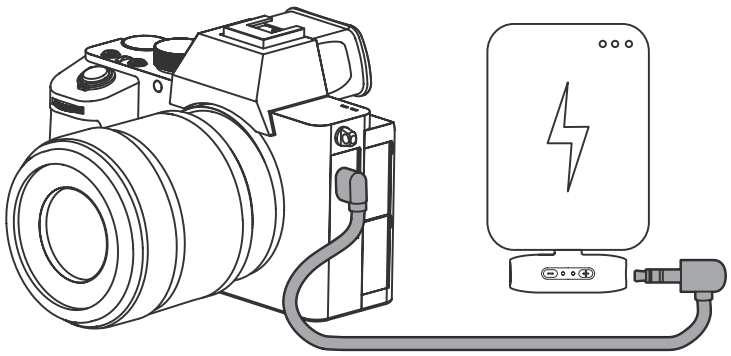
RX nu are baterie încorporată, aşa că are nevoie de o sursă de alimentare externă atunci când este utilizat cu o cameră foto.

a. Introduceţi RX în portul de ieşire al unei surse de alimentare externe. Apoi conectaţi RX la intrarea audio a camerei (de obicei marcată cu simbolul unui

microfon) cu un cablu TRS de 3,5 mm.

b. În acelaşi timp, setaţi sensibilitatea microfonului camerei la o valoare între 1 şi 3.

Cablul TRS de 3,5 mm nu este inclus.



Pentru cele mai bune rezultate, vă recomandăm să utilizaţi camera împreună cu stabilizatorul Hohem iSteady MT2. Acesta nu numai că uşurează filmarea, dar poate şi alimenta RX.

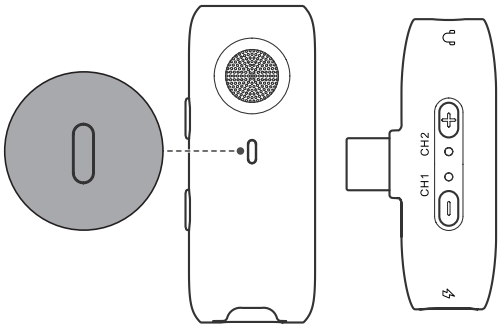
Scanaţi codul QR pentru a viziona tutorialul video.
https://www.hohem.com/youtube/tutorial/Wyq4BxTZ093

6.3. Asocierea TX şi RX

Asiguraţi-vă că RX este deja introdus în dispozitivul de înregistrare.

a. Porniţi TX. Când atât indicatorul de stare al TX, cât şi indicatorul CH1 de pe RX luminează continuu, RX şi TX sunt asociate.

b. Indicatorul CH2 clipeşte timp de 30 de secunde, apoi se stinge automat.



Dacă asocierea eşuează sau a fost ştearsă, indicatoarele încep să clipească.

Pentru a şterge asocierea existentă şi a asocia din nou dispozitivele:

a. Ţineţi apăsat butonul – de pe RX timp de 3 secunde. Indicatorul CH1 clipeşte rapid.

b. În acelaşi timp, ţineţi apăsat butonul de mod de pe TX timp de 3 secunde. Indicatorul TX clipeşte rapid.

c. Când atât indicatorul TX, cât şi indicatorul CH1 luminează continuu, asocierea este finalizată.

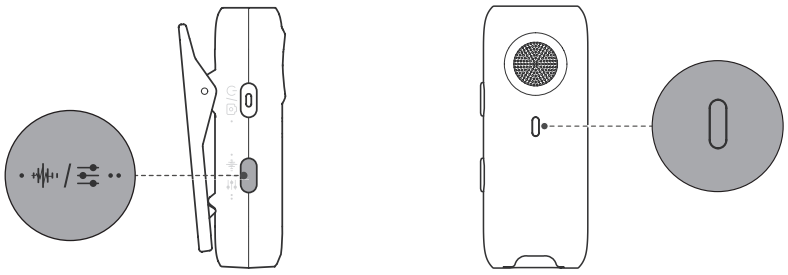
Scanaţi codul QR pentru a viziona tutorialul video.
https://www.hohem.com/youtube/tutorial/Wyq4BxTZ090

7. Funcţii şi indicaţii

Funcţiile marcate cu asterisc (*) sunt disponibile numai când TX şi RX sunt asociate.

7.1. Reducerea zgomotului

Pentru operaţiunile următoare, TX trebuie să fie pornit.

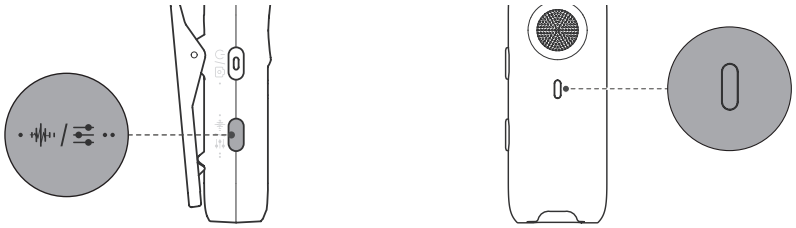


Intensitate: apăsaţi scurt butonul de mod pentru a comuta între modurile de reducere a zgomotului:

- **Dezactivat:** indicatorul luminează continuu în albastru.
- **Standard:** indicatorul luminează continuu în verde.
- **Puternic:** indicatorul luminează continuu în galben.

La prima utilizare, modul implicit este Standard. După ce îl schimbaţi, produsul reţine modul care era activ înainte de ultima oprire.

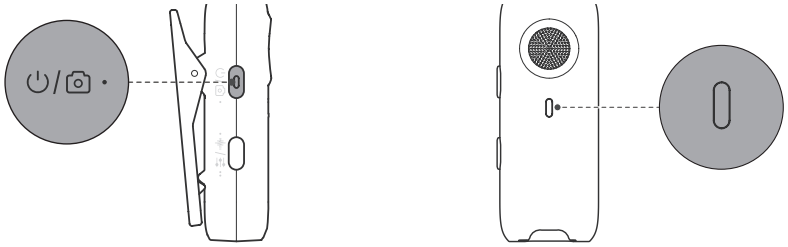
7.2. Reverberaţie*



Activare/dezactivare: apăsaţi de două ori butonul de mod de pe TX.

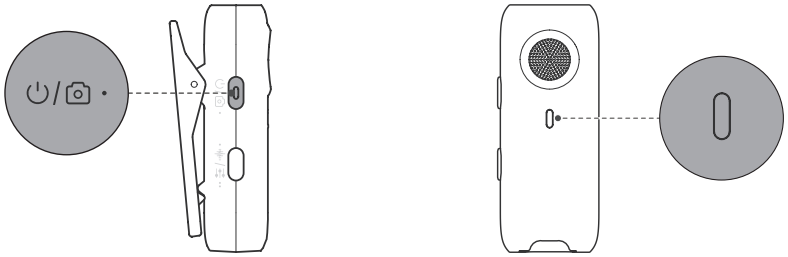
- **Activată:** indicatorul alternează între violet şi albastru / verde / galben (modul curent de reducere a zgomotului).
- **Dezactivată:** indicatorul arată modul curent de reducere a zgomotului.

7.3. Controlul declanşatorului*



Declanşatorul telefonului: apăsaţi scurt butonul de pornire de pe TX. Indicatorul de stare clipeşte o dată, iar telefonul face o fotografie sau porneşte / opreşte înregistrarea video.

7.4. Dezactivarea sunetului*

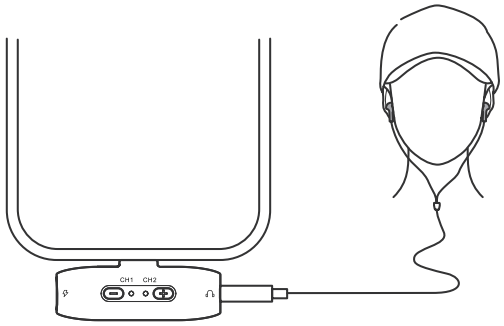


Activare/dezactivare: apăsaţi de două ori butonul de pornire de pe TX.

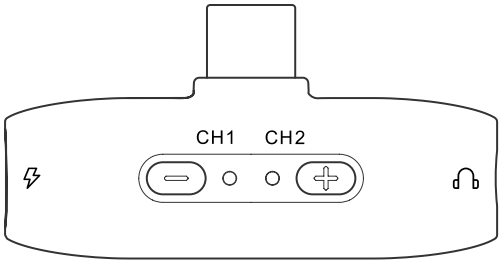
- **Activată:** indicatorul luminează continuu în alb.
- **Dezactivată:** indicatorul arată modul curent de reducere a zgomotului.

7.5. Monitorizare în timp real*

Conectaţi căşti cu fir (nu sunt incluse) la portul de monitorizare de 3,5 mm de pe RX pentru a asculta vocea şi a verifica în timp real înregistrarea de la TX conectat.



7.6. Amplificare*



Apăsaţi de două ori butonul − pentru a intra în modul de amplificare. Indicatorul CH1 luminează continuu în roşu.

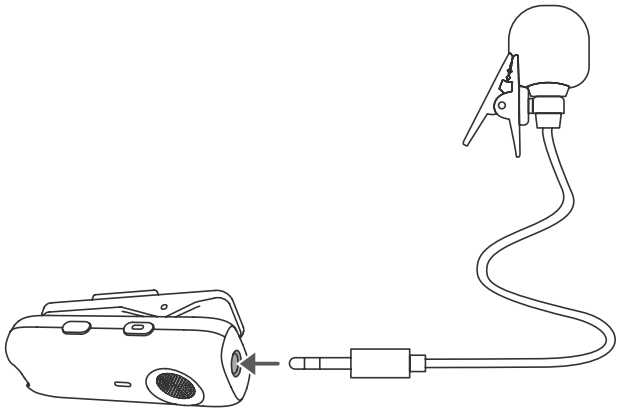
- **Creşterea amplificării:** apăsaţi butonul +.
- **Reducerea amplificării:** apăsaţi butonul −.
- **Ieşirea din modul de amplificare:** apăsaţi de două ori butonul − (sau aşteptaţi 10 secunde fără a apăsa nimic).

Sfaturi:

1. Hohem MIC-01 oferă 5 niveluri de amplificare. Nivelurile 2–4 sunt confirmate în căşti printr-un singur bip, nivelurile 5 (cel mai înalt) şi 1 (cel mai scăzut) printr-un bip dublu.
2. La prima utilizare, amplificarea este setată la nivelul mediu (3). După ce o schimbaţi, produsul reţine nivelul setat înainte de ultima oprire.
3. În afara modului de amplificare, butoanele + şi − nu modifică amplificarea.

7.7. Microfon extern*

Conectaţi un microfon extern la portul de 3,5 mm din partea de sus a TX. Microfonul extern nu este inclus.

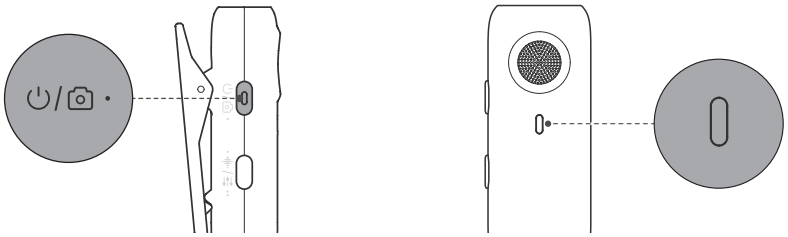


7.8. Reportofon

Asiguraţi-vă că TX este pornit.

TX are un slot pentru card TF (microSD). Când TX nu este conectat la RX şi are un card TF introdus, funcţionează ca reportofon independent. Pentru cele mai bune rezultate, alegeţi modul de reducere a zgomotului potrivit mediului.

TX acceptă carduri TF de până la 32 GB (sistem de fişiere FAT), suficient pentru până la 94 de ore de înregistrare.



Pornire/oprire: apăsaţi scurt butonul de pornire de pe TX.

- **Înregistrare:** indicatorul alternează între alb şi galben / albastru / verde (modul curent de reducere a zgomotului).
- **Oprit:** indicatorul arată modul curent de reducere a zgomotului.

Sfaturi:

1. Când TX este asociat cu RX şi are un card TF introdus, sunetul este înregistrat automat şi pe cardul TF, ca rezervă.
2. Înregistrările sunt salvate în format WAV, potrivit pentru producţia audio profesională şi pentru arhivare.

3. Înregistrările de pe cardul TF pot fi copiate în două moduri:
   a. introduceţi cardul TF într-un cititor de carduri conectat la un computer sau
   b. conectaţi TX direct la un computer cu un cablu de date Type-C.
4. Când cardul TF este plin şi înregistrările nu au fost copiate, înregistrările noi le suprascriu pe cele mai vechi.
5. Cu un card TF introdus, TX poate fi folosit şi ca unitate USB pentru stocarea şi copierea fişierelor.

8. Specificaţii

Emiţător	Dimensiuni: 50,2 × 20,6 × 20,6 mm; greutate: 14,9 g
Receptor	Dimensiuni: 46 × 23,5 × 9,1 mm; greutate: 5 g
Frecvenţă de eşantionare	48 kHz
Raza de transmisie audio	20 m cu mişcare liberă, 100 m în câmp vizual direct
Frecvenţă de transmisie	2,4 GHz
Latenţa ieşirii	25 ms
Răspuns în frecvenţă	20 Hz – 20 kHz
Tensiune de intrare	DC 4,8–5,4 V
Sensibilitate	−38 dBFS
Raport semnal-zgomot (SNR)	64 dB
Temperatură de funcţionare	între −20 şi 60 °C
Putere nominală	170 mW
Capacitatea bateriei	150 mAh
Timp de funcţionare	7,5 h
Timp de încărcare	aprox. 1,5 h

Datele de mai sus au fost măsurate într-un mediu standard în laboratorul Hohem şi pot varia în alte condiţii. Utilizarea reală este determinantă.

9. Condiţii de garanţie ale producătorului

1. Dacă în termen de şapte (7) zile calendaristice de la primirea produsului se constată un defect de calitate sau o defecţiune, clientul are dreptul la înlocuire. Produsul şi ambalajul trebuie să fie nedeteriorate; un produs nou-nouţ este furnizat după ce se confirmă că problema nu a fost cauzată de utilizator.
2. Serviciul de garanţie este condiţionat de utilizarea normală.
3. Perioada de garanţie este de 12 luni de la data vânzării, în condiţii de utilizare normală. Accesoriile sunt excluse din garanţie.

4. Garanţia NU acoperă deteriorările accidentale sau cele cauzate de utilizator, inclusiv, dar fără a se limita la modificarea neautorizată, dezasamblarea sau utilizarea şi operarea incorectă.
5. Păstraţi certificatul de garanţie şi prezentaţi-l atunci când solicitaţi service în garanţie.

Aceste condiţii nu aduc atingere drepturilor dumneavoastră legale de consumator conform legislaţiei ţării dumneavoastră.

Centrul de apel Hohem (gratuit)

SUA	+1 (888) 965 8512	Lu–Vi 9:00–17:00 (EST)
Regatul Unit	+44 (0)808 273 7578	Lu–Vi 14:00–22:00 (GMT)
Canada	+1 (855) 758-8939	Lu–Vi 9:00–17:00 (EST)
Brazilia	+55 (0)800 591 1897	Lu–Vi 10:00–18:00 (GMT−3)

Certificat de garanţie

Nume utilizator: _____

Telefon: _____

Adresă: _____

Data achiziţiei: _____

Număr de serie al produsului: _____

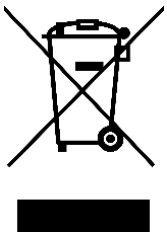
Cauza defecţiunii: _____

10. Informaţii privind conformitatea

Declaraţia UE de conformitate

Acest echipament respectă cerinţele esenţiale şi alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE (echipamente radio) şi ale Directivei 2011/65/UE, astfel cum a fost modificată prin (UE) 2015/863 (RoHS).

DEEE – eliminare



În conformitate cu Directiva UE privind deşeurile de echipamente electrice şi electronice (DEEE – 2012/19/UE), acest produs nu trebuie eliminat împreună cu deşeurile menajere obişnuite. Returnaţi-l la locul de achiziţie sau predaţi-l la un punct public de colectare a deşeurilor reciclabile. Eliminarea corectă ajută la prevenirea posibilelor efecte negative asupra mediului şi sănătăţii umane, care ar putea rezulta din manipularea necorespunzătoare a acestor deşeuri. Pentru detalii suplimentare, contactaţi autoritatea locală sau cel mai apropiat punct de colectare. Eliminarea necorespunzătoare a acestui tip de deşeuri poate fi sancţionată cu amenzi conform reglementărilor naţionale.

Emiţătorul conţine o baterie cu litiu reîncărcabilă încorporată. Nu o aruncaţi împreună cu deşeurile menajere; bateria trebuie colectată separat împreună cu produsul.

CE

Distribuitor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.ro

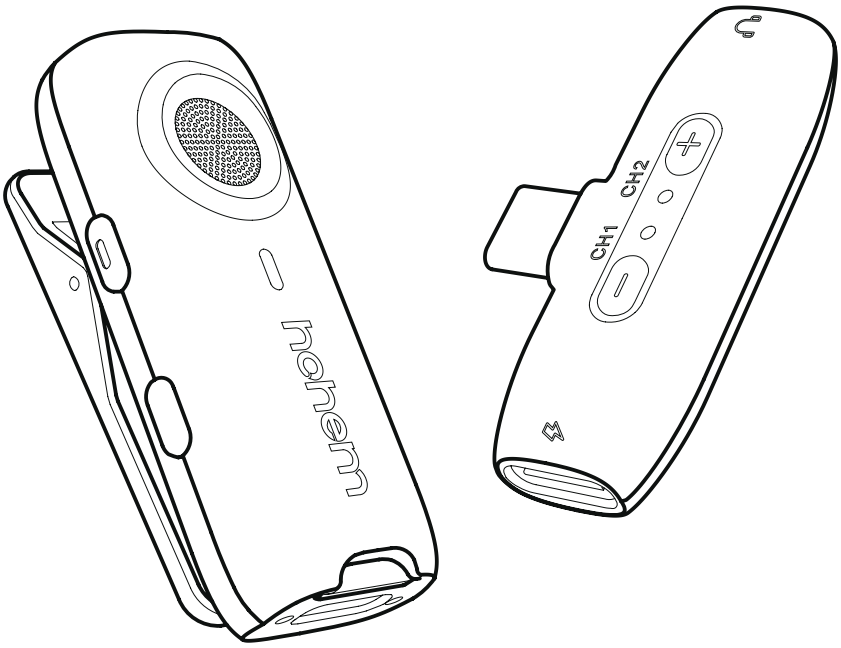
hohem

MIC-01

Brezžični mikrofon za pripenjanje

1 TX + 1 RX

Navodila za uporabo



Skenirajte kodo QR in si oglejte video vodič.

https://www.hohem.com/youtube/tutorial/Wyq4BxTZ091

Kazalo

1 Opozorilo in izjava o omejitvi odgovornosti . . . 3
2 Vsebina paketa . . . 3
3 Pregled izdelka . . . 4
3.1 Oddajnik (TX) . . . 4
3.2 Sprejemnik (RX) . . . 4
4 Polnjenje . . . 5
5 Oddajnik (TX) . . . 5
5.1 Vklop in izklop . . . 5
5.2 Nošenje oddajnika . . . 6
5.3 Vetrobran . . . 6
6 Sprejemnik (RX) . . . 7
6.1 Povezava s pametnim telefonom . . . 7
6.2 Povezava s fotoaparatom . . . 7
6.3 Povezovanje TX in RX . . . 8
7 Funkcije in indikacije . . . 9
7.1 Odpravljanje šumov . . . 9
7.2 Odmev* . . . 10
7.3 Upravljanje sprožilca* . . . 10
7.4 Utišanje* . . . 10
7.5 Spremljanje v realnem času* . . . 11
7.6 Ojačanje* . . . 11
7.7 Zunanji mikrofon* . . . 12
7.8 Diktafon . . . 12
8 Tehnični podatki . . . 13
9 Garancijski pogoji proizvajalca . . . 13
10 Informacije o skladnosti . . . 14

1. Opozorilo in izjava o omejitvi odgovornosti

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Hohem MIC-01. Z uporabo tega izdelka potrjujete, da ste natančno prebrali to izjavo o omejitvi odgovornosti in opozorilo ter da razumete tukaj navedene pogoje in se strinjate, da jih boste upoštevali. Strinjate se, da ste izključno sami odgovorni za svoje ravnanje med uporabo tega izdelka in za vse njegove posledice. Strinjate se, da boste izdelek uporabljali samo za ustrezne namene ter v skladu z vsemi veljavnimi zakoni, pravili in predpisi ter z vsemi pogoji, previdnostnimi ukrepi, praksami, pravili in smernicami, ki jih je družba Hohem objavila ali jih bo objavila.

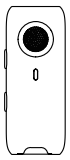
Družba Hohem ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, poškodbe ali kakršno koli pravno odgovornost, ki neposredno ali posredno izhaja iz uporabe tega izdelka. Uporabnik mora upoštevati varne in zakonite prakse, med drugim tudi tiste, ki so opisane v tem dokumentu.

Ta dokument in vsi spremni dokumenti se lahko spremenijo po izključni presoji družbe Hohem. Za najnovejše informacije o izdelku obiščite www.hohem.com in odprite stran tega izdelka.

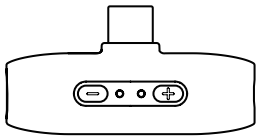
Proizvajalec: Hohem Technology Co., Ltd.
E-pošta: service@hohem.com
Spletna stran: www.hohem.com

2. Vsebina paketa

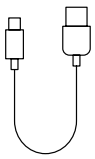
Pred uporabo izdelka natančno preverite, ali paket vsebuje vse spodaj navedene dele. Če kateri koli del manjka, se obrnite na službo za stranke Hohem ali na lokalnega distributerja.



Oddajnik (TX) × 1



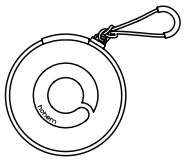
Sprejemnik (RX) × 1



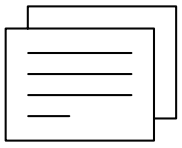
Polnilni kabel Type-C × 1



Vetrobran × 1



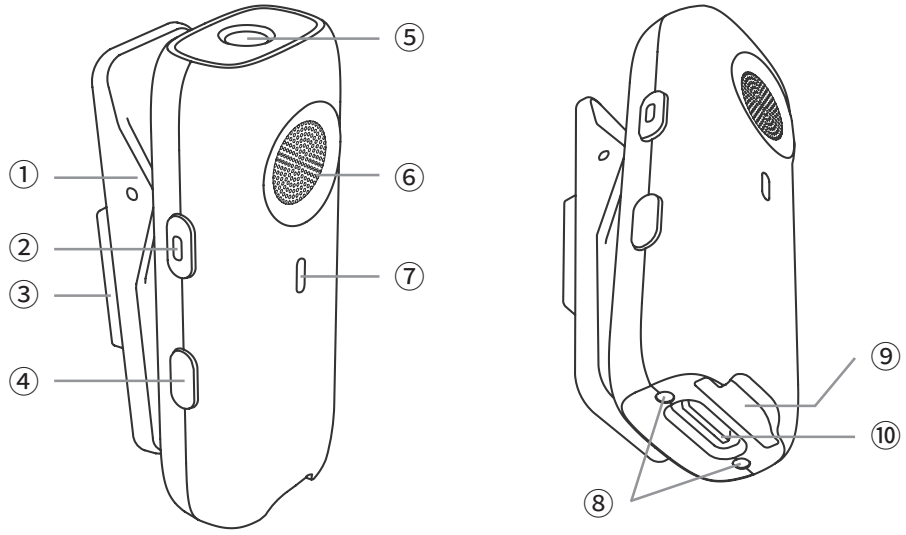
Torbica za shranjevanje × 1



Navodila za uporabo × 1

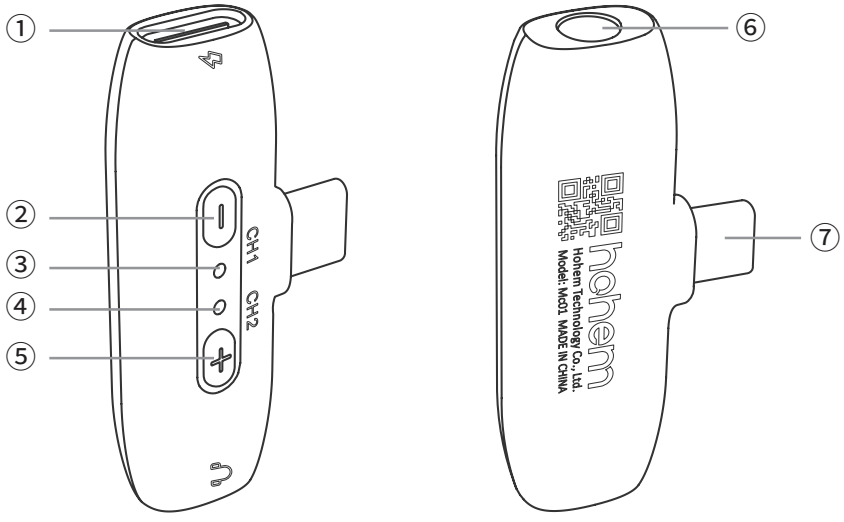
3. Pregled izdelka

3.1. Oddajnik (TX)



1. Zadnja sponka
2. Gumb za vklop (sprožilec / utišanje)
3. Magnet sponke
4. Gumb za način (odpravljanje šumov / povezovanje / odmev)
5. Izhod TRS 3,5 mm
6. Vgrajeni mikrofon
7. Indikator stanja
8. Polnilni kontakti
9. Reža za kartico TF
10. Polnilna vrata Type-C

3.2. Sprejemnik (RX)



1. Polnilna vrata Type-C
2. Gumb − (ojačanje / povezovanje)
3. Indikator CH1
4. Indikator CH2
5. Gumb + (ojačanje / povezovanje)
6. Vrata za spremljanje 3,5 mm
7. Priključek Type-C / Lightning

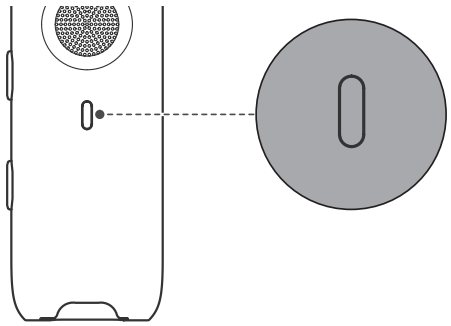
4. Polnjenje

Pred uporabo se prepričajte, da je oddajnik (TX) dovolj napolnjen.

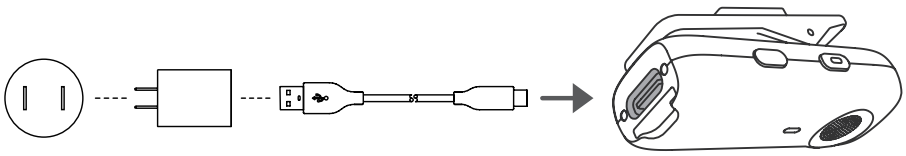
Prazna baterija TX:

- Indikator počasi utripa rdeče: baterija pod 10 %.
- Indikator hitro utripa rdeče: baterija pod 3 %.

Ko je baterija skoraj prazna, ima opozorilo o bateriji na indikatorju stanja TX prednost, druge indikacije načinov pa niso prikazane.



TX s priloženim polnilnim kablom USB-C priključite na napajalnik USB. Napajalnik ni priložen; priporočamo napajalnik 5 V / 2 A.



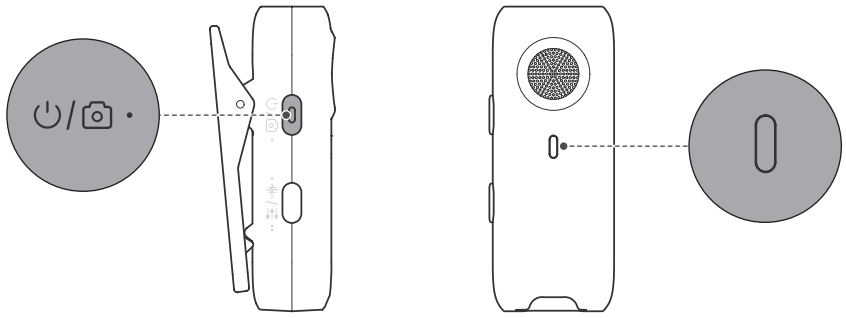
- **TX se polni:** indikator počasi utripa rdeče.
- **TX je popolnoma napolnjen:** indikator neprekinjeno sveti rdeče.

5. Oddajnik (TX)

5.1. Vklop in izklop

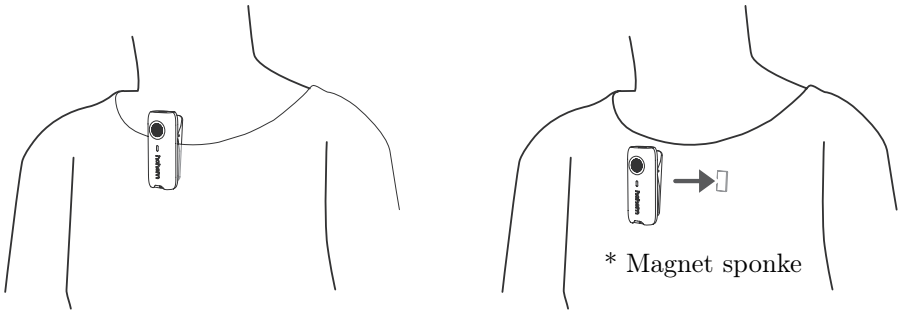
Pritisnite in 3 sekunde držite gumb za vklop.

- **Vklop:** indikator stanja utripa.
- **Izklop:** indikator stanja ugasne.



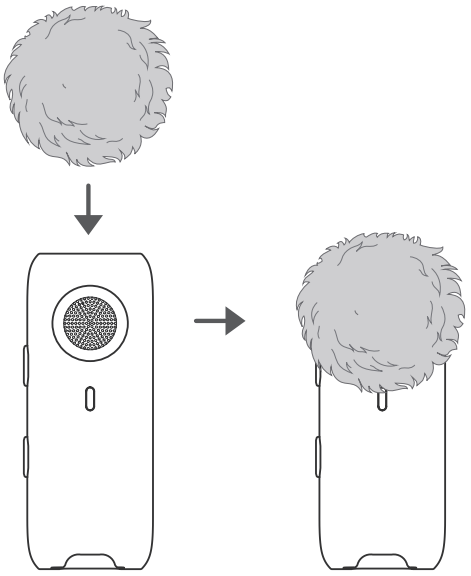
5.2. Nošenje oddajnika

TX z zadnjo sponko ali z magnetom sponke pripnite na ovratnik, približno 10 cm od ust.



5.3. Vetrobran

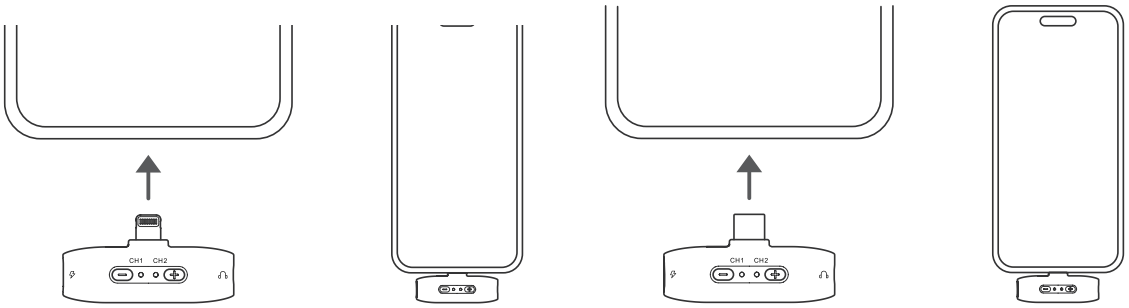
Vetrobran namestite na oddajnik, da membrano mikrofona zaščitite pred zapornimi glasovi in hrupom vetra.



6. Sprejemnik (RX)

6.1. Povezava s pametnim telefonom

RX preprosto vstavite v telefon. Sprejemnik Hohem MIC-01 je na voljo v dveh različicah priključka, Lightning in Type-C; izberite različico, ki ustreza vaši napravi.



Lightning Type-C

Ko je povezava vzpostavljena, indikator RX utripa. Če uporabljate debel ovitek za telefon, priporočamo, da ga pred priključitvijo sprejemnika odstranite.

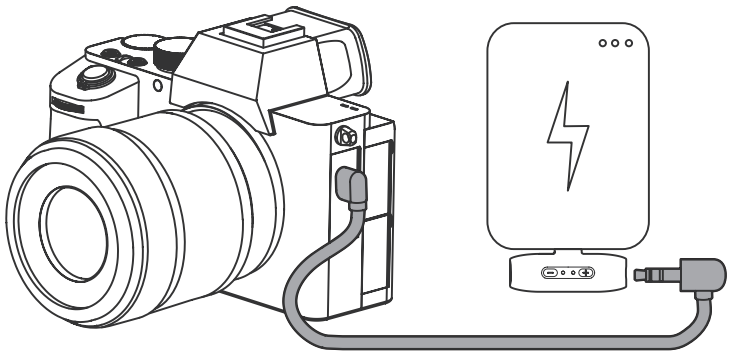
6.2. Povezava s fotoaparatom

RX nima vgrajene baterije, zato pri uporabi s fotoaparatom potrebuje zunanji vir napajanja.

a. RX vstavite v izhodna vrata zunanjega vira napajanja. Nato RX s kablom TRS 3,5 mm povežite z zvočnim vhodom fotoaparata (običajno označen s simbolom mikrofona).

b. Hkrati nastavite občutljivost mikrofona v fotoaparatu na vrednost med 1 in 3.

Kabel TRS 3,5 mm ni priložen.



Za najboljše rezultate priporočamo uporabo fotoaparata s stabilizatorjem Hohem iSteady MT2. Ta ne le olajša snemanje, temveč lahko tudi napaja RX.

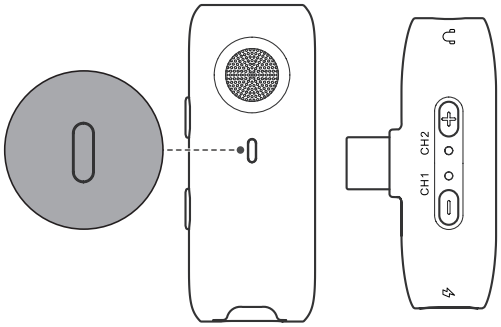
Skenirajte kodo QR in si oglejte video vodič.
https://www.hohem.com/youtube/tutorial/Wyq4BxTZ093

6.3. Povezovanje TX in RX

Prepričajte se, da je RX že vstavljen v snemalno napravo.

a. Vklopite TX. Ko indikator stanja TX in indikator CH1 na RX neprekinjeno svetita, sta RX in TX povezana.

b. Indikator CH2 utripa 30 sekund in nato samodejno ugasne.



Če povezovanje ne uspe ali je bila povezava izbrisana, indikatorji začnejo utripati.

Brisanje obstoječe povezave in ponovno povezovanje naprav:

a. Pritisnite in 3 sekunde držite gumb – na RX. Indikator CH1 hitro utripa.

b. Hkrati pritisnite in 3 sekunde držite gumb za način na TX. Indikator TX hitro utripa.

c. Ko indikator TX in indikator CH1 neprekinjeno svetita, je povezovanje končano.

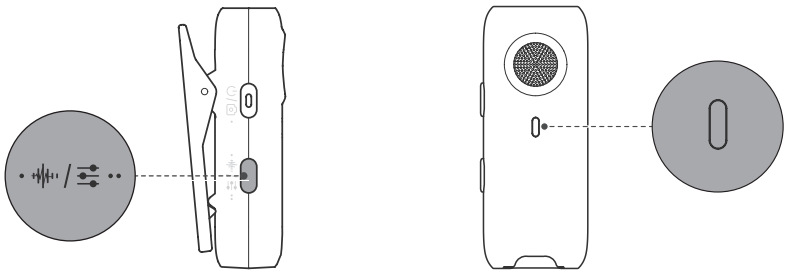
Skenirajte kodo QR in si oglejte video vodič.
https://www.hohem.com/youtube/tutorial/Wyq4BxTZ090

7. Funkcije in indikacije

Funkcije, označene z zvezdico (*), so na voljo samo, ko sta TX in RX povezana.

7.1. Odpravljanje šumov

Za naslednja dejanja mora biti TX vklopljen.

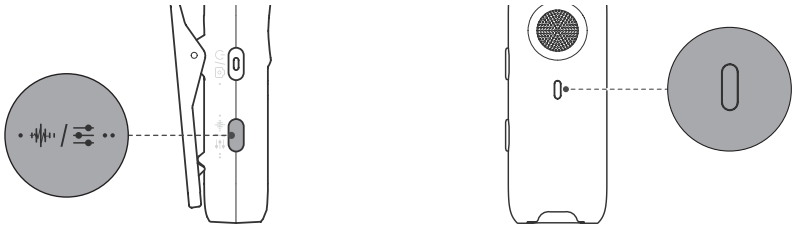


Jakost: na kratko pritisnite gumb za način, da preklapljate med načini odpravljanja šumov:

- **Izklopljeno:** indikator neprekinjeno sveti modro.
- **Standardno:** indikator neprekinjeno sveti zeleno.
- **Močno:** indikator neprekinjeno sveti rumeno.

Pri prvi uporabi je privzet način Standardno. Po spremembi si izdelek zapomni način, ki je bil aktiven pred zadnjim izklopom.

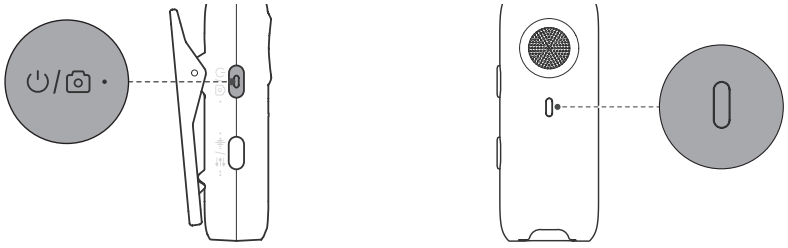
7.2. Odmev*



Vklop/izklop: dvakrat pritisnite gumb za način na TX.

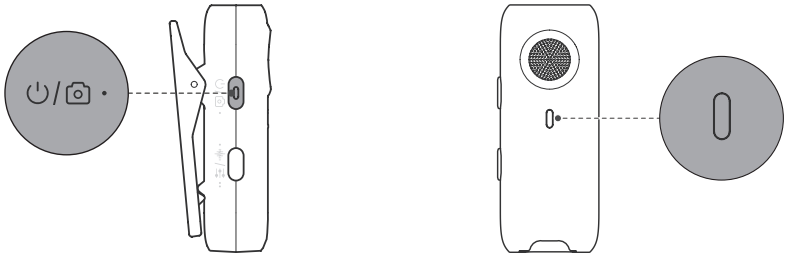
- **Vklopljeno:** indikator izmenično sveti vijolično in modro / zeleno / rumeno (trenutni način odpravljanja šumov).
- **Izklopljeno:** indikator prikazuje trenutni način odpravljanja šumov.

7.3. Upravljanje sprožilca*



Sprožilec telefona: na kratko pritisnite gumb za vklop na TX. Indikator stanja enkrat utripne, telefon pa posname fotografijo ali začne / ustavi snemanje videa.

7.4. Utišanje*

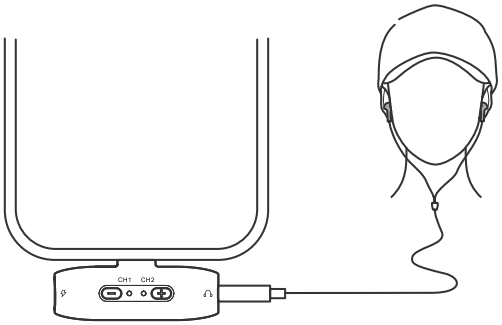


Vklop/izklop: dvakrat pritisnite gumb za vklop na TX.

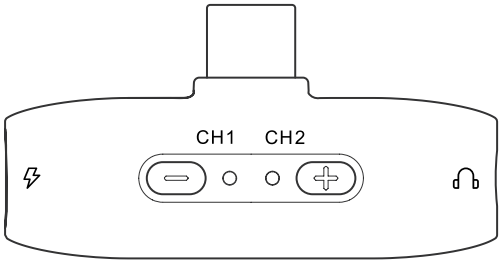
- **Vklopljeno:** indikator neprekinjeno sveti belo.
- **Izklopljeno:** indikator prikazuje trenutni način odpravljanja šumov.

7.5. Spremljanje v realnem času*

Žične slušalke (niso priložene) priključite v vrata za spremljanje 3,5 mm na RX, da v realnem času poslušate glas in preverjate posnetek s povezanega TX.



7.6. Ojačanje*



Dvakrat pritisnite gumb −, da preklopite v način ojačanja. Indikator CH1 neprekinjeno sveti rdeče.

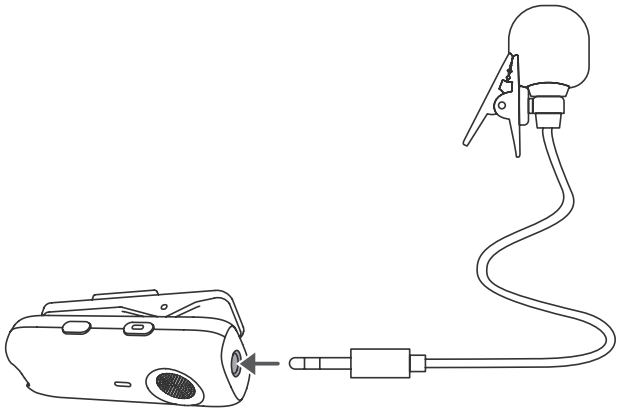
- **Povečanje ojačanja:** pritisnite gumb +.
- **Zmanjšanje ojačanja:** pritisnite gumb −.
- **Izhod iz načina ojačanja:** dvakrat pritisnite gumb − (ali počakajte 10 sekund, ne da bi kar koli pritisnili).

Nasveti:

1. Hohem MIC-01 ponuja 5 stopenj ojačanja. Stopnje od 2 do 4 so v slušalkah potrjene z enim piskom, stopnji 5 (najvišja) in 1 (najnižja) pa z dvojnim piskom.
2. Pri prvi uporabi je nastavljena srednja stopnja ojačanja (3). Po spremembi si izdelek zapomni stopnjo, nastavljeno pred zadnjim izklopom.
3. Zunaj načina ojačanja gumba + in − ne spreminjata ojačanja.

7.7. Zunanji mikrofon*

Zunanji mikrofon priključite v vrata 3,5 mm na vrhu TX. Zunanji mikrofon ni priložen.

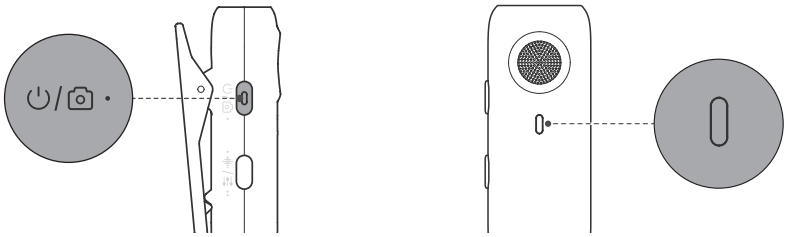


7.8. Diktafon

Prepričajte se, da je TX vklopljen.

TX ima režo za kartico TF (microSD). Ko TX ni povezan z RX in je vstavljena kartica TF, deluje kot samostojen diktafon. Za najboljše rezultate izberite način odpravljanja šumov, ki ustreza okolju.

TX podpira kartice TF do 32 GB (datotečni sistem FAT), kar zadostuje za do 94 ur snemanja.



Začetek/ustavitev: na kratko pritisnite gumb za vklop na TX.

- **Snemanje:** indikator izmenično sveti belo in rumeno / modro / zeleno (trenutni način odpravljanja šumov).
- **Ustavljeno:** indikator prikazuje trenutni način odpravljanja šumov.

Nasveti:

1. Ko je TX povezan z RX in je vstavljena kartica TF, se zvok samodejno snema tudi na kartico TF kot varnostna kopija.
2. Posnetki se shranjujejo v formatu WAV, primernem za profesionalno obdelavo zvoka in arhiviranje.

3. Posnetke s kartice TF lahko kopirate na dva načina:
   a. kartico TF vstavite v čitalnik kartic, priključen na računalnik, ali
   b. TX s podatkovnim kablom Type-C priključite neposredno na računalnik.
4. Ko je kartica TF polna in posnetki niso bili kopirani, novi posnetki prepišejo najstarejše.
5. Z vstavljeno kartico TF lahko TX uporabljate tudi kot pogon USB za shranjevanje in kopiranje datotek.

8. Tehnični podatki

Oddajnik	Mere: 50,2 × 20,6 × 20,6 mm; teža: 14,9 g
Sprejemnik	Mere: 46 × 23,5 × 9,1 mm; teža: 5 g
Frekvenca vzorčenja	48 kHz
Doseg prenosa zvoka	20 m pri prostem gibanju, 100 m pri neovirani vidljivosti
Frekvenca prenosa	2,4 GHz
Izhodna zakasnitev	25 ms
Frekvenčni odziv	20 Hz – 20 kHz
Vhodna napetost	DC 4,8–5,4 V
Občutljivost	−38 dBFS
Razmerje signal/šum (SNR)	64 dB
Delovna temperatura	od −20 do 60 °C
Nazivna moč	170 mW
Zmogljivost baterije	150 mAh
Čas delovanja	7,5 h
Čas polnjenja	pribl. 1,5 h

Zgornji podatki so bili izmerjeni v standardnem okolju v laboratoriju Hohem in se lahko v drugih pogojih razlikujejo. Odločilna je dejanska uporaba.

9. Garancijski pogoji proizvajalca

1. Če v sedmih (7) koledarskih dneh od prejema izdelka ugotovite napako v kakovosti ali okvaro, imate pravico do zamenjave. Izdelek in embalaža morata biti nepoškodovana; popolnoma nov nadomestni izdelek prejmete, ko se potrdi, da težave ni povzročil uporabnik.
2. Garancijski servis velja samo za običajno uporabo.
3. Garancijska doba je 12 mesecev od datuma prodaje pri običajni uporabi. Dodatna oprema je izključena iz garancije.

4. Garancija NE krije naključnih poškodb ali poškodb, ki jih povzroči uporabnik, med drugim zaradi nepooblaščenega spreminjanja, razstavljanja ali nepravilne uporabe in upravljanja.
5. Garancijski list shranite in ga predložite pri uveljavljanju garancije.

Ti pogoji ne vplivajo na vaše zakonske pravice potrošnika po zakonodaji vaše države.

Klicni center Hohem (brezplačno)

ZDA	+1 (888) 965 8512	pon.–pet. 9:00–17:00 (EST)
Združeno kraljestvo	+44 (0)808 273 7578	pon.–pet. 14:00–22:00 (GMT)
Kanada	+1 (855) 758-8939	pon.–pet. 9:00–17:00 (EST)
Brazilija	+55 (0)800 591 1897	pon.–pet. 10:00–18:00 (GMT−3)

Garancijski list

Ime uporabnika: _____

Telefonska številka: _____

Naslov: _____

Datum nakupa: _____

Serijska številka izdelka: _____

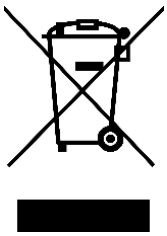
Opis okvare: _____

10. Informacije o skladnosti

Izjava EU o skladnosti

Ta oprema je skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 2014/53/EU (radijska oprema) in Direktive 2011/65/EU, kakor je bila spremenjena z (EU) 2015/863 (RoHS).

OEEO – odstranjevanje



V skladu z direktivo EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO – 2012/19/EU) tega izdelka ne smete odvreči med običajne gospodinjske odpadke. Vrnite ga na prodajno mesto ali ga oddajte na javnem zbirnem mestu za odpadke, primerne za recikliranje. Pravilno odstranjevanje pomaga preprečiti morebitne negativne vplive na okolje in zdravje ljudi, ki bi sicer lahko nastali zaradi neustreznega ravnanja s temi odpadki. Za dodatne informacije se obrnite na lokalno upravo ali najbližje zbirno mesto. Nepravilno odstranjevanje tovrstnih odpadkov se lahko v skladu z nacionalnimi predpisi kaznuje z globo.

Oddajnik vsebuje vgrajeno polnilno litijevo baterijo. Ne odvrzite je med gospodinjske odpadke; baterijo je treba skupaj z izdelkom oddati v ločeno zbiranje.

CE

Distributer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.si

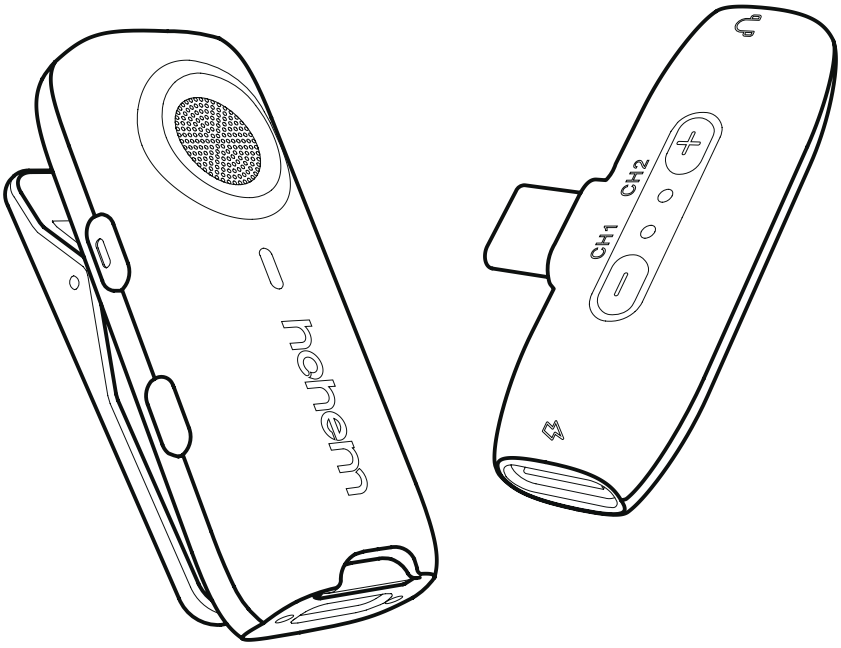
hohem

MIC-01

Безжичен микрофон с щипка

1 TX + 1 RX

Ръководство за потребителя



Сканирайте QR кода, за да гледате видеоурока.

https://www.hohem.com/youtube/tutorial/Wyq4BxTZ091

Съдържание

1 Предупреждение и отказ от отговорност . . . 3
2 Съдържание на опаковката . . . 3
3 Описание на продукта . . . 4
3.1 Предавател (TX) . . . 4
3.2 Приемник (RX) . . . 4
4 Зареждане . . . 5
5 Предавател (TX) . . . 5
5.1 Включване и изключване . . . 5
5.2 Носене на предавателя . . . 6
5.3 Ветрозащита . . . 6
6 Приемник (RX) . . . 7
6.1 Свързване със смартфон . . . 7
6.2 Свързване с фотоапарат . . . 7
6.3 Сдвояване на TX и RX . . . 8
7 Функции и индикации . . . 9
7.1 Шумопотискане . . . 9
7.2 Exo* . . . 10
7.3 Управление на затвора* . . . 10
7.4 Заглушаване* . . . 10
7.5 Мониторинг в реално време* . . . 11
7.6 Усилване* . . . 11
7.7 Външен микрофон* . . . 12
7.8 Диктофон . . . 12
8 Технически характеристики . . . 13
9 Гаранционни условия на производителя . . . 13
10 Информация за съответствие . . . 15

1. Предупреждение и отказ от отговорност

Благодарим ви, че закупихте Hohem MIC-01. С използването на този продукт потвърждавате, че сте прочели внимателно този отказ от отговорност и предупреждение и че разбирате и се съгласявате да спазвате посочените в него условия. Признавате, че носите изключителна отговорност за собственото си поведение при използване на продукта и за всички последици от него. Съгласявате се да използвате продукта само по предназначение и в съответствие с всички приложими закони, правила и разпоредби, както и с всички условия, предпазни мерки, практики, политики и насоки, които Hohem е предоставила или може да предостави.

Hohem не носи отговорност за щети, наранявания или каквато и да е правна отговорност, възникнали пряко или косвено от използването на този продукт. Потребителят трябва да спазва безопасни и законосъобразни практики, включително, но не само, описаните в този документ.

Този документ и всички съпътстващи документи могат да бъдат променяни по преценка единствено на Hohem. За актуална информация за продукта посетете www.hohem.com и отворете страницата на този продукт.

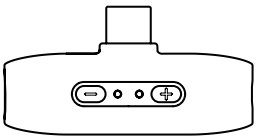
Производител: Hohem Technology Co., Ltd.
Имейл: service@hohem.com
Уебсайт: www.hohem.com

2. Съдържание на опаковката

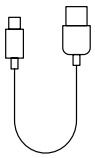
Преди употреба на продукта проверете внимателно дали в опаковката има всички изброени елементи. Ако някой елемент липсва, свържете се с отдела за обслужване на клиенти на Hohem или с местния дистрибутор.



Предавател (TX) × 1



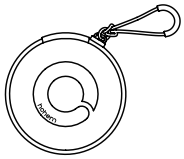
Приемник (RX) × 1



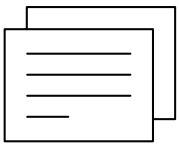
Кабел за зареждане Type-C × 1



Ветрозащита × 1



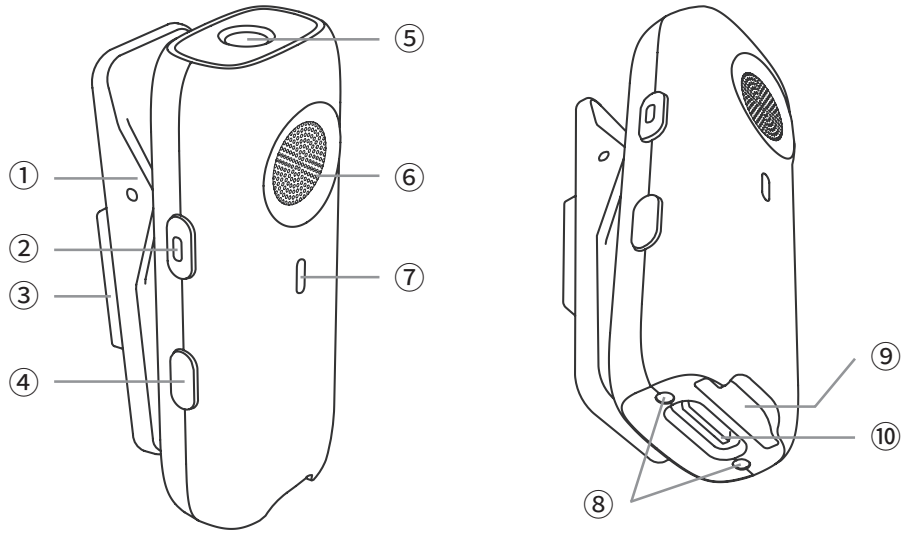
Калъф за съхранение × 1



Ръководство за потребителя × 1

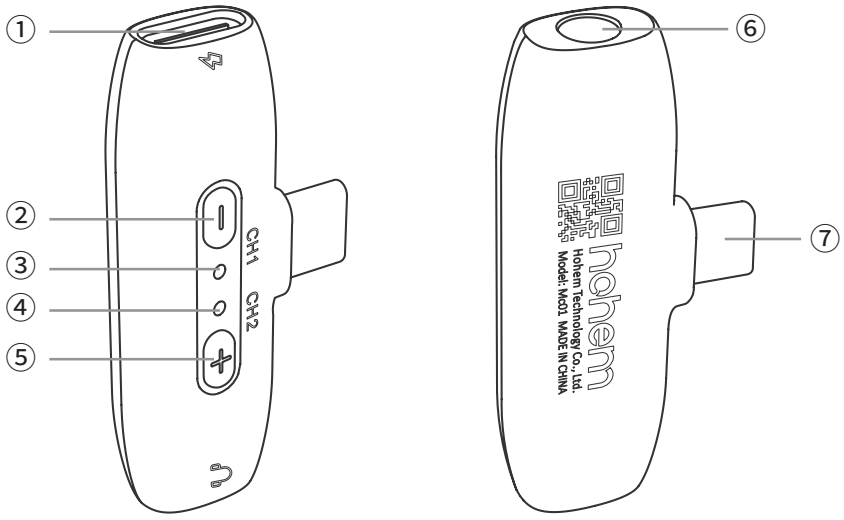
3. Описание на продукта

3.1. Предавател (TX)



1. Задна щипка
2. Бутон за захранване (затвор / заглушаване)
3. Магнит на щипката
4. Бутон за режим (шумопотискане / свързване / exo)
5. Изход 3,5 mm TRS
6. Вграден микрофон
7. Индикатор за състояние
8. Контакти за зареждане
9. Слот за TF карта
10. Порт за зареждане Type-C

3.2. Приемник (RX)



1. Порт за зареждане Type-C
2. Бутон – (усилване / свързване)
3. Индикатор CH1
4. Индикатор CH2
5. Бутон + (усилване / свързване)
6. Порт за мониторинг 3,5 mm
7. Конектор Type-C / Lightning

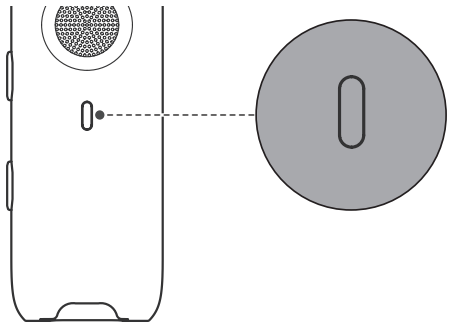
4. Зареждане

Преди употреба се уверете, че предавателят (TX) е достатъчно зареден.

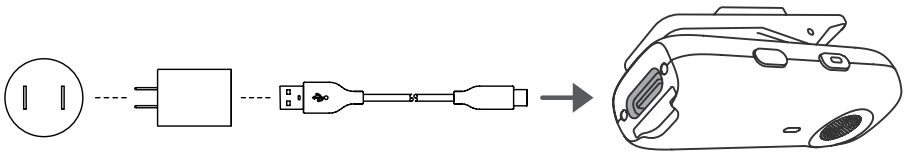
Изтощена батерия на TX:

- Индикаторът мига бавно в червено: батерията е под 10 %.
- Индикаторът мига бързо в червено: батерията е под 3 %.

При изтощена батерия предупреждението за батерията има предимство на индикатора за състояние на TX и другите индикации за режим не се показват.



Свържете TX към USB захранващ адаптер с приложения кабел за зареждане USB-C. Адаптерът не е включен в комплекта; препоръчва се адаптер 5 V / 2 A.



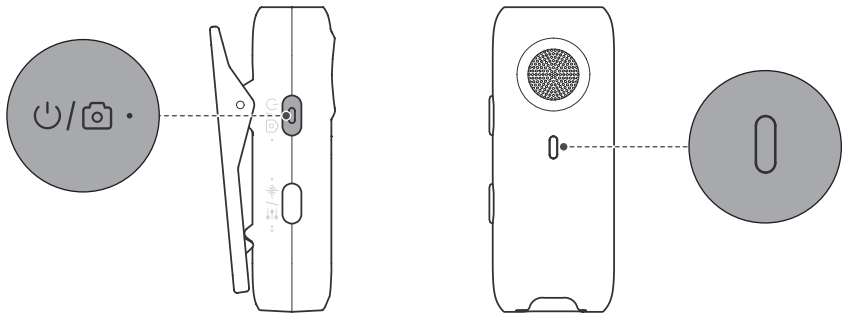
- **TX се зарежда:** индикаторът мига бавно в червено.
- **TX е напълно зареден:** индикаторът свети постоянно в червено.

5. Предавател (TX)

5.1. Включване и изключване

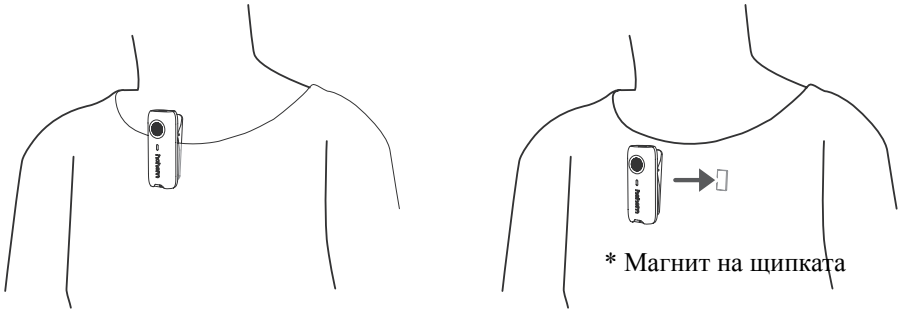
Натиснете и задръжте бутона за захранване за 3 секунди.

- **Включване:** индикаторът за състояние мига.
- **Изключване:** индикаторът за състояние изгасва.



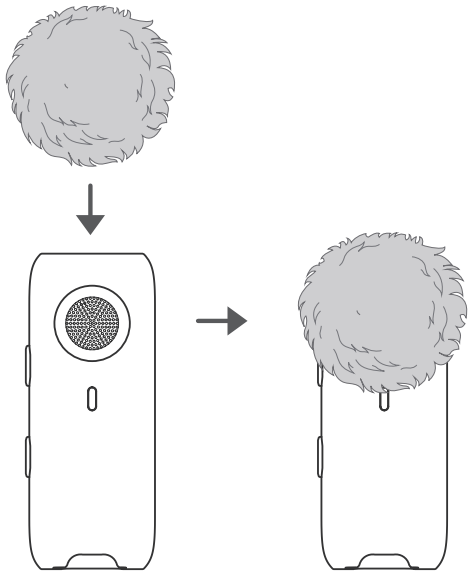
5.2. Носене на предавателя

Закрепете TX към яката си със задната щипка или с магнита на щипката, на около 10 cm от устата.



5.3. Ветрозащита

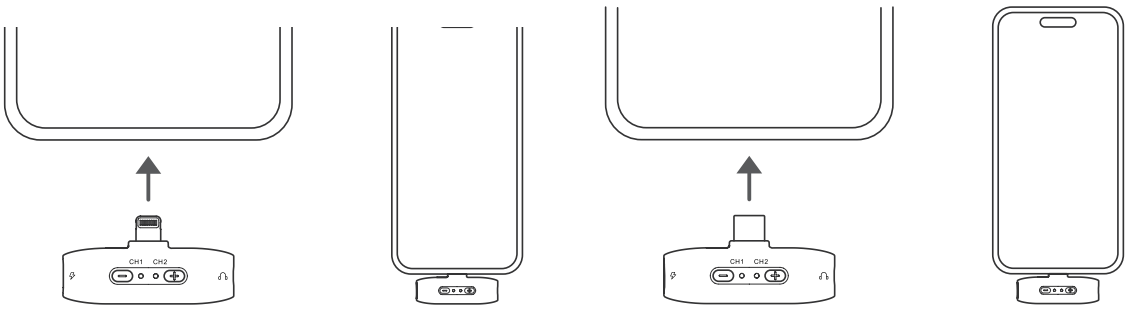
Поставете ветрозащитата на предавателя, за да предпазите мембраната на микрофона от експлозивни звуци и шум от вятъра.



6. Приемник (RX)

6.1. Свързване със смартфон

Просто включете RX в телефона си. Приемникът на Hohem MIC-01 се предлага в две версии на конектора, Lightning и Type-C; изберете версията, която съответства на вашето устройство.



Lightning Type-C

След установяване на връзката индикаторът на RX мига. Ако използвате дебел калъф за телефон, препоръчваме да го свалите, преди да свържете приемника.

6.2. Свързване с фотоапарат

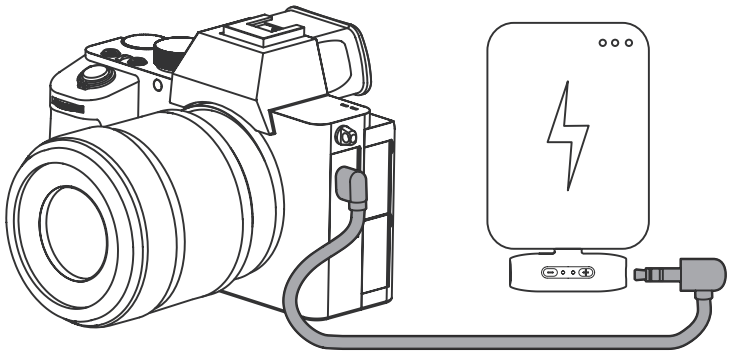
RX няма вградена батерия, затова при използване с фотоапарат се нуждае от външен източник на захранване.

a. Включете RX в изходния порт на външен източник на захранване. След това свържете RX към аудиовхода на фотоапарата (обикновено обозначен със

символ на микрофон) с кабел 3,5 mm TRS.

б. Едновременно с това задайте чувствителността на микрофона на фотоапарата на стойност между 1 и 3.

Кабелът 3,5 mm TRS не е включен в комплекта.



За най-добри резултати препоръчваме да използвате фотоапарата със стабилизатора Hohem iSteady MT2. Той не само улеснява снимането, но може и да захранва RX.

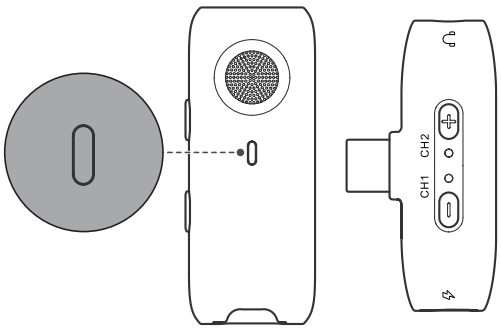
Сканирайте QR кода, за да гледате видеоурока.
https://www.hohem.com/youtube/tutorial/Wyq4BxTZ093

6.3. Сдвояване на TX и RX

Уверете се, че RX вече е включен в записващото устройство.

а. Включете TX. Когато индикаторът за състояние на TX и индикаторът CH1 на RX светят постоянно, RX и TX са сдвоени.

б. Индикаторът CH2 мига 30 секунди и след това изгасва автоматично.



Ако сдвояването не успее или е било изтрито, индикаторите започват да мигат.

За да изтриете съществуващото сдвояване и да сдвоите устройствата отново:

а. Натиснете и задръжте бутона – на RX за 3 секунди. Индикаторът CH1 мига бързо.

б. Едновременно с това натиснете и задръжте бутона за режим на TX за 3 секунди. Индикаторът на TX мига бързо.

в. Когато индикаторът на TX и индикаторът CH1 светят постоянно, сдвояването е завършено.

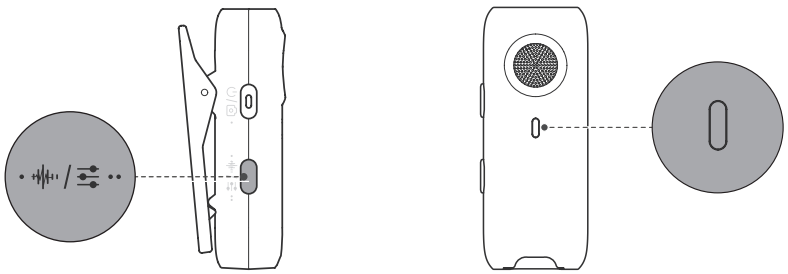
Сканирайте QR кода, за да гледате видеоурока.
https://www.hohem.com/youtube/tutorial/Wyq4BxTZ090

7. Функции и индикации

Функциите, отбелязани със звездичка (*), са достъпни само когато TX и RX са сдвоени.

7.1. Шумопотискане

За следващите действия TX трябва да е включен.

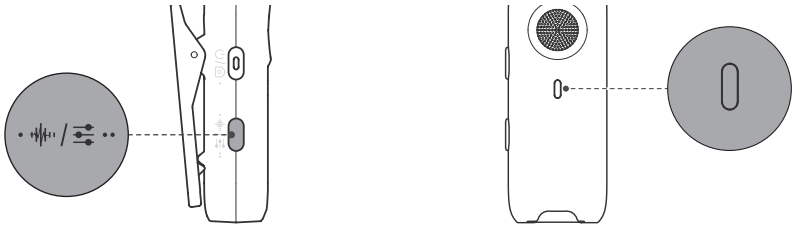


Интензитет: натиснете за кратко бутона за режим, за да превключвате между режимите на шумопотискане:

- **Изключено:** индикаторът свети постоянно в синьо.
- **Стандартно:** индикаторът свети постоянно в зелено.
- **Силно:** индикаторът свети постоянно в жълто.

При първото използване режимът по подразбиране е Стандартно. След като го промените, продуктът запомня режима, който е бил активен преди последното изключване.

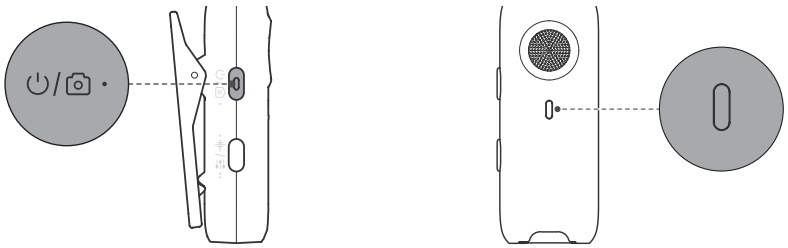
7.2. Exo*



Включване/изключване: натиснете два пъти бутона за режим на TX.

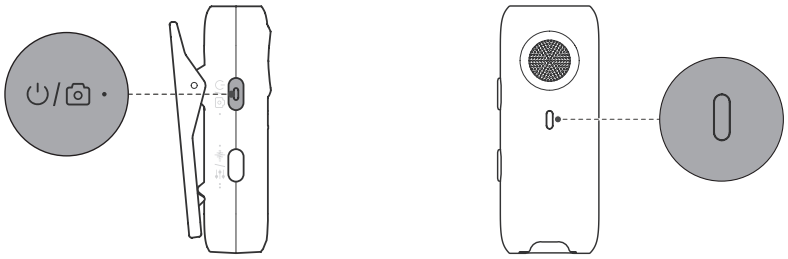
- **Включено:** индикаторът редува лилаво и синьо / зелено / жълто (текущ режим на шумопотискане).
- **Изключено:** индикаторът показва текущия режим на шумопотискане.

7.3. Управление на затвора*



Затвор на телефона: натиснете за кратко бутона за захранване на TX. Индикаторът за състояние мигва веднъж и телефонът прави снимка или стартира / спира видеозаписа.

7.4. Заглушаване*

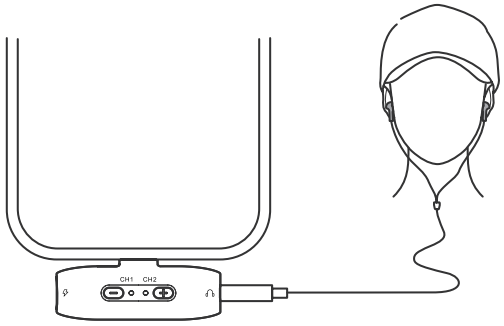


Включване/изключване: натиснете два пъти бутона за захранване на TX.

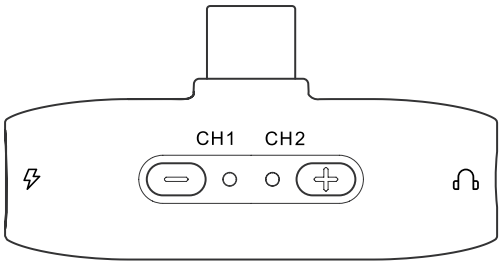
- **Включено:** индикаторът свети постоянно в бяло.
- **Изключено:** индикаторът показва текущия режим на шумопотискане.

7.5. Мониторинг в реално време*

Включете кабелни слушалки (не са включени в комплекта) в порта за мониторинг 3,5 mm на RX, за да слушате гласа и да проверявате записа от свързания TX в реално време.



7.6. Усилване*



Натиснете два пъти бутона –, за да влезете в режим на усилване. Индикаторът CH1 свети постоянно в червено.

- **Увеличаване на усилването:** натиснете бутона +.
- **Намаляване на усилването:** натиснете бутона –.
- **Изход от режима на усилване:** натиснете два пъти бутона – (или изчакайте 10 секунди, без да натискате нищо).

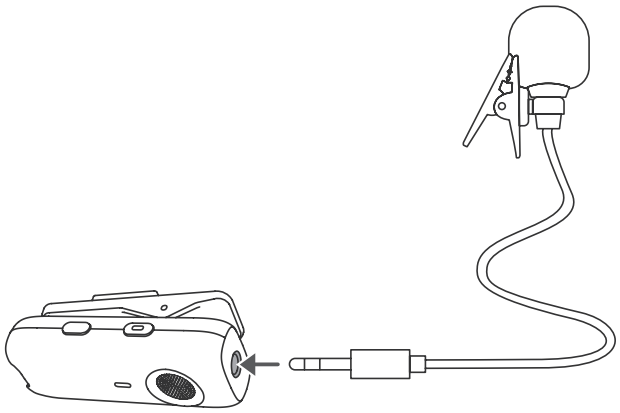
Съвети:

1. Hohem MIC-01 предлага 5 нива на усилване. Нивата от 2 до 4 се потвърждават в слушалките с единичен звуков сигнал, нивата 5 (най-високо) и 1 (най-ниско) – с двоен звуков сигнал.

2. При първото използване усилването е зададено на средно ниво (3). След като го промените, продуктът запомня нивото, зададено преди последното изключване.
3. Извън режима на усилване бутоните + и – не променят усилването.

7.7. Външен микрофон*

Включете външен микрофон в порта 3,5 mm в горната част на TX. Външният микрофон не е включен в комплекта.

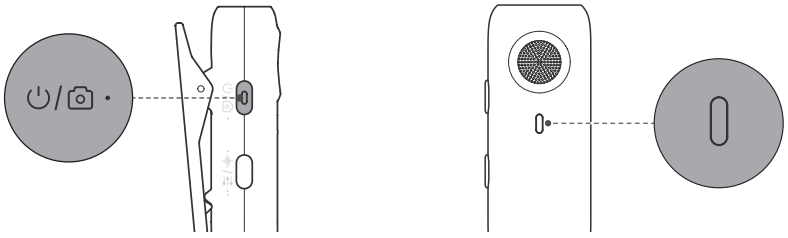


7.8. Диктофон

Уверете се, че TX е включен.

TX има слот за TF карта (microSD). Когато TX не е свързан с RX и в него е поставена TF карта, той работи като самостоятелен диктофон. За най-добри резултати изберете режима на шумопотискане, подходящ за средата.

TX поддържа TF карти до 32 GB (файлова система FAT), достатъчни за до 94 часа запис.



Старт/стоп: натиснете за кратко бутона за захранване на TX.

- **Запис:** индикаторът редува бяло и жълто / синьо / зелено (текущ режим на шумопотискане).
- **Спрян:** индикаторът показва текущия режим на шумопотискане.

Съвети:

1. Когато TX е сдвоен с RX и е поставена TF карта, звукът автоматично се записва и на TF картата като резервно копие.
2. Записите се съхраняват във формат WAV, подходящ за професионална аудиопродукция и архивиране.
3. Записите от TF картата могат да се копират по два начина:
   a. поставете TF картата в четец за карти, свързан с компютър, или
   б. свържете TX директно към компютър с кабел за данни Type-C.
4. Когато TF картата е пълна и записите не са копирани, новите записи презаписват най-старите.
5. С поставена TF карта TX може да се използва и като USB устройство за съхранение и копиране на файлове.

8. Технически характеристики

Предавател	Размери: 50,2 × 20,6 × 20,6 mm; тегло: 14,9 g
Приемник	Размери: 46 × 23,5 × 9,1 mm; тегло: 5 g
Честота на дискретизация	48 kHz
Обхват на предаване на звука	20 m при свободно движение, 100 m при пряка видимост
Честота на предаване	2,4 GHz
Изходна латентност	25 ms
Честотна характеристика	20 Hz – 20 kHz
Входно напрежение	DC 4,8–5,4 V
Чувствителност	−38 dBFS
Съотношение сигнал/шум (SNR)	64 dB
Работна температура	от −20 до 60 °C
Номинална мощност	170 mW
Капацитет на батерията	150 mAh
Време на работа	7,5 h
Време за зареждане	около 1,5 h

Горните данни са измерени в стандартна среда в лабораторията на Hohem и може да се различават при други условия. Определящо е реалното използване.

9. Гаранционни условия на производителя

1. Ако в рамките на седем (7) календарни дни от получаването на продукта бъде установен дефект в качеството или неизправност, клиентът има право на за-

мяна. Продуктът и опаковката трябва да са неповредени; чисто нов продукт се предоставя, след като бъде потвърдено, че проблемът не е причинен от потребителя.

2. Гаранционното обслужване е обвързано с нормална употреба.
3. Гаранционният срок е 12 месеца от датата на продажба при нормална употреба. Аксесоарите са изключени от гаранцията.
4. Гаранцията НЕ покрива случайни повреди или повреди, причинени от потребителя, включително, но не само, неразрешено изменение, разглобяване или неправилна употреба и работа.
5. Пазете гаранционната карта и я представете, когато предявявате гаранционна претенция.

Тези условия не засягат законните ви права като потребител съгласно законодателството на вашата държава.

Кол център на Hohem (безплатен)

САЩ	+1 (888) 965 8512	пон.–пет. 9:00–17:00 (EST)
Великобритания	+44 (0)808 273 7578	пон.–пет. 14:00–22:00 (GMT)
Канада	+1 (855) 758-8939	пон.–пет. 9:00–17:00 (EST)
Бразилия	+55 (0)800 591 1897	пон.–пет. 10:00–18:00 (GMT−3)

Гаранционна карта

Име на потребителя: _____

Телефон за контакт: _____

Адрес: _____

Дата на покупка: _____

Сериен номер на продукта: _____

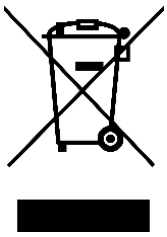
Причина за повредата: _____

10. Информация за съответствие

ЕС декларация за съответствие

Това оборудване отговаря на съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕС (радиосъоръжения) и Директива 2011/65/ЕС, изменена с (ЕС) 2015/863 (RoHS).

OEEO – изхвърляне



Съгласно Директивата на ЕС относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (OEEO – 2012/19/ЕС) този продукт не трябва да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци. Върнете го в мястото на покупка или го предайте в обществен пункт за събиране на отпадъци за рециклиране. Правилното изхвърляне помага да се предотвратят възможни отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве, които иначе биха могли да възникнат от неправилното третиране на тези отпадъци. За повече информация се обърнете към местните власти или най-близкия пункт за събиране. Неправилното изхвърляне на този вид отпадъци може да се наказва с глоби съгласно националните разпоредби.

Предавателят съдържа вградена акумулаторна литиева батерия. Не я изхвърляйте с битовите отпадъци; батерията трябва да се събира разделно заедно с продукта.

CE

Дистрибутор
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.bg